



2

**UCHWYTY Z MOCOWANIEM MECHANICZNYM I CYLINDRY  
ПАТРОНЫ С МЕХАНИЧЕСКИМ ЗАЖИМОМ И ЦИЛИНДРЫ**

**BISON**

## I UCHWYTY MECHANICZNE Z PRZELOTEM МЕХАНИЗИРОВАННЫЕ ПАТРОНЫ С ПРОХОДНЫМ ОТВЕРСТИЕМ 118-131

| TYP<br>ТИП | ILOŚĆ SZCZĘK<br>КОЛИЧЕСТВО КУЛАЧКОВ                                               | OPIS<br>ОПИСАНИЕ                                                                                       | STRONA<br>СТРАНИЦА |
|------------|-----------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| 2105-K     |  | WIELKOŚĆ KĄTA ZĄBKÓW 60°<br>ЗУБЧАТОЕ СОЕДИНЕНИЕ 60°                                                    | 118-119            |
| 2405       |  | WIELKOŚĆ KĄTA ZĄBKÓW 90°<br>ЗУБЧАТОЕ СОЕДИНЕНИЕ 90°                                                    | 120-121            |
| 2405 ZW    |  | WIELKOŚĆ KĄTA ZĄBKÓW 90° • ZWIĘKSZONY PRZELOT<br>ЗУБЧАТОЕ СОЕДИНЕНИЕ 90° • БОЛЬШОЕ ПРОХОДНОЕ ОТВЕРСТИЕ | 122-123            |
| 2405-K     |  | WIELKOŚĆ KĄTA ZĄBKÓW 60°<br>ЗУБЧАТОЕ СОЕДИНЕНИЕ 60°                                                    | 124-125            |
| 2405-K ZW  |  | WIELKOŚĆ KĄTA ZĄBKÓW 60° • ZWIĘKSZONY PRZELOT<br>ЗУБЧАТОЕ СОЕДИНЕНИЕ 60° • БОЛЬШОЕ ПРОХОДНОЕ ОТВЕРСТИЕ | 126-127            |
| 2405-SWS   |  | SYSTEM SZYBKIEJ WYMIANY SZCZĘK<br>СИСТЕМА БЫСТРОЙ СМЕНЫ КУЛАЧКОВ                                       | 128-129            |
| 2605-K     |  | WIELKOŚĆ KĄTA ZĄBKÓW 60°<br>ЗУБЧАТОЕ СОЕДИНЕНИЕ 60°                                                    | 130-131            |

## II UCHWYTY MECHANICZNE BEZ PRZELOTU МЕХАНИЗИРОВАННЫЕ ПАТРОНЫ БЕЗ ПРОХОДНОГО ОТВЕРСТИЯ 132-139

| TYP<br>ТИП | ILOŚĆ SZCZĘK<br>КОЛИЧЕСТВО КУЛАЧКОВ                                                 | OPIS<br>ОПИСАНИЕ                                    | STRONA<br>СТРАНИЦА |
|------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------|--------------------|
| 2104-K     |    | WIELKOŚĆ KĄTA ZĄBKÓW 60°<br>ЗУБЧАТОЕ СОЕДИНЕНИЕ 60° | 132-133            |
| 2404       |    | WIELKOŚĆ KĄTA ZĄBKÓW 90°<br>ЗУБЧАТОЕ СОЕДИНЕНИЕ 90° | 134-135            |
| 2404-K     |    | WIELKOŚĆ KĄTA ZĄBKÓW 60°<br>ЗУБЧАТОЕ СОЕДИНЕНИЕ 60° | 136-137            |
| 2604-K     |  | WIELKOŚĆ KĄTA ZĄBKÓW 60°<br>ЗУБЧАТОЕ СОЕДИНЕНИЕ 60° | 138-139            |

## III UCHWYTY MECHANICZNE ZINTEGROWANE Z CYLINDREM PNEUMATYCZNYM МЕХАНИЗИРОВАННЫЕ ПАТРОНЫ С ИНТЕГРИРОВАННЫМ ПНЕВМАТИЧЕСКИМ ЦИЛИНДРОМ 162-166

| TYP<br>ТИП | ILOŚĆ SZCZĘK<br>КОЛИЧЕСТВО КУЛАЧКОВ                                                 | OPIS<br>ОПИСАНИЕ                                                                                                                    | STRONA<br>СТРАНИЦА |
|------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| 2500       |  | Z CYLINDREM PNEUMATYCZNYM • MOCOWANIE ZEWNĘTRZNE<br>С ПНЕВМАТИЧЕСКИМ ЦИЛИНДРОМ • ВНЕШНИЙ ЗАЖИМ                                      | 140-141            |
| 2502       |  | Z CYLINDREM PNEUMATYCZNYM • MOCOWANIE ZEWNĘTRZNE I WEWNĘTRZNE<br>С ПНЕВМАТИЧЕСКИМ ЦИЛИНДРОМ • ВНЕШНИЙ И ВНУТРЕННИЙ ЗАЖИМ            | 142-143            |
| 2500-SPR   |  | ZINTEGROWANE Z CYLINDREM PNEUMATYCZNYM SPRĘŻYNOWE<br>ПРУЖИННЫЙ МЕХАНИЗИРОВАННЫЙ ПАТРОН • С ИНТЕГРИРОВАННЫМ ПНЕВМАТИЧЕСКИМ ЦИЛИНДРОМ | 144                |

## IV UCHWYTY SPECJALNE СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПАТРОНЫ 146-154

| TYP<br>ТИП | ILOŚĆ SZCZĘK<br>КОЛИЧЕСТВО КУЛАЧКОВ                                                   | OPIS<br>ОПИСАНИЕ                                                                                                                                               | STRONA<br>СТРАНИЦА |
|------------|---------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| 2488       |    | WIELKOŚĆ KĄTA ZĄBKÓW 90° • Z WKŁADKĄ CENTRUJĄCĄ<br>ЗУБЧАТОЕ СОЕДИНЕНИЕ 90° • С КОМПЕНСАЦИЕЙ ЭКСЦЕНТРИСИТЕТА                                                    | 146-147            |
| 2409       |    | WIELKOŚĆ KĄTA ZĄBKÓW 90° • DO DUŻYCH PRĘDKOŚCI • ZWIĘKSZONY PRZELOT<br>ЗУБЧАТОЕ СОЕДИНЕНИЕ 90° • ВЫСОКАЯ СКОРОСТЬ ВРАЩАЮЩИЕСЯ<br>• БОЛЬШОЕ ПРОХОДНОЕ ОТВЕРСТИЕ | 148-149            |
| 2406       |    | DO AUTOMATÓW TOKARSKICH<br>ДЛЯ ТОКАРНЫХ АВТОМАТОВ                                                                                                              | 150-151            |
| 2534-L     |    | UCHWYTY SAMOCENTRUJĄCE SPIRALNE • Z SYSTEMEM PRZEKŁADNI ZĘBATEJ<br>САМОЦЕНТРИРУЮЩИЕ СПИРАЛЬНЫЕ ПАТРОНЫ • С СИСТЕМОЙ ПЕРЕДАТОЧНОГО МЕХАНИЗМА                    | 152                |
| 2534-P     |    | UCHWYTY SAMOCENTRUJĄCE SPIRALNE • Z SYSTEMEM PRZEKŁADNI ZĘBATEJ<br>САМОЦЕНТРИРУЮЩИЕ СПИРАЛЬНЫЕ ПАТРОНЫ • С СИСТЕМОЙ ПЕРЕДАТОЧНОГО МЕХАНИЗМА                    | 152                |
| 2615-L     |  | UCHWYTY KOMBINOWANE • Z SYSTEMEM PRZEKŁADNI ZĘBATEJ<br>КОМБИНИРОВАННЫЕ ПАТРОНЫ • С СИСТЕМОЙ ПЕРЕДАТОЧНОГО МЕХАНИЗМА                                            | 153                |
| 2615-P     |  | UCHWYTY KOMBINOWANE • Z SYSTEMEM PRZEKŁADNI ZĘBATEJ<br>КОМБИНИРОВАННЫЕ ПАТРОНЫ • С СИСТЕМОЙ ПЕРЕДАТОЧНОГО МЕХАНИЗМА                                            | 153                |
| 2905-S     |  | UCHWYTY ZACISKOWE • Z SYSTEMEM SZYBKIEGO MOCOWANIA<br>ЦАНГОВЫЕ ПАТРОНЫ • С СИСТЕМОЙ БЫСТРОГО ЗАЖИМА                                                            | 154                |



## V CYLINDRY HYDRAULICZNE I PNEUMATYCZNE ГИДРАВЛИЧЕСКИЕ И ПНЕВМАТИЧЕСКИЕ ЦИЛИНДРЫ 156-165

| TYP<br>ТИП | OPIS<br>ОПИСАНИЕ                                                                      | STRONA<br>СТРАНИЦА |
|------------|---------------------------------------------------------------------------------------|--------------------|
| 1305-SDC   | CYLINDRY HYDRAULICZNE Z PRZELOTEM<br>ГИДРАВЛИЧЕСКИЕ ЦИЛИНДРЫ СО СКВОЗНЫМ ОТВЕРСТИЕМ   | 156-157            |
| 1304-SDC   | CYLINDRY HYDRAULICZNE BEZ PRZELOTU<br>ГИДРАВЛИЧЕСКИЕ ЦИЛИНДРЫ БЕЗ СКВОЗНОГО ОТВЕРСТИЯ | 158-159            |
| 1205       | CYLINDRY PNEUMATYCZNY Z PRZELOTEM<br>ПНЕВМАТИЧЕСКИЕ ЦИЛИНДРЫ СО СКВОЗНЫМ ОТВЕРСТИЕМ   | 160-161            |
| 1202       | CYLINDRY PNEUMATYCZNE BEZ PRZELOTU<br>ПНЕВМАТИЧЕСКИЕ ЦИЛИНДРЫ БЕЗ СКВОЗНОГО ОТВЕРСТИЯ | 162-163            |
| 1208       | CYLINDRY PNEUMATYCZNE BEZ PRZELOTU<br>ПНЕВМАТИЧЕСКИЕ ЦИЛИНДРЫ БЕЗ СКВОЗНОГО ОТВЕРСТИЯ | 164-165            |

## VI CZĘŚCI ZAMIENNE I AKCESORIA ЗАПАСНЫЕ ЧАСТИ И АКСЕССУАРЫ 166-168

## VII DANE TECHNICZNE ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ 169-170

### Typ osadzenia:

Тип посадки:



Osadzenie cylindryczne (DIN 6353)  
Цилиндрическая посадка (DIN 6353)



Osadzenie typu A  
Посадка типа A



Osadzenie typu C (BAGNETOWE)  
Посадка типа C

### Ilość szczęk:

Количество кулачков:



2-Szczękowe  
2-Кулачковый



3-Szczękowe  
3-Кулачковый



4-Szczękowe  
4-Кулачковый

### Kierunek obrotu uchwytu:

Направление вращения патрона:



Lewo  
Левое



Prawo  
Право

### Rodzaj szczęk:

Тип кулачков:



Szczęki jednolite  
Кулачки цельные



Szczęki dzielone  
Кулачки сборные

### Wielkość kąta ząbków:

Зубчатое соединение:



90°  
90°



60° - kompatybilny z Kitagawą  
60° - interchangeable with Kitagawa

### Zintegrowany z cylindrem:

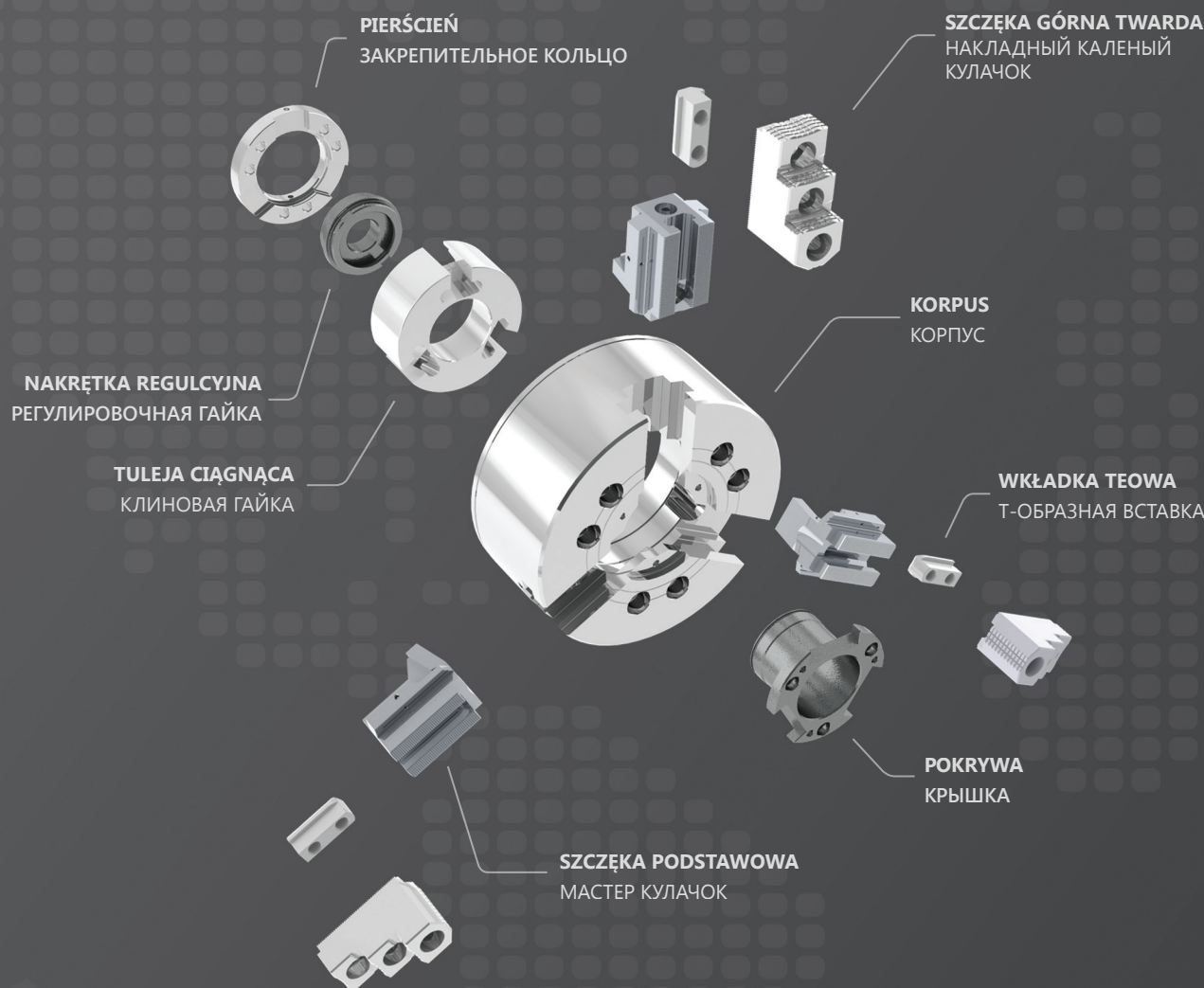
С пневматическим цилиндром:





# UCHWYTY TOKARSKIE Z MOCOWANIEM MECHANICZNYM

## МЕХАНИЗИРОВАННЫЕ ТОКАРНЫЕ ПАТРОНЫ

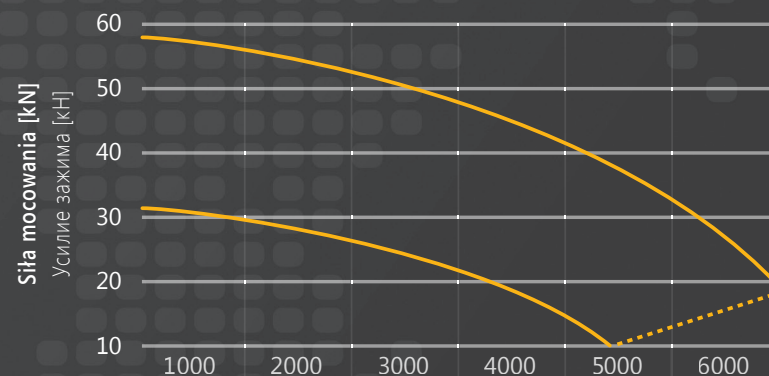


Wszystkie korpusy uchwytów tokarskich z mocowaniem mechanicznym BISON są nawęglane i hartowane do twardości 60 HRC. Korpusy oraz powierzchnie robocze współpracujących części są precyzyjnie szlifowane, co zapewnia uchwytom doskonałe parametry dokładnościowe oraz długi okres użytkowania. Finalnym efektem jest uchwyt o sztywnej budowie spełniający najwyższe kryteria wytrzymałościowe, zapewniający niezawodną pracę oraz najbardziej efektywny na rynku współczynnik cena/ jakość

**BISON- Durability you can rely on!**

Все рабочие поверхности механизированных патронов BISON закалены до 60 HRC. Корпус и соответствующие рабочие части закалены и отшлифованы, что делает патрон точным и наделяет его отличными механическими свойствами. Результатом является надежный патрон, который отвечает самым высоким требованиям, и обладает стабильностью и устойчивостью параметров а также наиболее эффективным на рынке фактором цена/ качество.

**BISON- Durability you can rely on!**



Max. prędkość obrotowa [obr./min.]  
Макс. скорость вращения [об/мин]

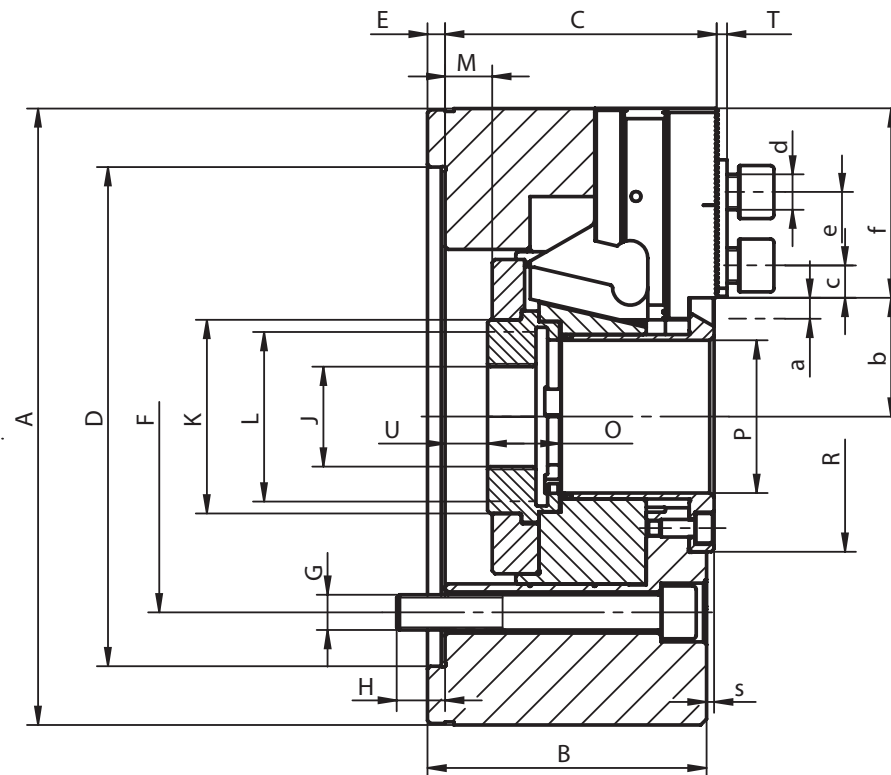
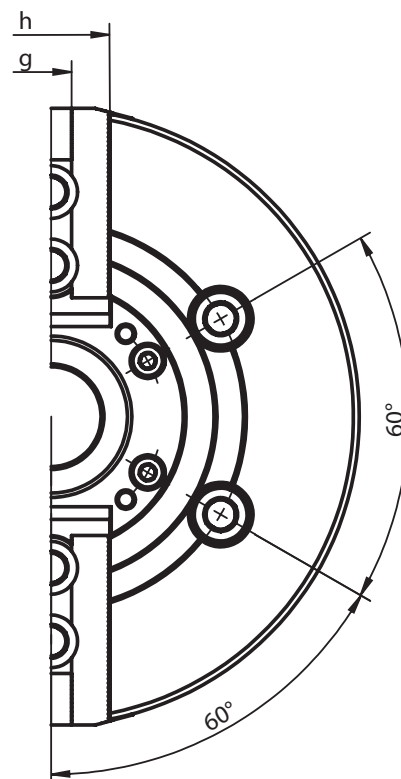


**2105-K**

COMPATYBILNE Z KITAGAWA TYP BT200  
СОВМЕСТИМЫЕ С KITAGAWA ТИП BT200



- Wykonane ze stali stopowej wysokiej jakości, która zapewnia większą sztywność uchwytu i odporność na zużycie
- Zastosowane rozwiązanie konstrukcyjne tulei ciągnącej powoduje jej zwiększoną sztywność oraz umożliwia bezpośrednią transmisję mocy na szczęki mocujące bezpośrednio w obszarze ich prowadnic
- Hartowane i szlifowane powierzchnie współpracujące wszystkich części gwarantują wysoką dokładność, powtarzalność i długi okres eksploatacji uchwytu
- Szczęki podstawowe zabezpieczone przed wypadnięciem
- Bezpośrednie smarowanie szczęk podstawowych
- Niewyważenie G 6,3
- Изготовлены из высокопрочной стали, что увеличивает срок службы патрона, при сохранении большей жесткости, и большой износостойкости
- Уникальная конструкция гайки клина изготовлена из прочной стали и позволяет осуществлять прямую передачу усилия на мастер кулачки в область прямых кулачков эффективно обеспечивая передачу большого усилия зажима
- Закаленные и отшлифованные рабочие поверхности обеспечивают большой срок службы при сохранении точности и повторяемости
- Мастер кулачки с защитой от вылета
- Мастер кулачки с непосредственной смазкой
- Дисбаланс в пределах G 6,3



Wyposażenie standardowe  
Стандартная комплектация

Śruby mocujące uchwyt i szczęki  
oraz wkładki teowe

Крепежные болты для крепления патрона  
и кулачков, т-образная вставка

Śruba z uchym (dla wielkości > 200 mm)

Рым-болт (для Ø > 200 мм)



| Nr produktu<br>Код продукта                                       | 352105330900 | 352105350200   | 352105360400   | 352105381000 |
|-------------------------------------------------------------------|--------------|----------------|----------------|--------------|
| Typ<br>Тип                                                        | 2105-160-45K | 2105-200-52K   | 2105-250-75K   | 2105-315-91K |
| A                                                                 | 169          | 210            | 254            | 315          |
| B                                                                 | 81           | 95             | 106            | 108          |
| C                                                                 | 79           | 93             | 104            | 106,5        |
| Osadzenie<br>Посадка                                              | D H6         |                |                |              |
|                                                                   | 140          | 170            | 220            | 220          |
| E                                                                 | 6            | 6              | 6              | 6            |
| F                                                                 | 104,8        | 133,4          | 171,4          | 171,4        |
| G                                                                 | 4xM10        | 4xM12          | 4xM16          | 4xM16        |
| H                                                                 | 13,5         | 16,5           | 18             | 27           |
| J                                                                 | 20           | 20             | 25             | 25           |
| K                                                                 | 60           | 66             | 94             | 108          |
| L max.                                                            | M55x2,0      | M60x2,0        | M85x2,0        | M100x2,0     |
| Max. przesuw tulei<br>Макс. ход клина                             | M            |                |                |              |
|                                                                   | 16 (13/-3)   | 22,5 (16/-6,5) | 27 (19,5/-7,5) | 27 (23/-4)   |
| O                                                                 | 19           | 20,5           | 25             | 28           |
| P                                                                 | 45           | 52             | 75             | 91           |
| R                                                                 | 70           | 92             | 117            | 134          |
| S                                                                 | 2,6          | 2,6            | 2,6            | 0,6          |
| T                                                                 | 3            | 3              | 3              | 2,5          |
| U min.                                                            | -5           | -8             | -18,5          | -19          |
| U max.                                                            | 11           | 14,5           | 8,5            | 8            |
| Max. przesuw szczęk<br>Макс. ход кулачка                          | a            |                |                |              |
|                                                                   | 3,5          | 5              | 6              | 6            |
| Wielkość kąta ząbków<br>Зубчатое соединение                       | 1,5x60°      | 1,5x60°        | 1,5x60°        | 1,5x60°      |
| b min.                                                            | 30,2         | 35,5           | 47,9           | 56,9         |
| b max.                                                            | 33,7         | 40,5           | 53,9           | 62,8         |
| c min.                                                            | 9            | 10,5           | 11,7           | 13,2         |
| c max.                                                            | 25,5         | 33             | 41,7           | 60           |
| d                                                                 | M10          | M12            | M12            | M16          |
| e                                                                 | 20           | 25             | 30             | 30           |
| f                                                                 | 51           | 64,5           | 73             | 94           |
| g H7                                                              | 12           | 14             | 16             | 21           |
| h                                                                 | 38           | 40             | 45             | 52           |
| Max. siła ciągnąca [kN]<br>Макс. тянущее усилие [кН]              | 15           | 25             | 31             | 38           |
| Max. siła mocująca [kN]<br>Макс. усилие зажима [кН]               | 38           | 62             | 80             | 96           |
| Max. prędkość [obr./min.]<br>Макс. скорость [обр./мин]            | 6.000        | 5.000          | 4.200          | 3.300        |
| Moment bezwładności [kgm <sup>2</sup> ]<br>Момент инерции [кг м2] | 0,056        | 0,165          | 0,315          | 0,779        |
| Masa bez szczęk górnych [kg]<br>Вес без накладных кулачков [кг]   | 12           | 22             | 35             | 57           |

Większe rozmiary dostępne są na zamówienie! • Большие диаметры на заказ!

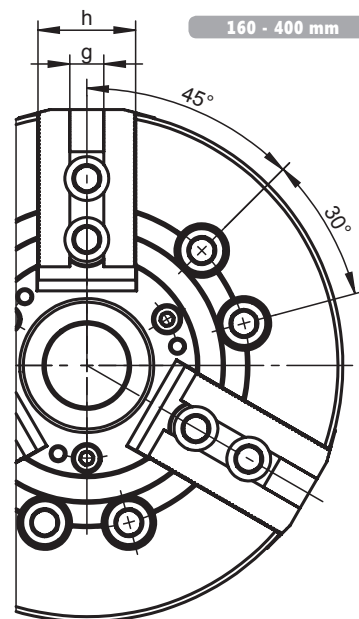


2405

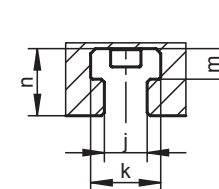
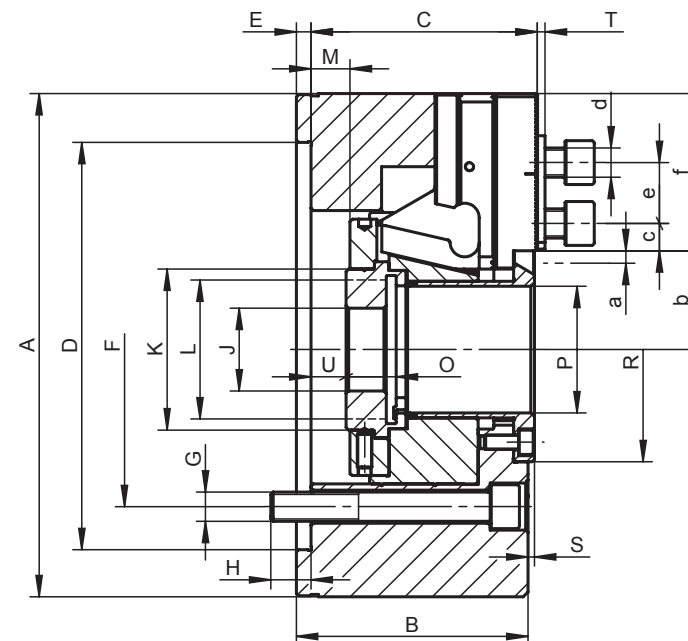
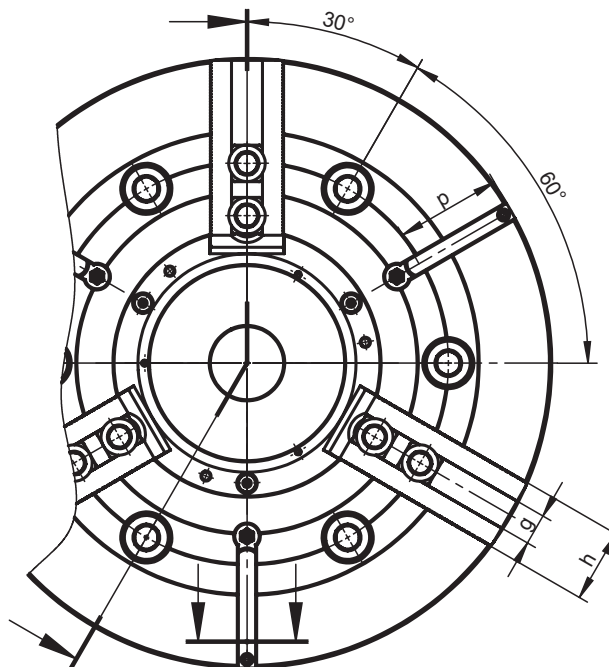


- Wykonane ze stali stopowej wysokiej jakości, która zapewnia większą sztywność uchwytu i odporność na zużycie
- Zastosowane rozwiązanie konstrukcyjne tulei ciągnącej powoduje jej zwiększoną sztywność oraz umożliwia bezpośrednią transmisję mocy na szczęki mocujące bezpośrednio w obszarze ich prowadnic
- Hartowane i szlifowane powierzchnie współpracujące wszystkich części gwarantują wysoką dokładność, powtarzalność i długi okres eksploatacji uchwytu
- Szczęki podstawowe zabezpieczone przed wypadnięciem
- Bezpośrednie smarowanie szczęk podstawowych
- Niewyważenie G 6,3
- Uchwyty o średnicy 500 mm i powyżej wyposażone w rowki teowe

- Изготовлены из высокопрочной стали, что увеличивает срок службы патрона, при сохранении большей жесткости, и большой износостойкости
- Уникальная конструкция гайки клина изготовлена из прочной стали и позволяет осуществлять прямую передачу усилия на мастер кулачки в область прямых кулачков эффективно обеспечивая передачу большого усилия зажима
- Закаленные и отшлифованные рабочие поверхности обеспечивают большой срок службы при сохранении точности и повторяемости
- Мастер кулачки с защитой от вылета
- Мастер кулачки с непосредственной смазкой
- Дисбаланс в пределах G 6,3
- Патроны с диаметром 500 мм и больше, оснащены T-образными вставками



500 - 800 mm



Wyposażenie standardowe  
Стандартная комплектация

Śruby mocujące uchwyt i szczęki  
ораз вкладыш теовые

Крепежные болты для крепления патрона  
и кулачков, T-образная вставка

Śruba z uchmem (dla wielkości > 200 mm)

Рым-болт (для Ø > 200 мм)



| Nr produktu<br>Код продукта                                       | 352405341200 | 352405355500   | 352405363100   | 352405371800 | 352405380700 |
|-------------------------------------------------------------------|--------------|----------------|----------------|--------------|--------------|
| Typ<br>Тип                                                        | 2405-160-45  | 2405-200-52    | 2405-250-75    | 2405-315-91  | 2405-400-120 |
| A                                                                 | 169          | 210            | 254            | 315          | 400          |
| B                                                                 | 81           | 95             | 106            | 108          | 130          |
| C                                                                 | 79           | 93             | 104            | 106,5        | 126,5        |
| Osadzenie<br>Посадка                                              | D H6         |                |                |              |              |
|                                                                   | 140          | 170            | 220            | 220          | 300          |
| E                                                                 | 6            | 6              | 6              | 6            | 6            |
| F                                                                 | 104,8        | 133,4          | 171,4          | 171,4        | 235,0        |
| G                                                                 | 6xM10        | 6xM12          | 6xM16          | 6xM16        | 6xM20        |
| H                                                                 | 13,5         | 16,5           | 18             | 27           | 28           |
| J                                                                 | 20           | 20             | 25             | 25           | 60           |
| K                                                                 | 60           | 66             | 94             | 108          | 140          |
| L max.                                                            | M55x2,0      | M60x2,0        | M85x2,0        | M100x2,0     | M130x2,5     |
| Max. przesuw tulei<br>Макс. ход клина                             | M            |                |                |              |              |
|                                                                   | 16 (13/-3)   | 22,5 (16/-6,5) | 27 (19,5/-7,5) | 27 (23/-4)   | 34 (23/-11)  |
| O                                                                 | 19           | 20,5           | 25             | 28           | 39           |
| P                                                                 | 45           | 52             | 75             | 91           | 120          |
| R                                                                 | 70           | 92             | 117            | 134          | 164          |
| S                                                                 | 2,6          | 2,6            | 2,6            | 0,6          | 0,5          |
| T                                                                 | 3            | 3,5            | 3,5            | 3,5          | 4            |
| U min.                                                            | -5           | -8             | -18,5          | -19          | -23,0        |
| U max.                                                            | 11           | 14,5           | 8,5            | 8            | 11,0         |
| Max. przesuw szczęk<br>Макс. ход кулачка                          | a            |                |                |              |              |
|                                                                   | 3,5          | 5              | 6              | 6            | 7,85         |
| Wielkość kąta ząbków<br>Зубчатое соединение                       | 1/16"x90°    | 1/16"x90°      | 1/16"x90°      | 1/16"x90°    | 3/32"x90°    |
| b min.                                                            | 30,2         | 35,5           | 47,9           | 56,9         | 74,65        |
| b max.                                                            | 33,7         | 40,5           | 53,9           | 62,9         | 82,5         |
| c min.                                                            | 9            | 9,5            | 12,4           | 12,5         | 15           |
| c max.                                                            | 25           | 33             | 41             | 55           | 58           |
| d                                                                 | M12          | M12            | M16            | M16          | M20          |
| e                                                                 | 24           | 24,5           | 32             | 32           | 43           |
| f                                                                 | 51           | 64,5           | 73             | 94           | 115          |
| g H7                                                              | 17           | 17             | 21             | 21           | 25,5         |
| h                                                                 | 38           | 40             | 45             | 52           | 60           |
| j                                                                 | -            | -              | -              | -            | -            |
| k                                                                 | -            | -              | -              | -            | -            |
| m                                                                 | -            | -              | -              | -            | -            |
| n                                                                 | -            | -              | -              | -            | -            |
| p                                                                 | -            | -              | -              | -            | -            |
| Max. siła ciągnąca [kN]<br>Макс. тянущее усилие [кН]              | 22           | 34             | 43             | 56           | 71           |
| Max. siła mocująca [kN]<br>Макс. усилие зажима [кН]               | 57           | 86             | 111            | 144          | 180          |
| Max. prędkość [obr./min.]<br>Макс. скорость [обр./мин]            | 6.000        | 5.000          | 4.200          | 3.300        | 2.500        |
| Moment bezwładności [kgm <sup>2</sup> ]<br>Момент инерции [кг м2] | 0,057        | 0,15           | 0,31           | 0,73         | 2,15         |
| Masa bez szczęk górnych [kg]<br>Вес без накладных кулачков [кг]   | 12           | 23             | 38             | 60           | 117          |

Większe rozmiary dostępne są na zamówienie! • Большие диаметры на заказ!



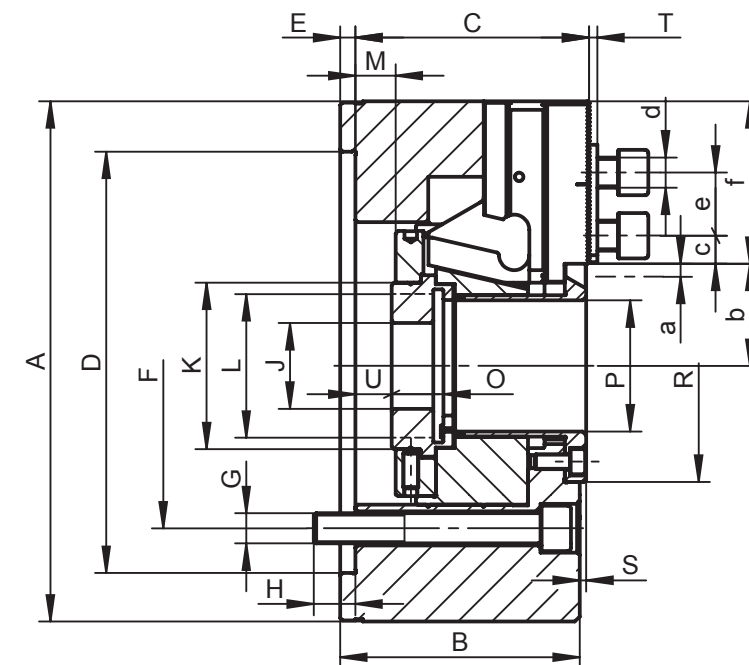
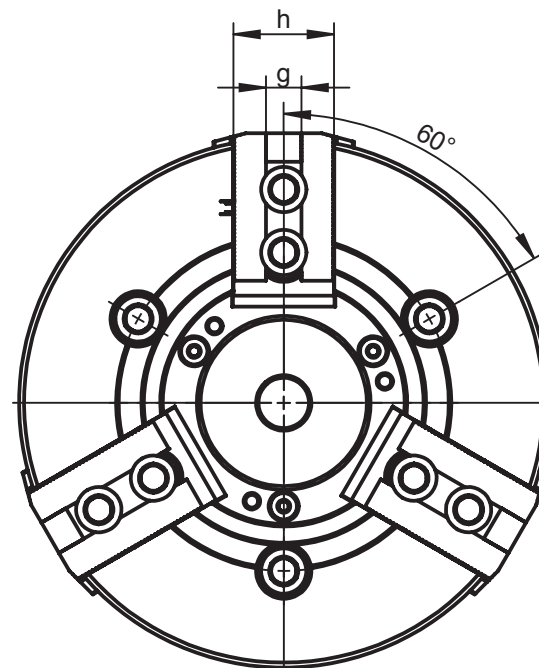
**2405 ZW**

**ZWIĘKSZONY PRZELOT**  
БОЛЬШОЕ ПРОХОДНОЕ ОТВЕРСТИЕ



- Wykonane ze stali stopowej wysokiej jakości, która zapewnia większą sztywność uchwytu i odporność na zużycie
- Zastosowane rozwiązanie konstrukcyjne tulei ciągnącej powoduje jej zwiększoną sztywność oraz umożliwia bezpośrednią transmisję mocy na szczęki mocujące bezpośrednio w obszarze ich prowadnic
- Hartowane i szlifowane powierzchnie współpracujące wszystkich części gwarantują wysoką dokładność, powtarzalność i długi okres eksploatacji uchwytu
- Szczęki podstawowe zabezpieczone przed wypadnięciem
- Bezpośrednie smarowanie szczęk podstawowych
- Niewyważenie G 6,3
- Uchwyty o średnicy 500 mm i powyżej wyposażone w rowki teowe

- Изготовлены из высокопрочной стали, что увеличивает срок службы патрона, при сохранении большей жесткости, и большой износостойкости
- Уникальная конструкция гайки клина изготовлена из прочной стали и позволяет осуществлять прямую передачу усилия на мастер кулачки в область прямых кулачков эффективно обеспечивая передачу большого усилия зажима
- Закаленные и отшлифованные рабочие поверхности обеспечивают большой срок службы при сохранении точности и повторяемости
- Мастер кулачки с защитой от вылета
- Мастер кулачки с непосредственной смазкой
- Дисбаланс в пределах G 6,3
- Патроны с диаметром 500 мм и больше, оснащены Т-образными вставками



**Wyposażenie standardowe**  
Стандартная комплектация

**Śruby mocujące uchwyt i szczęki**  
ораз wkładki teowe

Крепежные болты для крепления патрона  
и кулачков, Т-образная вставка

**Śruba z uchem (dla wielkości > 200 mm)**  
Рым-болт (для Ø > 200 мм)

| Nr produktu<br>Код продукта                                       | 352405357000   | 352405370500   |
|-------------------------------------------------------------------|----------------|----------------|
| Typ<br>Тип                                                        | 2405-200-66    | 2405-250-81    |
| A                                                                 | 210            | 254            |
| B                                                                 | 95             | 106            |
| C                                                                 | 93             | 104            |
| Osadzenie<br>Посадка                                              | D H6           |                |
| E                                                                 | 6              | 6              |
| F                                                                 | 133,4          | 171,4          |
| G                                                                 | 3xM12          | 3xM16          |
| H                                                                 | 16,5           | 18             |
| J                                                                 | 20             | 25             |
| K                                                                 | 86             | 96             |
| L max.                                                            | M75x2          | M90x2          |
| Max. przesuw tulei<br>Макс. ход клина                             | M              |                |
|                                                                   | 22,5 (16/-6,5) | 27 (19,5/-7,5) |
| O                                                                 | 20,5           | 25             |
| P                                                                 | 66             | 81             |
| R                                                                 | 98             | 123            |
| S                                                                 | 2,6            | 2,6            |
| T                                                                 | 3,5            | 3,5            |
| U min.                                                            | -8             | -18,5          |
| U max.                                                            | 14,5           | 8,5            |
| Max. przesuw szczęk<br>Макс. ход кулачка                          | a              |                |
|                                                                   | 5              | 6              |
| Wielkość kąta ząbków<br>Зубчатое соединение                       | 1/16"x90°      | 1/16"x90°      |
| b min.                                                            | 43,5           | 50             |
| b max.                                                            | 48,5           | 56             |
| c min.                                                            | 9,5            | 12,4           |
| c max.                                                            | 29             | 41             |
| d                                                                 | M12            | M16            |
| e                                                                 | 24,5           | 32             |
| f                                                                 | 58,5           | 73             |
| g H7                                                              | 17             | 21             |
| h                                                                 | 40             | 45             |
| Max. siła ciągnąca [kN]<br>Макс. тянущее усилие [кН]              | 34             | 43             |
| Max. siła mocująca [kN]<br>Макс. усилие зажима [кН]               | 86             | 111            |
| Max. prędkość [obr./min.]<br>Макс. скорость [обр./мин]            | 5.000          | 4.200          |
| Moment bezwładności [kgm <sup>2</sup> ]<br>Момент инерции [кг м2] | 0,15           | 0,31           |
| Masa bez szczęk górnych [kg]<br>Вес без накладных кулачков [кг]   | 21             | 33,5           |

Większe rozmiary dostępne są na zamówienie! • Большие диаметры на заказ!





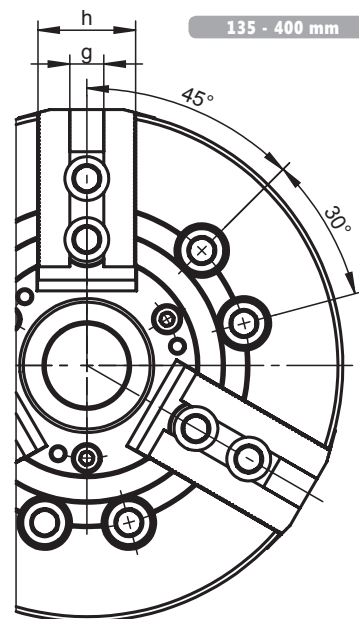
**2405-K**

COMPATYBILNE Z KITAGAWA TYPU B-200  
СОВМЕСТИМЫЕ С KITAGAWA ТИПА В-200

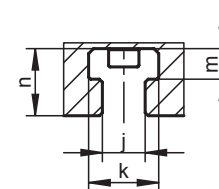
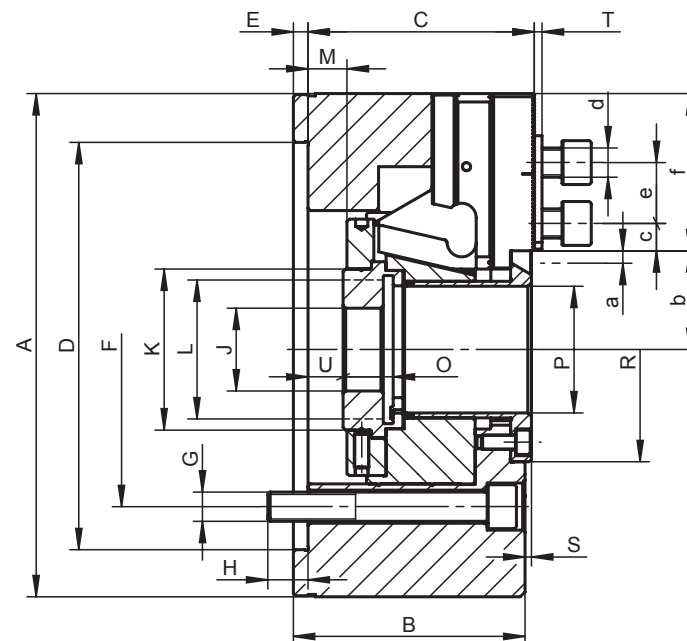
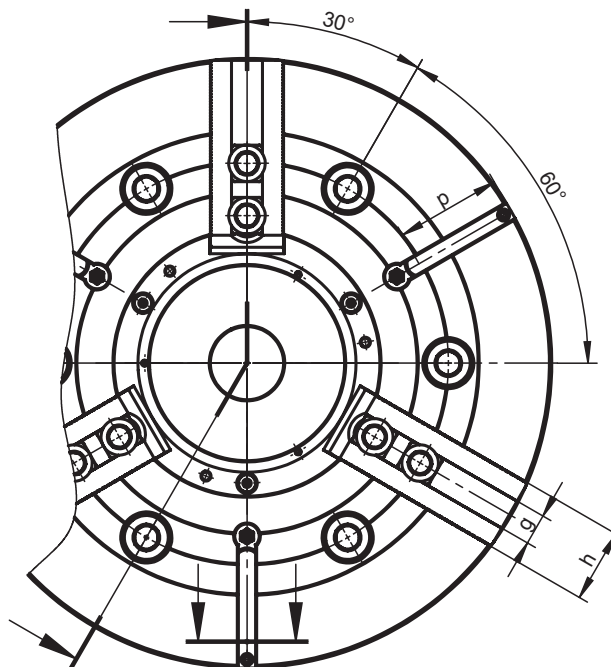


- Wykonane ze stali stopowej wysokiej jakości, która zapewnia większą sztywność uchwytu i odporność na zużycie
- Zastosowane rozwiązanie konstrukcyjne tulei ciągnącej powoduje jej zwiększoną sztywność oraz umożliwia bezpośrednią transmisję mocy na szczęki mocujące bezpośrednio w obszarze ich prowadnic
- Hartowane i szlifowane powierzchnie współpracujące wszystkich części gwarantują wysoką dokładność, powtarzalność i długi okres eksploatacji uchwytu
- Szczęki podstawowe zabezpieczone przed wypadnięciem
- Bezpośrednie smarowanie szczęk podstawowych
- Niewyważenie G 6,3
- Uchwyty o średnicy 500 mm i powyżej wyposażone w rowki teowe

- Изготовлены из высокопрочной стали, что увеличивает срок службы патрона, при сохранении большей жесткости, и большой износостойкости
- Уникальная конструкция гайки клина изготовлена из прочной стали и позволяет осуществлять прямую передачу усилия на мастер кулачки в область прямых кулачков эффективно обеспечивая передачу большого усилия зажима
- Закаленные и отшлифованные рабочие поверхности обеспечивают большой срок службы при сохранении точности и повторяемости
- Мастер кулачки с защитой от вылета
- Мастер кулачки с непосредственной смазкой
- Дисбаланс в пределах G 6,3
- Патроны с диаметром 500 мм и больше, оснащены Т-образными вставками



500 - 800 mm



Wyposażenie standardowe  
Стандартная комплектация

Śruby mocujące uchwyt i szczęki  
ораз вкладыши теовые

Крепежные болты для крепления патрона  
и кулачков, Т-образная вставка

Śruba z uchmem (dla wielkości > 200 mm)

Рым-болт (для Ø > 200 мм)

| Nr produktu<br>Код продукта                                     | 352405347900 | 352405342500 | 352405352700 | 352405364400 | 352405372000 | 352405377400  | 352405592600  | 352405611000  | 352405623700  |
|-----------------------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Typ<br>Тип                                                      | 2405-135-34K | 2405-160-45K | 2405-200-52K | 2405-250-75K | 2405-315-91K | 2405-400-120K | 2405-500-160K | 2405-630-200K | 2405-800-255K |
| A                                                               | 135          | 169          | 210          | 254          | 315          | 400           | 500           | 630           | 800           |
| B                                                               | 60           | 81           | 95           | 106          | 108          | 130           | 127           | 160           | 160           |
| C                                                               | 59,5         | 79           | 93           | 104          | 106,5        | 126,5         | 127           | 158           | 158           |
| Osadzenie<br>Посадка                                            | D H6         |              |              |              |              |               |               |               |               |
| E                                                               | 4            | 6            | 6            | 6            | 6            | 6             | 6             | 8             | 8             |
| F                                                               | 82,6         | 104,8        | 133,4        | 171,4        | 171,4        | 235,0         | 330,2         | 463,6         | 463,6         |
| G                                                               | 3xM10        | 6xM10        | 6xM12        | 6xM16        | 6xM16        | 6xM20         | 6xM24         | 6xM24         | 6xM24         |
| H                                                               | 14,5         | 13,5         | 16,5         | 18           | 27           | 28            | 35            | 34            | 34            |
| J                                                               | 12           | 20           | 20           | 25           | 25           | 60            | 60            | 60            | 60            |
| K                                                               | 45           | 60           | 66           | 94           | 108          | 140           | 182           | 230           | 284           |
| L max.                                                          | M40x1,5      | M55x2,0      | M60x2,0      | M85x2,0      | M100x2,0     | M130x2,5      | M170x3,0      | M200x3,0      | M250x3,0      |
| Max. przesuw tulei<br>Макс. ход клина                           | M            |              |              |              |              |               |               |               |               |
| O                                                               | 20           | 19           | 20,5         | 25           | 28           | 39            | 43            | 46            | 46            |
| P                                                               | 34           | 45           | 52           | 75           | 91           | 120           | 160           | 200           | 255           |
| R                                                               | 56           | 70           | 92           | 117          | 134          | 164           | 220           | 275           | 330           |
| S                                                               | 1,5          | 2,6          | 2,6          | 2,6          | 0,6          | 0,5           | 3,0           | 4,1           | 4,1           |
| T                                                               | 2            | 3            | 3            | 3            | 2,5          | 5             | 4             | 4             | 4             |
| U min.                                                          | -9,5         | -5           | -8           | -18,5        | -19          | -23           | -32,5         | -22,0         | -22,0         |
| U max.                                                          | 0,5          | 11           | 14,5         | 8,5          | 8            | 11            | 2             | 22,0          | 22,0          |
| Max. przesuw szczęk<br>Макс. ход кулачка                        | a            |              |              |              |              |               |               |               |               |
| Wielkość kąta ząbków<br>Зубчатое соединение                     | 1,5x60°      | 1,5x60°      | 1,5x60°      | 1,5x60°      | 1,5x60°      | 1,5x60°       | 3X60°         | 3X60°         | 3X60°         |
| b min.                                                          | 24           | 30,2         | 35,5         | 47,9         | 56,9         | 74,65         | 97            | 134           | 162           |
| b max.                                                          | 26,8         | 33,7         | 40,5         | 53,9         | 62,9         | 82,5          | 105           | 144           | 172           |
| c min.                                                          | 7            | 9            | 10,5         | 11,7         | 13,2         | 12,5          | 16            | 16            | 16            |
| c max.                                                          | 20           | 25,5         | 33           | 41,7         | 60           | 51,5          | 86            | 116           | 166           |
| d                                                               | M8           | M10          | M12          | M12          | M16          | M20           | M20           | M20           | M20           |
| e                                                               | 14           | 20           | 25           | 30           | 30           | 43            | 43            | 43            | 43            |
| f                                                               | 40,5         | 51           | 64,5         | 73           | 94           | 115           | 143,5         | 170           | 225           |
| g H7                                                            | 10           | 12           | 14           | 16           | 21           | 25,5          | 25            | 25            | 25            |
| h                                                               | 25           | 38           | 40           | 45           | 52           | 60            | 60            | 70            | 70            |
| j                                                               | -            | -            | -            | -            | -            | -             | 14            | 22            | 22            |
| k                                                               | -            | -            | -            | -            | -            | -             | 23            | 37            | 37            |
| m                                                               | -            | -            | -            | -            | -            | -             | 10            | 16            | 16            |
| n                                                               | -            | -            | -            | -            | -            | -             | 21            | 35            | 35            |
| p                                                               | -            | -            | -            | -            | -            | -             | 87            | 100           | 160           |
| Max. siła ciągnąca [kN]<br>Макс. тянущее усилие [кН]            | 17,5         | 22           | 34           | 43           | 56           | 71            | 90            | 100           | 100           |
| Max. siła mocująca [kN]<br>Макс. усилие зажима [кН]             | 36           | 57           | 86           | 111          | 144          | 180           | 200           | 200           | 200           |
| Max. prędkość [obr./min.]<br>Макс. скорость [обр./мин]          | 7.000        | 6.000        | 5.000        | 4.200        | 3.300        | 2.500         | 1.600         | 1.200         | 800           |
| Moment bezwładności [kgm²]<br>Момент инерции [кг м²]            | 0,018        | 0,057        | 0,15         | 0,31         | 0,73         | 2,15          | 5             | 16            | 48            |
| Masa bez szczęk górnych [kg]<br>Вес без накладных кулачков [кг] | 6            | 12           | 23           | 38           | 60           | 117           | 166           | 320           | 535           |

Większe rozmiary dostępne są na zamówienie! • Большие диаметры на заказ!



**2405-K ZW**

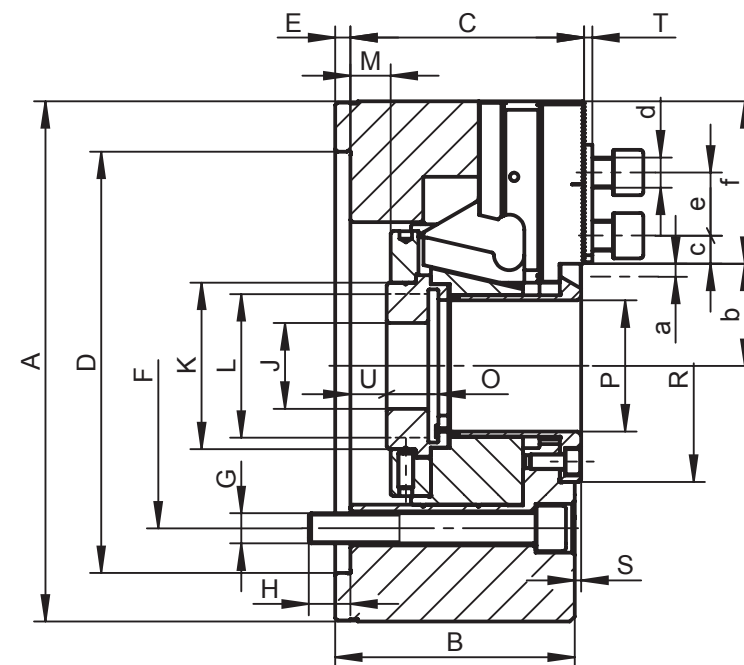
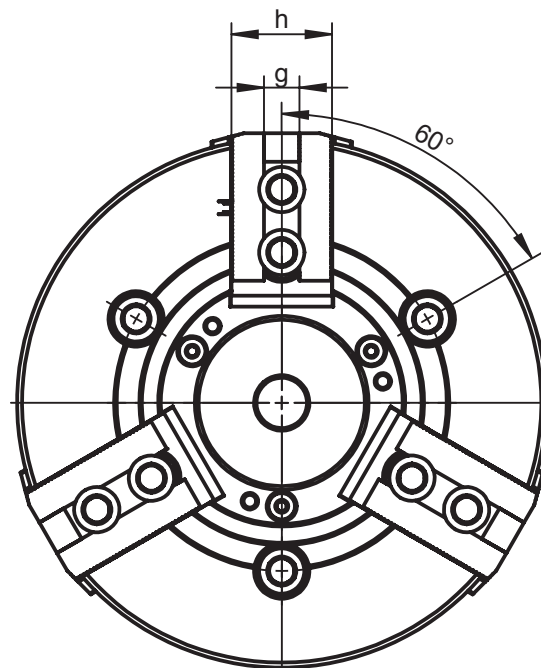
COMPATYBILNE Z KITAGAWA TYP BB200  
СОВМЕСТИМЫЕ С KITAGAWA ТИП BB200

ZWIĘKSZONY PRZEŁOT  
БОЛЬШОЕ ПРОХОДНОЕ ОТВЕРСТИЕ



- Wykonane ze stali stopowej wysokiej jakości, która zapewnia większą sztywność uchwytu i odporność na zużycie
- Zastosowane rozwiązanie konstrukcyjne tulei ciągnącej powoduje jej zwiększoną sztywność oraz umożliwia bezpośrednią transmisję mocy na szczęki mocujące bezpośrednio w obszarze ich prowadnic
- Hartowane i szlifowane powierzchnie współpracujące wszystkich części gwarantują wysoką dokładność, powtarzalność i długi okres eksploatacji uchwytu
- Szczęki podstawowe zabezpieczone przed wypadnięciem
- Bezpośrednie smarowanie szczęk podstawowych
- Niewyważenie G 6,3
- Uchwyty o średnicy 500 mm i powyżej wyposażone w rowki teowe

- Изготовлены из высокопрочной стали, что увеличивает срок службы патрона, при сохранении большей жесткости, и большой износостойкости
- Уникальная конструкция гайки клина изготовлена из прочной стали и позволяет осуществлять прямую передачу усилия на мастер кулачки в область прямых кулачков эффективно обеспечивая передачу большого усилия зажима
- Закаленные и отшлифованные рабочие поверхности обеспечивают большой срок службы при сохранении точности и повторяемости
- Мастер кулачки с защитой от вылета
- Мастер кулачки с непосредственной смазкой
- Дисбаланс в пределах G 6,3
- Патроны с диаметром 500 мм и больше, оснащены Т-образными вставками



Wyposażenie standardowe  
Стандартная комплектация

Śruby mocujące uchwyt i szczęki  
oraz wkładki teowe

Крепежные болты для крепления патрона  
и кулачков, Т-образная вставка

Śruba z uchem (dla wielkości > 200 mm)

Рым-болт (для Ø > 200 мм)



| Nr produktu<br>Код продукта                                     | 352405122000 | 352405356800   | 352405369800   | 352405452800  |
|-----------------------------------------------------------------|--------------|----------------|----------------|---------------|
| Typ<br>Тип                                                      | 2405-160-53K | 2405-200-66K   | 2405-250-81K   | 2405-315-110K |
| A                                                               | 169          | 210            | 254            | 315           |
| B                                                               | 81           | 95             | 106            | 108           |
| C                                                               | 79           | 93             | 104            | 106,5         |
| Osadzenie<br>Посадка                                            | D H6         |                |                |               |
|                                                                 | 140          | 170            | 220            | 300           |
| E                                                               | 6            | 6              | 6              | 6             |
| F                                                               | 104,8        | 133,4          | 171,4          | 235           |
| G                                                               | 3xM10        | 3xM12          | 3xM16          | 3xM20         |
| H                                                               | 13,5         | 16,5           | 18             | 29            |
| J                                                               | 20           | 20             | 25             | 25            |
| K                                                               | 68           | 86             | 96             | 130           |
| L max.                                                          | M62x2        | M75x2          | M90x2          | M120x2        |
| Max. przesuw tulei<br>Макс. ход клина                           | M            |                |                |               |
|                                                                 | 16 (13/-3)   | 22,5 (16/-6,5) | 27 (19,5/-7,5) | 27 (23/-4)    |
| O                                                               | 19           | 20,5           | 25             | 28            |
| P                                                               | 53           | 66             | 81             | 110           |
| R                                                               | 78           | 98             | 123            | 154           |
| S                                                               | 2,6          | 2,6            | 2,6            | 0,6           |
| T                                                               | 3            | 3              | 3              | 2,5           |
| U min.                                                          | -5           | -8             | -18,5          | -19           |
| U max.                                                          | 11           | 14,5           | 8,5            | 8             |
| Max. przesuw szczęk<br>Макс. ход кулачка                        | a            |                |                |               |
|                                                                 | 3,5          | 5              | 6              | 6             |
| Wielkość kąta ząbków<br>Зубчатое соединение                     | 1,5x60°      | 1,5x60°        | 1,5x60°        | 1,5x60°       |
| b min.                                                          | 34           | 43,5           | 50             | 67            |
| b max.                                                          | 37,5         | 48,5           | 56             | 73            |
| c min.                                                          | 9            | 10,5           | 11,7           | 13,2          |
| c max.                                                          | 24           | 29             | 41,7           | 54            |
| d                                                               | M10          | M12            | M12            | M16           |
| e                                                               | 20           | 25             | 30             | 30            |
| f                                                               | 47,5         | 58,5           | 73             | 85            |
| g H7                                                            | 12           | 14             | 16             | 21            |
| h                                                               | 38           | 40             | 45             | 52            |
| Max. siła ciągnąca [kN]<br>Макс. тянущее усилие [кН]            | 22           | 34             | 43             | 56            |
| Max. siła mocująca [kN]<br>Макс. усилие зажима [кН]             | 57           | 86             | 111            | 144           |
| Max. prędkość [obr./min.]<br>Макс. скорость [обр./мин]          | 6.000        | 5.000          | 4.200          | 3.300         |
| Moment bezwładności [kgm²]<br>Момент инерции [кг м²]            | 0.057        | 0,15           | 0,31           | 0,73          |
| Masa bez szczęk górnych [kg]<br>Вес без накладных кулачков [кг] | 12           | 21             | 33,5           | 55            |

Większe rozmiary dostępne są na zamówienie! • Большие диаметры на заказ!



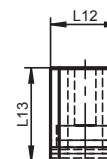
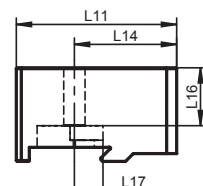
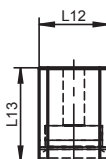
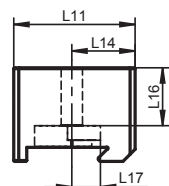
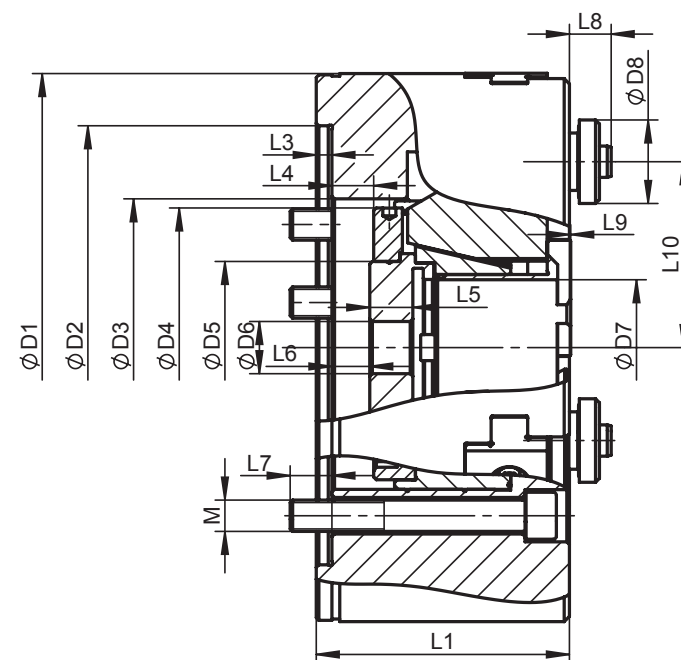
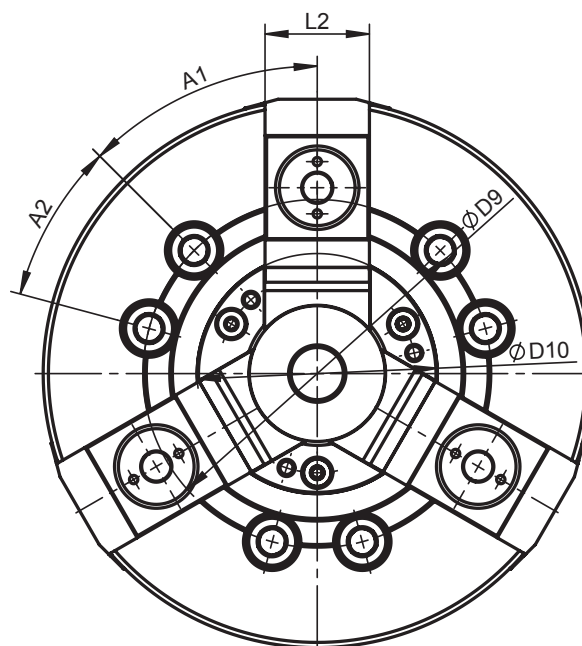
**2405-SWS**

**Z SYSTEMEM SZYBKIEJ WYMIANY SZCZĘK**  
С СИСТЕМОЙ БЫСТРОЙ СМЕНЫ КУЛАЧКОВ



- Stosowany przy toczeniu i szlifowaniu
- System szybkiej wymiany szczęk redukuje czas potrzebny na wymianę szczęk do kilku sekund
- Możliwość dostosowania szczęk górnych do różnych średnic mocowania
- Możliwość mocowania zewnętrznie jak i wewnętrznie
- Hartowane i szlifowane powierzchnie współpracujące wszystkich części gwarantują wysoką dokładność, powtarzalność i długi okres eksploatacji uchwytu
- Niewyważenie G 6,3
- Mogą być modyfikowane w zależności od potrzeb klienta

- Применяемые для токарной обработки, шлифовки и других работ
- Система быстрой замены кулачков, сокращает время, необходимое для замены кулачков до нескольких секунд
- Возможна настройка накладных кулачков для различных диаметров зажима
- Внешний и внутренний захжим
- Закаленные и отшлифованные рабочие поверхности обеспечивают большой срок службы при сохранении точности и повторяемости
- Дисбаланс в пределах G 6,3
- Изготовление кулачков под заказ согласно потребностям клиента



**Wposażenie standardowe**  
Стандартная комплектация

- 2 Kpl. szczęk górnych miękkich
- 2 Kpl. накладных мягких кулачков

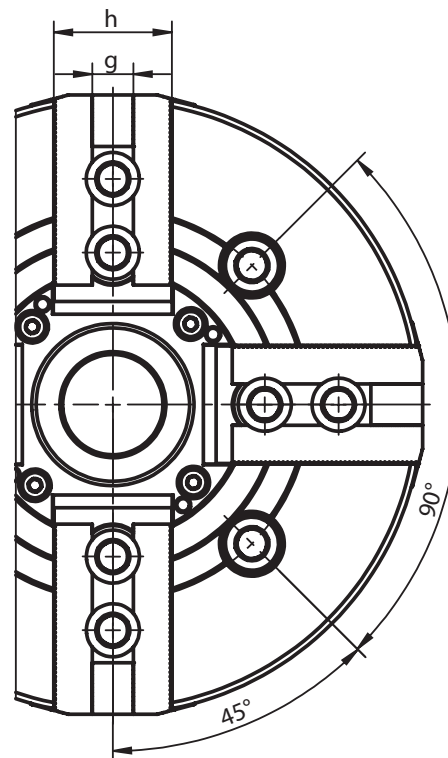
Śruba z uchem (dla wielkości > 200 mm)  
Рым-болт (для Ø > 200 мм)

| Nr produktu<br>Код продукта                                     | 352405543000    |    | 352405553100    |      | 352405563300    |      | 352405573500    |     |
|-----------------------------------------------------------------|-----------------|----|-----------------|------|-----------------|------|-----------------|-----|
| Typ<br>Тип                                                      | 2405-160-45 SWS |    | 2405-200-52 SWS |      | 2405-250-75 SWS |      | 2405-315-91 SWS |     |
| D1                                                              | 169             |    | 210             |      | 254             |      | 315             |     |
| D2 (H6)                                                         | 140             |    | 170             |      | 220             |      | 220             |     |
| D3                                                              | 98              |    | 114             |      | 148             |      | 164             |     |
| D4                                                              | 91              |    | 107             |      | 142             |      | 151             |     |
| D5                                                              | 60              |    | 66              |      | 94              |      | 108             |     |
| D6                                                              | 20              |    | 20              |      | 25              |      | 25              |     |
| D7                                                              | 45              |    | 52              |      | 75              |      | 91              |     |
| D8                                                              | 30              |    | 32              |      | 32              |      | 32              |     |
| D9                                                              | 104,8           |    | 133,4           |      | 171,4           |      | 171,4           |     |
| D10                                                             | 70              |    | 92              |      | 117             |      | 134             |     |
| L1                                                              | 81              |    | 97              |      | 106             |      | 108             |     |
| L2                                                              | 38              |    | 40              |      | 45              |      | 52              |     |
| L3                                                              | 6               |    | 6               |      | 6               |      | 6               |     |
| L4                                                              | 13              |    | 16              |      | 19,5            |      | 23              |     |
| L5                                                              | 15              |    | 16,5            |      | 21              |      | 24              |     |
| L6                                                              | 11              |    | 14,5            |      | 8,4             |      | 7,9             |     |
| L7                                                              | 13,5            |    | 16              |      | 18              |      | 27              |     |
| L8                                                              | 20              |    | 16              |      | 16              |      | 16              |     |
| L9                                                              | 2,6             |    | 0,5             |      | 2,6             |      | 0,6             |     |
| L10 max                                                         | 59,8            |    | 71,2            |      | 89,6            |      | 108             |     |
| M                                                               | 6xM10           |    | 6xM12           |      | 6xM16           |      | 6xM16           |     |
| A1                                                              | 45°             |    | 45°             |      | 45°             |      | 45°             |     |
| A2                                                              | 30°             |    | 30°             |      | 30°             |      | 30°             |     |
| L11                                                             | 52              | 75 | 70              | 92,5 | 75              | 112  | 98              | 144 |
| L12                                                             | 38              |    | 40              |      | 45              |      | 52              |     |
| L13                                                             | 45              |    | 54              |      | 54              |      | 54              |     |
| L14                                                             | 26              | 49 | 36,5            | 59   | 39,7            | 76,7 | 49              | 95  |
| L15                                                             | 28              | 20 | 30              | 20   | 35              | 20   | 35              | 20  |
| L16                                                             | 24,4            |    | 33,4            |      | 33,4            |      | 33,4            |     |
| L17                                                             | 15,5            |    | 16,5            |      | 16,5            |      | 16,5            |     |
| Max. przesuw szczęki [mm]<br>Макс. ход кулачка [мм]             | 3,5             |    | 5               |      | 6               |      | 6               |     |
| Max. przesuw tulei [mm]<br>Макс. ход клина [мм]                 | 16              |    | 22,5            |      | 27              |      | 27              |     |
| Max. siła ciągnąca [kN]<br>Макс. тянущее усилие [кН]            | 22              |    | 34              |      | 43              |      | 56              |     |
| Max. siła mocująca [kN]<br>Макс. усилие зажима [кН]             | 57              |    | 86              |      | 111             |      | 144             |     |
| Max. prędkość [obr./min.]<br>Макс. скорость [обр./мин]          | 6000            |    | 5000            |      | 4200            |      | 3300            |     |
| Moment bezwładności [kgm²]<br>Момент инерции [кг м2]            | 0,057           |    | 0,15            |      | 0,31            |      | 0,73            |     |
| Masa bez szczęk górnych [kg]<br>Вес без накладных кулачков [кг] | 12              |    | 22              |      | 34              |      | 56              |     |

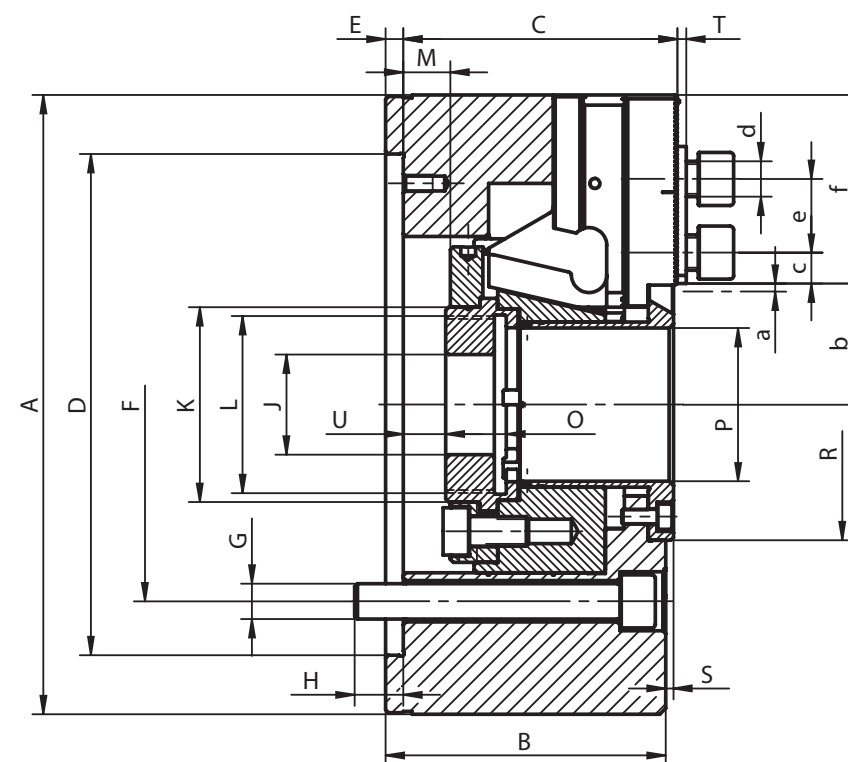


**2605-K**

KOMPATYBILNE Z KITAGAWA  
СОВМЕСТИМЫЕ С KITAGAWA



- Wykonane ze stali stopowej wysokiej jakości, która zapewnia większą sztywność uchwytu i odporność na zużycie
- Zastosowane rozwiązanie konstrukcyjne tulei ciągnącej powoduje jej zwiększoną sztywność oraz umożliwia bezpośrednią transmisję mocy na szczęki mocujące bezpośrednio w obszarze ich prowadnic
- Hartowane i szlifowane powierzchnie współpracujące wszystkich części gwarantują wysoką dokładność, powtarzalność i długi okres eksploatacji uchwytu
- Szczęki podstawowe zabezpieczone przed wypadnięciem
- Bezpośrednie smarowanie szczęk podstawowych
- Niewyważenie G 6,3
- Изготовлены из высокопрочной стали, что увеличивает срок службы патрона, при сохранении большей жесткости, и большой износостойкости
- Уникальная конструкция гайки клина изготовлена из прочной стали и позволяет осуществлять прямую передачу усилия на мастер кулачки в область прямых кулачков эффективно обеспечивая передачу большого усилия зажима
- Закаленные и отшлифованные рабочие поверхности обеспечивают большой срок службы при сохранении точности и повторяемости
- Мастер кулачки с защитой от вылета
- Мастер кулачки с непосредственной смазкой
- Дисбаланс в пределах G 6,3



Wyposażenie standardowe  
Стандартная комплектация

Śruby mocujące uchwyt i szczęki  
ораз wkładki teowe

Крепежные болты для крепления патрона  
и кулачков, т-образная вставка

Śruba z uchmem (dla wielkości > 200 mm)

Рым-болт (для Ø > 200 мм)



| Nr produktu<br>Код продукта                                       | ● 352605031000 | ● 352605040000 | ● 352605050100 | ● 352605060300 | ● 352605070500 |
|-------------------------------------------------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| Typ<br>Тип                                                        | 2605-135-34K   | 2605-160-45K   | 2605-200-52K   | 2605-250-75K   | 2605-315-91K   |
| A                                                                 | 135            | 169            | 210            | 254            | 315            |
| B                                                                 | 60             | 81             | 95             | 106            | 108            |
| C                                                                 | 59,5           | 79             | 93             | 104            | 106,5          |
| Osadzenie<br>Посадка                                              | D H6           |                |                |                |                |
| E                                                                 | 4              | 6              | 6              | 6              | 6              |
| F                                                                 | 82,6           | 104,8          | 133,4          | 171,4          | 171,4          |
| G                                                                 | 4xM10          | 4xM10          | 4xM12          | 4xM16          | 4xM16          |
| H                                                                 | 14,5           | 13,5           | 16,5           | 18             | 27             |
| J                                                                 | 12             | 20             | 20             | 25             | 25             |
| K                                                                 | 45             | 60             | 66             | 94             | 108            |
| L max.                                                            | M40x1,5        | M55x2,0        | M60x2,0        | M85x2,0        | M100x2,0       |
| Max. przesuw tulei<br>Макс. ход клина                             | M              |                |                |                |                |
| O                                                                 | 20             | 19             | 20,5           | 25             | 28             |
| P                                                                 | 34             | 45             | 52             | 75             | 91             |
| R                                                                 | 56             | 76             | 92             | 117            | 134            |
| S                                                                 | 1,5            | 2,6            | 2,6            | 2,6            | 0,6            |
| T                                                                 | 2              | 3              | 3              | 3              | 2,5            |
| U min.                                                            | -9,5           | -5             | -8             | -18,5          | -19,0          |
| U max.                                                            | 0,5            | 11             | 14,5           | 8,5            | 8              |
| Max. przesuw szczęk<br>Макс. ход кулачка                          | a              |                |                |                |                |
| Wielkość kąta ząbków<br>Зубчатое соединение                       | 1,5x60°        | 1,5x60°        | 1,5x60°        | 1,5x60°        | 1,5x60°        |
| b min.                                                            | 24             | 30,2           | 35,5           | 47,9           | 56,9           |
| b max.                                                            | 26,8           | 33,7           | 40,5           | 53,9           | 62,9           |
| c min.                                                            | 7              | 9              | 10,5           | 11,7           | 13,2           |
| c max.                                                            | 20             | 25,5           | 33             | 41,7           | 60             |
| d                                                                 | M8             | M10            | M12            | M12            | M16            |
| e                                                                 | 14             | 20             | 25             | 30             | 30             |
| f                                                                 | 40,5           | 51             | 64,5           | 73             | 94             |
| g H7                                                              | 10             | 12             | 14             | 16             | 21             |
| h                                                                 | 25             | 38             | 40             | 45             | 52             |
| Max. siła ciągnąca [daN]<br>Макс. тянущее усилие [кН]             | 17,5           | 22             | 34             | 43             | 56             |
| Max. siła mocująca [kN]<br>Макс. усилие зажима [кН]               | 36             | 57             | 86             | 111            | 144            |
| Maksymalna prędkość [obr./min.]<br>Макс. скорость [обр./мин]      | 6000           | 5000           | 4300           | 3600           | 2800           |
| Moment bezwładności [kgm <sup>2</sup> ]<br>Момент инерции [кг м2] | 0,014          | 0,047          | 0,133          | 0,315          | 0,779          |
| Masa bez szczęk górnych [kg]<br>Вес без накладных кулачков [кг]   | 5,6            | 12             | 21,5           | 35             | 56,5           |

Większe rozmiary dostępne są na zamówienie! • Большие диаметры на заказ!



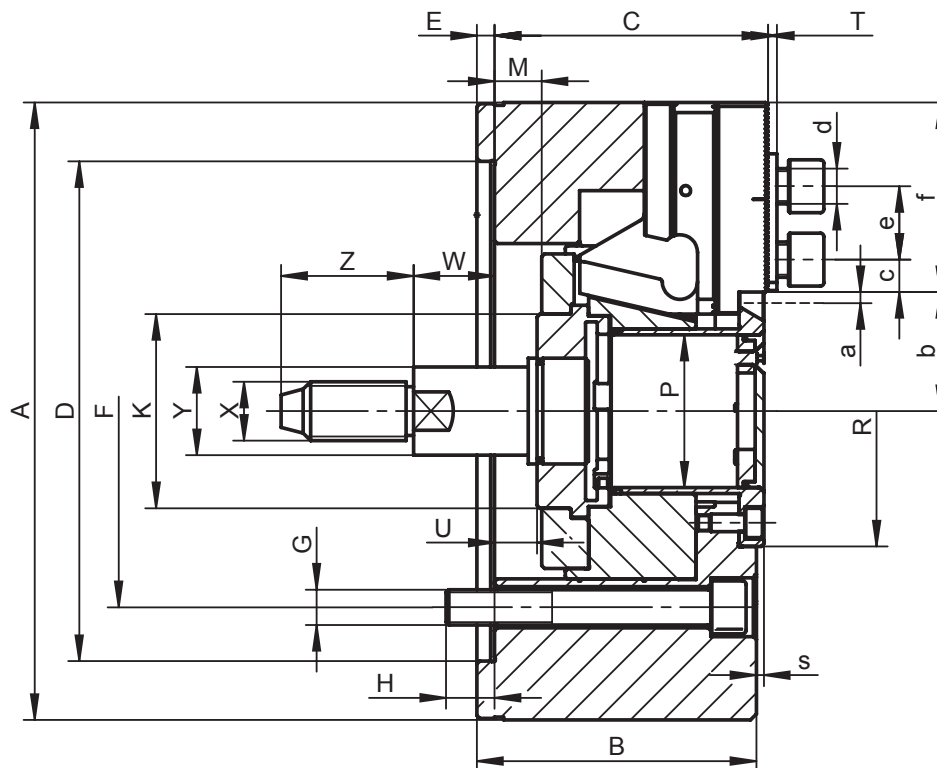
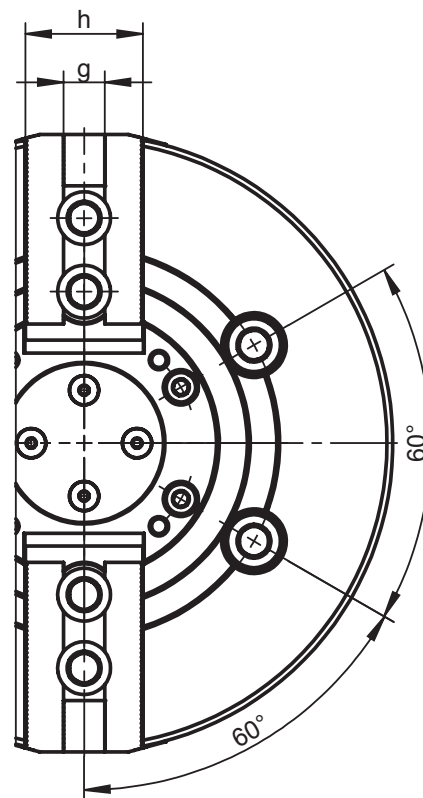
2104-K

KOMPATYBILNE Z KITAGAWA TYPU NT  
СОВМЕСТИМЫЕ С KITAGAWA ТИПА NT



- Wykonane ze stali stopowej wysokiej jakości, która zapewnia większą sztywność uchwytu i odporność na zużycie
- Zastosowane rozwiązanie konstrukcyjne tulei ciągnącej powoduje jej zwiększoną sztywność oraz umożliwia bezpośrednią transmisję mocy na szczęki mocujące bezpośrednio w obszarze ich prowadnic
- Hartowane i szlifowane powierzchnie współpracujące wszystkich części gwarantują wysoką dokładność, powtarzalność i długi okres eksploatacji uchwytu
- Szczęki podstawowe zabezpieczone przed wypadnięciem
- Bezpośrednie smarowanie szczęk podstawowych
- Niewyważenie G 6,3

- Изготовлены из высокопрочной стали, что увеличивает срок службы патрона, при сохранении большей жесткости, и большой износостойкости
- Уникальная конструкция гайки клина изготовлена из прочной стали и позволяет осуществлять прямую передачу усилия на мастер кулачки в область прямых кулачков эффективно обеспечивая передачу большого усилия зажима
- Закаленные и отшлифованные рабочие поверхности обеспечивают большой срок службы при сохранении точности и повторяемости
- Мастер кулачки с защитой от вылета
- Мастер кулачки с непосредственной смазкой
- Дисбаланс в пределах G 6,3



Wyposażenie standardowe  
Стандартная комплектация

Śruby mocujące uchwyt i szczęki  
ораз wkładki teowe

Крепежные болты для крепления патрона  
и кулачков, т-образная вставка

Śruba z uchym (dla wielkości > 200 mm)

Рым-болт (для Ø > 200 мм)

| Nr produktu<br>Код продукта                                       | 352104120700 | 352104130900   | 352104140000   | 352104150200 |
|-------------------------------------------------------------------|--------------|----------------|----------------|--------------|
| Typ<br>Тип                                                        | 2104-160K    | 2104-200K      | 2104-250K      | 2104-315K    |
| A                                                                 | 169          | 210            | 254            | 315          |
| B                                                                 | 81           | 95             | 106            | 108          |
| C                                                                 | 79           | 93             | 104            | 106,5        |
| Osadzenie<br>Посадка                                              | D H6         |                |                |              |
|                                                                   | 140          | 170            | 220            | 220          |
| E                                                                 | 6            | 6              | 6              | 6            |
| F                                                                 | 104,8        | 133,4          | 171,4          | 171,4        |
| G                                                                 | 4xM10        | 4xM12          | 4xM16          | 4xM16        |
| H                                                                 | 13,5         | 16,5           | 18             | 27           |
| K                                                                 | 60           | 66             | 94             | 108          |
| Max. przesuw tulei<br>Макс. ход клина                             | M            |                |                |              |
|                                                                   | 16 (13/-3)   | 22,5 (16/-6,5) | 27 (19,5/-7,5) | 27 (23/-4)   |
| P                                                                 | 45           | 52             | 75             | 91           |
| R                                                                 | 70           | 92             | 117            | 134          |
| S                                                                 | 2,6          | 2,6            | 2,6            | 0,6          |
| T                                                                 | 3            | 3              | 3              | 2,5          |
| U min.                                                            | -5           | -8             | -18,5          | -19          |
| U max.                                                            | 11           | 14,5           | 8,5            | 8            |
| W                                                                 | 25,5         | 27,5           | 33             | 34           |
| Z                                                                 | 40           | 45             | 55             | 55           |
| X                                                                 | M16          | M20            | M24            | M24          |
| Y                                                                 | 24           | 30             | 36             | 36           |
| Max. przesuw szczęk<br>Макс. ход кулачка                          | a            |                |                |              |
|                                                                   | 3,5          | 5              | 6              | 6            |
| Wielkość kąta ząbków<br>Зубчатое соединение                       | 1,5x60°      | 1,5x60°        | 1,5x60°        | 1,5x60°      |
| b min.                                                            | 30,2         | 35,5           | 47,9           | 56,9         |
| b max.                                                            | 33,7         | 40,5           | 53,9           | 62,9         |
| c min.                                                            | 9            | 10,5           | 11,7           | 13,2         |
| c max.                                                            | 25,5         | 33             | 41,7           | 60           |
| d                                                                 | M10          | M12            | M12            | M16          |
| e                                                                 | 20           | 25             | 30             | 30           |
| f                                                                 | 51           | 64,5           | 73             | 94           |
| g H7                                                              | 12           | 14             | 16             | 21           |
| h                                                                 | 38           | 40             | 45             | 52           |
| Max. siła ciągnąca [kN]<br>Макс. тянущее усилие [кН]              | 15           | 25             | 31             | 38           |
| Max. siła mocująca [kN]<br>Макс. усилие зажима [кН]               | 38           | 62             | 80             | 96           |
| Max. prędkość [obr./min.]<br>Макс. скорость [обр./мин]            | 6000         | 5000           | 4200           | 3300         |
| Moment bezwładności [kgm <sup>2</sup> ]<br>Момент инерции [кг м2] | 0,056        | 0,165          | 0,315          | 0,779        |
| Masa bez szczęk górnych [kg]<br>Вес без накладных кулачков [кг]   | 12,3         | 22,5           | 36             | 58           |

Większe rozmiary dostępne są na zamówienie! • Большие диаметры на заказ!

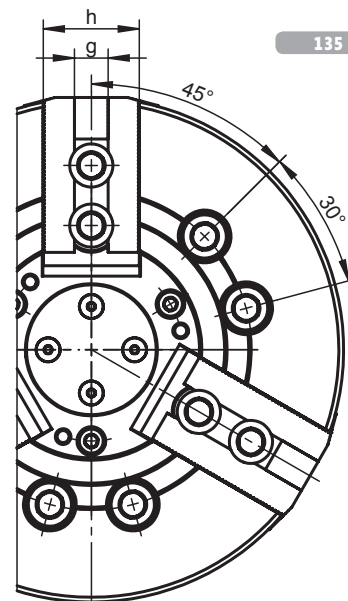


**2404**

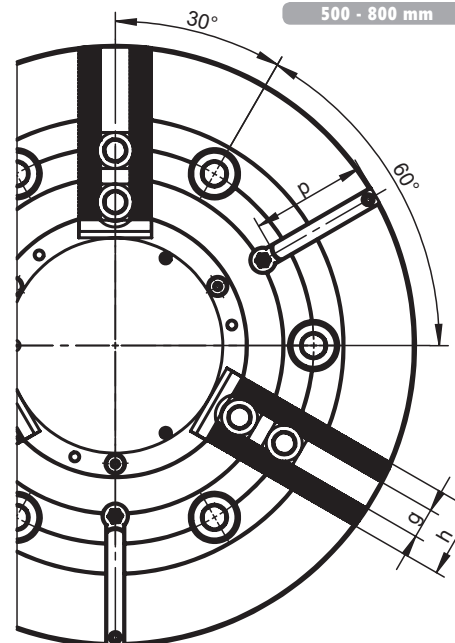
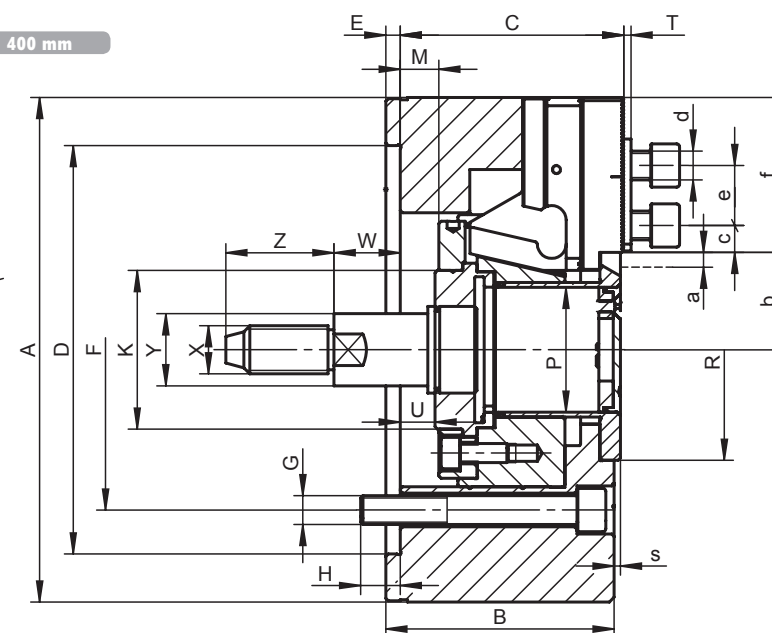


- Wykonane ze stali stopowej wysokiej jakości, która zapewnia większą sztywność uchwytu i odporność na zużycie
- Zastosowane rozwiązanie konstrukcyjne tulei ciągnącej powoduje jej zwiększoną sztywność oraz umożliwia bezpośrednią transmisję mocy na szczęki mocujące bezpośrednio w obszarze ich prowadnic
- Hartowane i szlifowane powierzchnie współpracujące wszystkich części gwarantują wysoką dokładność, powtarzalność i długi okres eksploatacji uchwytu
- Szczęki podstawowe zabezpieczone przed wypadnięciem
- Bezpośrednie smarowanie szczęk podstawowych
- Niewyważenie G 6,3
- Uchwyt o średnicy 500 mm i powyżej wyposażone w rowki teowe

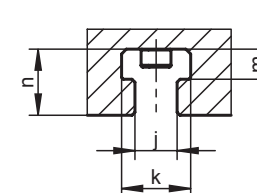
- Изготовлены из высокопрочной стали, что увеличивает срок службы патрона, при сохранении большей жесткости, и большой износостойкости
- Уникальная конструкция гайки клина изготовлена из прочной стали и позволяет осуществлять прямую передачу усилия на мастер кулачки в область прямых кулачков эффективно обеспечивая передачу большого усилия зажима
- Закаленные и отшлифованные рабочие поверхности обеспечивают большой срок службы при сохранении точности и повторяемости
- Мастер кулачки с защитой от вылета
- Мастер кулачки с непосредственной смазкой
- Дисбаланс в пределах G 6,3
- Патроны с диаметром 500 мм и больше, оснащены T-образными вставками



135 - 400 mm



500 - 800 mm



**Wyposażenie standardowe**  
Стандартная комплектация

Śruby mocujące uchwyt i szczęki  
ораз wkładki teowe

Крепежные болты для крепления патрона  
и кулачков, T-образная вставка

Śruba z uchem (dla wielkości > 200 mm)

Рым-болт (для Ø > 200 мм)



| Nr produktu<br>Код продукта                                                    | 352404325100 | 352404335300   | 352404345500   | 352404355700 | 352404365900 |
|--------------------------------------------------------------------------------|--------------|----------------|----------------|--------------|--------------|
| Typ<br>Тип                                                                     | 2404-160     | 2404-200       | 2404-250       | 2404-315     | 2404-400     |
| A                                                                              | 169          | 210            | 254            | 315          | 400          |
| B                                                                              | 81           | 95             | 106            | 108          | 13           |
| C                                                                              | 79           | 93             | 104            | 106,5        | 126,5        |
| Osadzenie<br>Посадка                                                           | D H6         |                |                |              |              |
|                                                                                | 140          | 170            | 220            | 220          | 300          |
| E                                                                              | 6            | 6              | 6              | 6            | 6            |
| F                                                                              | 104,8        | 133,4          | 171,4          | 171,4        | 235          |
| G                                                                              | 6xM10        | 6xM12          | 6xM16          | 6xM16        | 6xM20        |
| H                                                                              | 13,5         | 16,5           | 18             | 27           | 28           |
| K                                                                              | 60           | 66             | 94             | 108          | 140          |
| Max. przesuw tulei<br>Макс. ход клина                                          | M            |                |                |              |              |
|                                                                                | 16 (13/-3)   | 22,5 (16/-6,5) | 27 (19,5/-7,5) | 27 (23/-4)   | 34 (23/-11)  |
| P                                                                              | 45           | 52             | 75             | 91           | 120          |
| R                                                                              | 70           | 92             | 117            | 134          | 164          |
| S                                                                              | 2,6          | 2,6            | 2,6            | 0,6          | 0,5          |
| T                                                                              | 3            | 3,5            | 3,5            | 3,5          | 4            |
| U min.                                                                         | -5           | -8             | -18,5          | -19          | -23          |
| U max.                                                                         | 11           | 14,5           | 8,5            | 8            | 11           |
| W                                                                              | 25,5         | 27,5           | 33             | 34           | 27           |
| Z                                                                              | 40           | 45             | 55             | 55           | 55           |
| X                                                                              | M16          | M20            | M24            | M24          | M24          |
| Y                                                                              | 24           | 30             | 36             | 36           | 36           |
| Max. przesuw szczęk<br>Макс. ход кулачка                                       | a            |                |                |              |              |
|                                                                                | 3,5          | 5              | 6              | 6            | 7,85         |
| Wielkość kąta ząbków<br>Зубчатое соединение                                    | 1/16"x90°    | 1/16"x90°      | 1/16"x90°      | 1/16"x90°    | 3/32"x90°    |
| b min.                                                                         | 30,2         | 35,5           | 47,9           | 56,9         | 74,65        |
| b max.                                                                         | 33,7         | 40,5           | 53,9           | 62,9         | 82,5         |
| c min.                                                                         | 9            | 9,5            | 12,4           | 12,5         | 15           |
| c max.                                                                         | 25           | 33             | 41             | 55           | 58           |
| d                                                                              | M12          | M12            | M16            | M16          | M20          |
| e                                                                              | 24           | 24,5           | 32             | 32           | 43           |
| f                                                                              | 51           | 64,5           | 73             | 94           | 115          |
| g H7                                                                           | 17           | 17             | 21             | 21           | 25,5         |
| h                                                                              | 38           | 40             | 45             | 52           | 60           |
| j                                                                              | -            | -              | -              | -            | -            |
| k                                                                              | -            | -              | -              | -            | -            |
| m                                                                              | -            | -              | -              | -            | -            |
| n                                                                              | -            | -              | -              | -            | -            |
| p                                                                              | -            | -              | -              | -            | -            |
| Max. siła ciągnąca [kN]<br>Макс. тянущее усилие [кН]                           | 22           | 34             | 43             | 56           | 71           |
| Max. siła mocująca [kN]<br>Макс. усилие зажима [кН]                            | 57           | 86             | 111            | 144          | 180          |
| Maksymalna prędkość [obr./min.]<br>Макс. скорость [обр./мин.]                  | 6.000        | 5.000          | 4.200          | 3.300        | 2.500        |
| Moment bezwładności [kgm <sup>2</sup> ]<br>Момент инерции [кг м <sup>2</sup> ] | 0,057        | 0,15           | 0,31           | 0,73         | 2,15         |
| Masa bez szczęk górnych [kg]<br>Вес без накладных кулачков [кг]                | 13           | 23,5           | 39             | 61           | 119          |

Większe rozmiary dostępne są na zamówienie! • Большие диаметры на заказ!



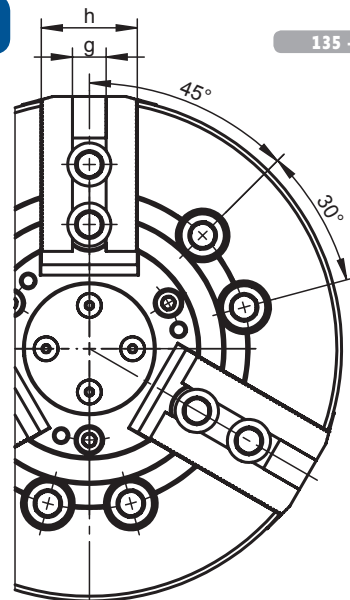
**2404-K**

КОМПАТИБИЛНЕ З КИТАГАВА ТИП N  
СОВМЕСТИМЫЕ С КИТАГАВА ТИП N

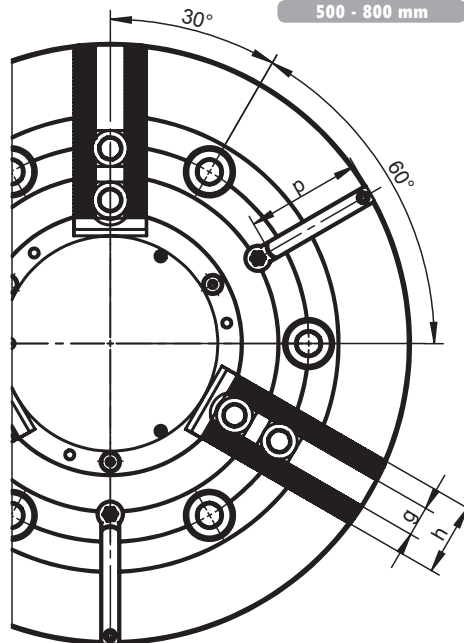
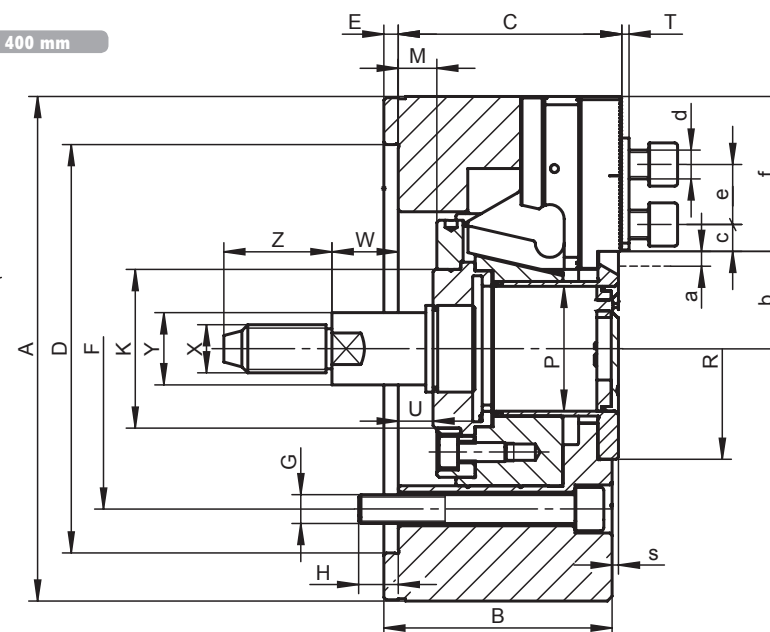


- Wykonane ze stali stopowej wysokiej jakości, która zapewnia większą sztywność uchwytu i odporność na zużycie
- Zastosowane rozwiązanie konstrukcyjne tulei ciągnącej powoduje jej zwiększoną sztywność oraz umożliwia bezpośrednią transmisję mocy na szczęki mocujące bezpośrednio w obszarze ich prowadnic
- Hartowane i szlifowane powierzchnie współpracujące wszystkich części gwarantują wysoką dokładność, powtarzalność i długi okres eksploatacji uchwytu
- Szczęki podstawowe zabezpieczone przed wypadnięciem
- Bezpośrednie smarowanie szczęk podstawowych
- Niewyważenie G 6,3
- Uchwyt o średnicy 500 mm i powyżej wyposażony w rowki teowe

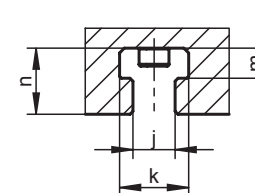
- Изготовлены из высокопрочной стали, что увеличивает срок службы патрона, при сохранении большей жесткости, и большой износостойкости
- Уникальная конструкция гайки клина изготовлена из прочной стали и позволяет осуществлять прямую передачу усилия на мастер кулачки в область прямых кулачков эффективно обеспечивая передачу большого усилия зажима
- Закаленные и отшлифованные рабочие поверхности обеспечивают большой срок службы при сохранении точности и повторяемости
- Мастер кулачки с защитой от вылета
- Мастер кулачки с непосредственной смазкой
- Дисбаланс в пределах G 6,3
- Патроны с диаметром 500 мм и больше, оснащены T-образными вставками



135 - 400 mm



500 - 800 mm



Wyposażenie standardowe  
Стандартная комплектация

Śruby mocujące uchwyt i szczęki  
ораз wkładki teowe

Крепежные болты для крепления патрона  
и кулачков, T-образная вставка

Śruba z uchmem (dla wielkości > 200 mm)

Рым-болт (для Ø > 200 мм)

| Nr produktu<br>Код продукта                                     | 352404310600 | 352404320800 | 352404330000   | 352404340100   | 352404350300 | 352404360500 | 352404370700      | 352404380900 | 352404390000 |
|-----------------------------------------------------------------|--------------|--------------|----------------|----------------|--------------|--------------|-------------------|--------------|--------------|
| Typ<br>Тип                                                      | 2404-135K    | 2404-160K    | 2404-200K      | 2404-250K      | 2404-315K    | 2404-400K    | 2404-500K         | 2404-630K    | 2404-800K    |
| A                                                               | 135          | 169          | 210            | 254            | 315          | 400          | 500               | 630          | 800          |
| B                                                               | 60           | 81           | 95             | 106            | 108          | 130          | 127               | 160          | 160          |
| C                                                               | 59,5         | 79           | 93             | 104            | 106,5        | 126,5        | 127               | 158          | 158          |
| Osadzenie<br>Посадка                                            | D H6         | 140          | 170            | 220            | 220          | 300          | 380               | 520          | 520          |
| E                                                               | 4            | 6            | 6              | 6              | 6            | 6            | 6                 | 8            | 8            |
| F                                                               | 82,6         | 104,8        | 133,4          | 171,4          | 171,4        | 235          | 330,2             | 463,6        | 463,6        |
| G                                                               | 3xM10        | 6xM10        | 6xM12          | 6xM16          | 6xM16        | 6xM20        | 6xM24             | 6xM24        | 6xM24        |
| H                                                               | 14,5         | 13,5         | 16,5           | 18             | 27           | 28           | 35                | 34           | 34           |
| K                                                               | 45           | 60           | 66             | 94             | 108          | 140          | 182               | 230          | 284          |
| Max. przesuw tulei<br>Макс. ход клина                           | M 10 (10/0)  | 16 (13/-3)   | 22,5 (16/-6,5) | 27 (19,5/-7,5) | 27 (23/-4)   | 34 (23/-11)  | 34,5 (16,8/-17,7) | 44 (44/0)    | 44 (44/0)    |
| P                                                               | 34           | 45           | 52             | 75             | 91           | 120          | 160               | 200          | 255          |
| R                                                               | 56           | 70           | 92             | 117            | 134          | 164          | 220               | 275          | 330          |
| S                                                               | 1,5          | 2,6          | 2,6            | 2,6            | 0,6          | 0,5          | 3                 | 4,1          | 4,1          |
| T                                                               | 2            | 3            | 3              | 3              | 2,5          | 5            | 4                 | 4            | 4            |
| U min.                                                          | -9,5         | -5           | -8             | -18,5          | -19          | -23          | -32,5             | -22          | -22          |
| U max.                                                          | 0,5          | 11           | 14,5           | 8,5            | 8            | 11           | 2                 | 22           | 22           |
| W                                                               | 20,5         | 25,5         | 27,5           | 33             | 34           | 27           | 35                | 27           | 27           |
| Z                                                               | 35           | 40           | 45             | 55             | 55           | 55           | 50                | 50           | 50           |
| X                                                               | M12          | M16          | M20            | M24            | M24          | M24          | M30               | M30          | M30          |
| Y                                                               | 20           | 24           | 30             | 36             | 36           | 36           | 42                | 42           | 42           |
| Max. przesuw szczęk<br>Макс. ход кулачка                        | a 2,7        | 3,5          | 5              | 6              | 6            | 7,85         | 8                 | 10           | 10           |
| Wielkość kąta ząbków<br>Зубчатое соединение                     | 1,5x60°      | 1,5x60°      | 1,5x60°        | 1,5x60°        | 1,5x60°      | 1,5x60°      | 3,0x60°           | 3,0x60°      | 3,0x60°      |
| b min.                                                          | 24           | 30,2         | 35,5           | 47,9           | 56,9         | 74,65        | 97                | 134          | 162          |
| b max.                                                          | 26,8         | 33,7         | 40,5           | 53,9           | 62,9         | 82,5         | 105               | 144          | 172          |
| c min.                                                          | 7            | 9            | 10,5           | 11,7           | 13,2         | 12,5         | 16                | 16           | 16           |
| c max.                                                          | 20           | 25,5         | 33             | 41,7           | 60           | 51,5         | 86                | 116          | 166          |
| d                                                               | M8           | M10          | M12            | M12            | M16          | M20          | M20               | M20          | M20          |
| e                                                               | 14           | 20           | 25             | 30             | 30           | 43           | 43                | 43           | 43           |
| f                                                               | 40,5         | 51           | 64,5           | 73             | 94           | 115          | 143,5             | 170          | 225          |
| g H7                                                            | 10           | 12           | 14             | 16             | 21           | 25,5         | 25                | 25           | 25           |
| h                                                               | 25           | 38           | 40             | 45             | 52           | 60           | 60                | 70           | 70           |
| j                                                               | -            | -            | -              | -              | -            | -            | 14                | 22           | 22           |
| k                                                               | -            | -            | -              | -              | -            | -            | 23                | 37           | 37           |
| m                                                               | -            | -            | -              | -              | -            | -            | 10                | 16           | 16           |
| n                                                               | -            | -            | -              | -              | -            | -            | 21                | 35           | 35           |
| p                                                               | -            | -            | -              | -              | -            | -            | 87                | 100          | 160          |
| Max. siła ciągnąca [kN]<br>Макс. тянущее усилие [кН]            | 17,5         | 22           | 34             | 43             | 56           | 71           | 90                | 100          | 100          |
| Max. siła mocująca [kN]<br>Макс. усилие зажима [кН]             | 36           | 57           | 86             | 111            | 144          | 180          | 200               | 200          | 200          |
| Max. prędkość [obr./min.]<br>Макс. скорость [обр./мин]          | 7.000        | 6.000        | 5.000          | 4.200          | 3.300        | 2.500        | 1.600             | 1.200        | 800          |
| Moment bezwładności [kgm²]<br>Момент инерции [кг м²]            | 0,018        | 0,057        | 0,15           | 0,31           | 0,73         | 2,15         | 5                 | 16           | 48           |
| Masa bez szczęk górnych [kg]<br>Вес без накладных кулачков [кг] | 6,3          | 13           | 23,5           | 39             | 61           | 119          | 168               | 322          | 539          |

Większe rozmiary dostępne są na zamówienie! • Большие диаметры на заказ!



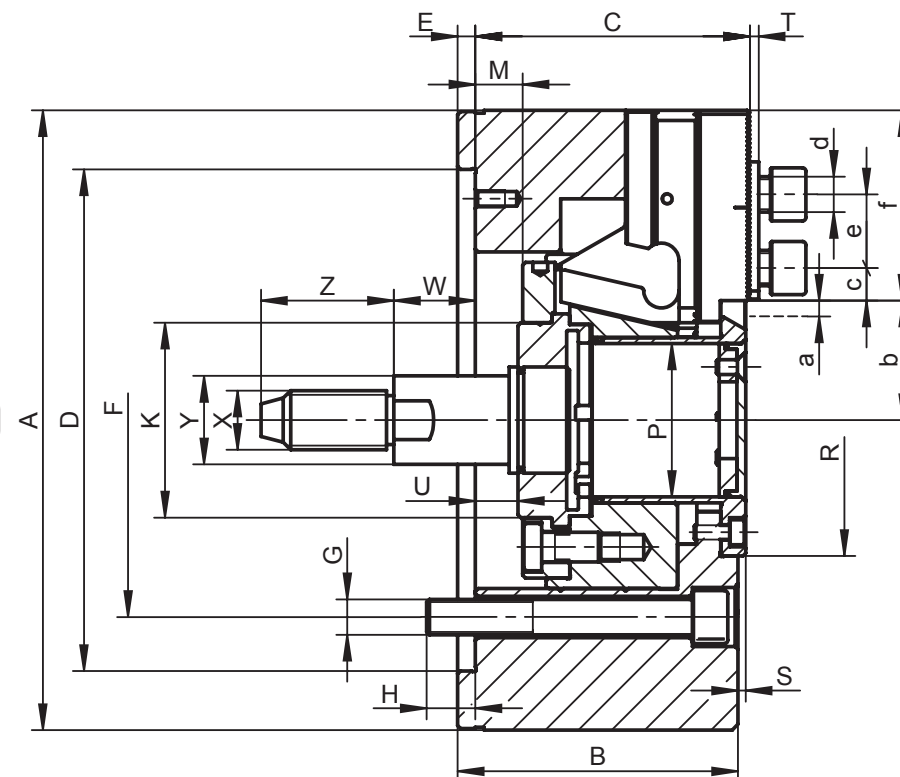
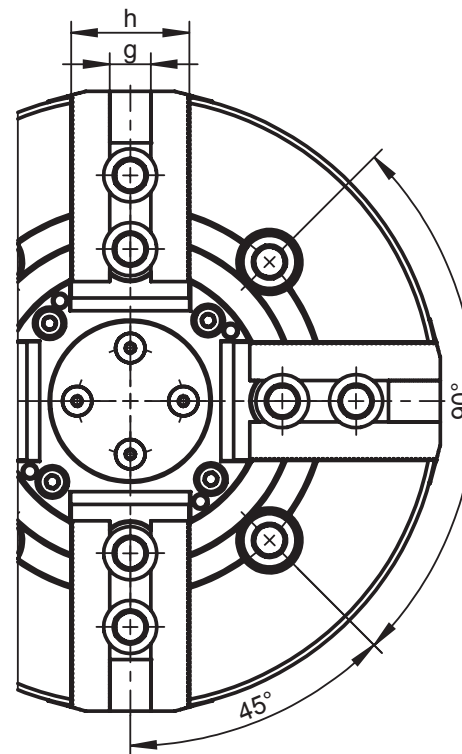
**2604-K**

KOMPATYBILNE Z KITAGAWA  
СОВМЕСТИМЫЕ С KITAGAWA



- Wykonane ze stali stopowej wysokiej jakości, która zapewnia większą sztywność uchwytu i odporność na zużycie
- Zastosowane rozwiązanie konstrukcyjne tulei ciągnącej powoduje jej zwiększoną sztywność oraz umożliwia bezpośrednią transmisję mocy na szczęki mocujące bezpośrednio w obszarze ich prowadnic
- Hartowane i szlifowane powierzchnie współpracujące wszystkich części gwarantują wysoką dokładność, powtarzalność i długi okres eksploatacji uchwytu
- Szczęki podstawowe zabezpieczone przed wypadnięciem
- Bezpośrednie smarowanie szczęk podstawowych
- Niewyważenie G 6,3

- Изготовлены из высокопрочной стали, что увеличивает срок службы патрона, при сохранении большей жесткости, и большой износостойкости
- Уникальная конструкция гайки клина изготовлена из прочной стали и позволяет осуществлять прямую передачу усилия на мастер кулачки в область прямых кулачков эффективно обеспечивая передачу большого усилия зажима
- Закаленные и отшлифованные рабочие поверхности обеспечивают большой срок службы при сохранении точности и повторяемости
- Мастер кулачки с защитой от вылета
- Мастер кулачки с непосредственной смазкой
- Дисбаланс в пределах G 6,3



Wyposażenie standardowe  
Стандартная комплектация

Śruby mocujące uchwyt i szczęki  
ораз вкладыши теове

Крепежные болты для крепления патрона  
и кулачков, т-образная вставка

Śruba z uchym (dla wielkości > 200 mm)

Рым-болт (для Ø > 200 мм)

1  
2  
3  
4  
5  
6

2604-K

| Nr produktu<br>Код продукта                                     | 352604120900 | 352604130000   | 352604140200   | 352604150400 |
|-----------------------------------------------------------------|--------------|----------------|----------------|--------------|
| Typ<br>Тип                                                      | 2604-160K    | 2604-200K      | 2604-250K      | 2604-315K    |
| A                                                               | 169          | 210            | 254            | 315          |
| B                                                               | 81           | 95             | 106            | 108          |
| C                                                               | 79           | 93             | 104            | 106,5        |
| Osadzenie<br>Посадка                                            | D H6         |                |                |              |
|                                                                 | 140          | 170            | 220            | 220          |
| E                                                               | 6            | 6              | 6              | 6            |
| F                                                               | 104,8        | 133,4          | 171,4          | 171,4        |
| G                                                               | 4xM10        | 4xM12          | 4xM16          | 4xM16        |
| H                                                               | 13,5         | 16,5           | 18             | 27           |
| K                                                               | 60           | 66             | 94             | 108          |
| Max. przesuw tulei<br>Макс. ход клина                           | M            |                |                |              |
|                                                                 | 16 (13/-3)   | 22,5 (16/-6,5) | 27 (19,5/-7,5) | 27 (23/-4)   |
| P                                                               | 45           | 52             | 75             | 91           |
| R                                                               | 76           | 92             | 117            | 134          |
| S                                                               | 2,6          | 2,6            | 2,6            | 0,6          |
| T                                                               | 3            | 3              | 3              | 2,5          |
| U min.                                                          | -5           | -8             | -18,5          | -19          |
| U max.                                                          | 11           | 14,5           | 8,5            | 8            |
| W                                                               | 25,5         | 27,5           | 33             | 34           |
| Z                                                               | 40           | 45             | 55             | 55           |
| X                                                               | M16          | M20            | M24            | M24          |
| Y                                                               | 24           | 30             | 36             | 36           |
| Max. przesuw szczęk<br>Макс. ход кулачка                        | a            |                |                |              |
|                                                                 | 3,5          | 5              | 6              | 6            |
| Wielkość kąta ząbków<br>Зубчатое соединение                     |              |                |                |              |
|                                                                 | 1,5x60°      | 1,5x60°        | 1,5x60°        | 1,5x60°      |
| b min.                                                          | 30,2         | 35,5           | 47,9           | 56,9         |
| b max.                                                          | 33,7         | 40,5           | 53,9           | 62,9         |
| c min.                                                          | 9            | 10,5           | 11,7           | 13,2         |
| c max.                                                          | 25,5         | 33             | 41,7           | 60           |
| d                                                               | M10          | M12            | M12            | M16          |
| e                                                               | 20           | 25             | 30             | 30           |
| f                                                               | 51           | 64,5           | 73             | 94           |
| g H7                                                            | 12           | 14             | 16             | 21           |
| h                                                               | 38           | 40             | 45             | 52           |
| Max. siła ciągnąca [kN]<br>Макс. тянущее усилие [кН]            | 22           | 34             | 43             | 56           |
| Max. siła mocująca [kN]<br>Макс. усилие зажима [кН]             | 57           | 86             | 111            | 144          |
| Max. prędkość [obr./min.]<br>Макс. скорость [обр./мин]          | 5.000        | 4.300          | 3.600          | 2.800        |
| Moment bezwładności [kgm²]<br>Момент инерции [кг м²]            | 0,047        | 0,133          | 0,315          | 0,779        |
| Masa bez szczęk górnych [kg]<br>Вес без накладных кулачков [кг] | 12           | 22             | 35,5           | 57,5         |

Większe rozmiary dostępne są na zamówienie! • Большие диаметры на заказ!





**2500**

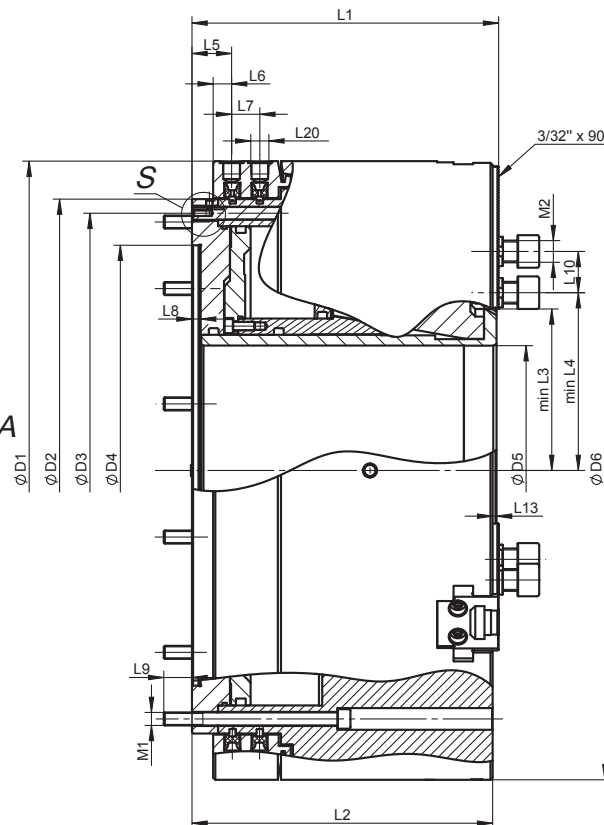
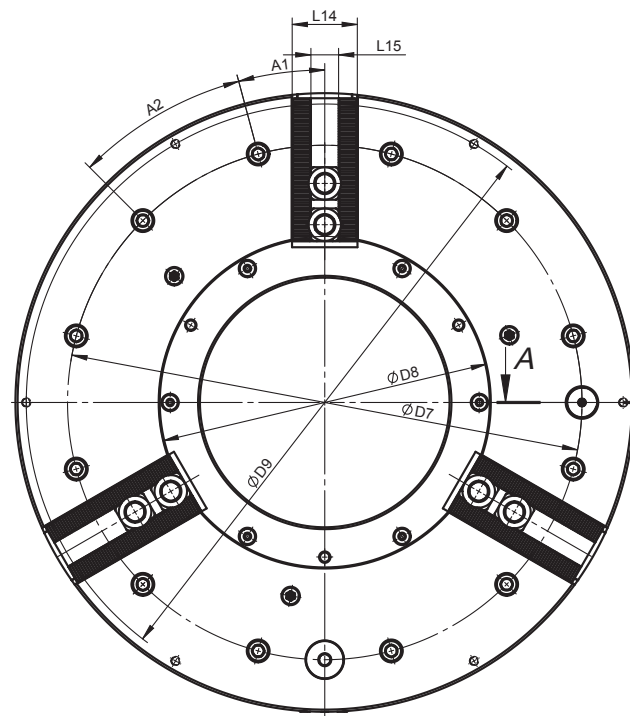
**MOCOWANIE ZEWNĘTRZNE**  
ВНЕШНИЙ ЗАЖИМ

**SZYBKI DOBIEG I POWOLNE MOCOWANIE**  
БЫСТРОЕ ПЕРЕМЕЩЕНИЕ И ПЛАВНЫЙ ЗАЖИМ



- Uchwyty mechaniczne zintegrowane z cylindrem pneumatycznym i nieruchomym zasilaczem (przytwierdzonym do korpusu wrzeciona) są przeznaczone do mocowania długich rur lub innych detali o podobnym kształcie
- Układ wrzeciona z dwoma uchwytami zwiększa siłę i stabilność mocowania długich detali
- Duży przełot
- Szczęki podstawowe zabezpieczone przed wypadnięciem
- Bezpośrednie smarowanie szczęk podstawowych
- Zawór zwrotny zapewniający utrzymanie ciśnienia w zasilanych komorach w sytuacji spadku ciśnienia zasilającego
- Urządzenie kontrolne do monitorowania skoku szczęki
- Urządzenie kontrolne do kontroli ciśnienia w komorze mocującej
- Osadzenie cylindryczne z mocowaniem od przodu uchwytu
- Zewnętrzne mocowanie przedmiotów (szybki dobieg i powolne mocowanie)
- Niewyważenie G 6,3

- Патроны механизированные интегрированы с пневмоцилиндром и неподвижным питателем (крепленным на корпусе передней бабки) предназначены для обработки длинных труб или аналогичных заготовок
- Двойная установочная конфигурация усиливает фиксацию и устойчивость при обработке длиномерных заготовок
- Большое сквозное отверстие
- Мастер кулачки с защитой от вылета
- Мастер кулачки с непосредственной смазкой
- Предохранительный клапан обеспечивает поддержание давления в поршневых камерах в случае потери рабочего давления
- Контрольное устройство для мониторинга хода кулачка
- Контрольное устройство для контроля давления в камере крепления
- цилиндрическая посадка с торцевым креплением
- Внешний зажим заготовки (быстрое перемещение и плавный зажим)
- Дисбаланс в пределах G 6,3



| Nr produktu<br>Код продукта                                                | 352500070800                  | 352500080000 | 352500090100 | 352500100600 | 352500110800  |
|----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|--------------|--------------|--------------|---------------|
| Typ<br>Тип                                                                 | 2500-400-140                  | 2500-500-230 | 2500-630-325 | 2500-800-375 | 2500-1000-560 |
| D1                                                                         | 467                           | 570          | 685          | 850          | 925           |
| D2                                                                         | 400                           | 500          | 610          | 775          | 850           |
| D3                                                                         | 374                           | 474          | 580          | 745          | 815           |
| D4                                                                         | 310                           | 415          | 510          | 700          | 700           |
| D5                                                                         | Przelot<br>Сквозное отверстие | 140          | 230          | 375          | 560           |
| D6                                                                         | 450                           | 570          | 685          | 850          | 1000          |
| D7                                                                         | 374                           | 474          | 580          | 745          | 815           |
| D8                                                                         | 205                           | 308          | 400          | 450          | 635           |
| D9                                                                         | 430                           | 550          | 666          | 830          | 910           |
| D10                                                                        | 12                            | 12           | 12           | 12           | 12            |
| D11                                                                        | 12                            | 12           | 12           | 12           | 12            |
| D12                                                                        | 415                           | -            | -            | -            | -             |
| L1                                                                         | 246,2                         | 282,2        | 307,5        | 354          | 332           |
| L2                                                                         | 241                           | 277          | 302          | 348,5        | 326,5         |
| L3                                                                         | 100                           | 149          | 209          | 244          | 328           |
| L4                                                                         | 113,5                         | 164          | 230          | 268          | 360           |
| L5                                                                         | 37                            | 36,5         | 39,5         | 44,5         | 52,5          |
| L6                                                                         | 25                            | 17           | 19,5         | 19,5         | 19,5          |
| L7                                                                         | 26                            | 26           | 33           | 33           | 33            |
| L8                                                                         | 8                             | 8            | 8            | 8            | 10            |
| L9                                                                         | 24                            | 26           | 30           | 30           | 30            |
| L10                                                                        | 40                            | 36           | 43           | 45           | 43            |
| L11                                                                        | 50                            | 73           | 82           | 82           | 82            |
| L12                                                                        | 168                           | 196          | 245          | 320          | 320           |
| L13                                                                        | 3,6                           | 3,6          | 3,6          | 3,6          | 3,6           |
| L14                                                                        | 60                            | 60           | 70           | 70           | 70            |
| L15                                                                        | 25,5                          | 25,5         | 25,5         | 25,5         | 25,5          |
| L16                                                                        | 12                            | 12           | 12           | 12           | 12            |
| L17                                                                        | 20                            | 20           | 20           | 20           | 20            |
| L18                                                                        | 10                            | 20           | 20           | 20           | 20            |
| L19                                                                        | 5                             | -            | -            | -            | -             |
| L20                                                                        | 3/8"                          | 3/8"         | 3/8"         | 1/2"         | 1/2"          |
| A1                                                                         | 20°                           | 15°          | 15°          | 15°          | 15°           |
| A2                                                                         | 40°                           | 30°          | 30°          | 30°          | 30°           |
| A3                                                                         | 30°                           | -            | -            | -            | -             |
| M1                                                                         | 9xM16                         | 12xM12       | 12xM16       | 12xM16       | 12xM16        |
| M2                                                                         | M20                           | M20          | M20          | M20          | M20           |
| M3                                                                         | M6                            | M6           | M6           | M6           | M6            |
| M4                                                                         | M6                            | M6           | M6           | M6           | M6            |
| M5                                                                         | 6xM8                          | 6xM8         | 6xM8         | 6xM8         | 6xM8          |
| Przesuw szczęk [mm]<br>Ход кулачков [мм]                                   | 19                            | 25,4         | 25,7         | 25,7         | 25,7          |
| Mocujący przesuw szczęki [mm]<br>Зажимной ход кулачков [мм]                | 7                             | 8,6          | 8,6          | 8,6          | 8,6           |
| Szybki przesuw szczęki [mm]<br>Быстрый ход кулачков [мм]                   | 12                            | 16,8         | 16,8         | 16,8         | 16,8          |
| Ciśnienie mocowania min./max. [MPa]<br>Рабочее давление мин. / макс. [МПа] | 0,2/0,8                       | 0,2/0,8      | 0,3/1        | 0,3/1        | 0,3/1         |
| Siła mocowania (0,6 MPa) [kN]<br>Сила зажима (0,6 МПа) [кН]                | 130                           | 180          | 200          | 200          | 170           |
| Max. prędkość [obr./min.]<br>Макс. скорость [обр./мин]                     | 1300                          | 1000         | 900          | 750          | 450           |
| Moment bezwładności [kgm²]<br>Момент инерции [кг м2]                       | 6,3                           | 16,8         | 36           | 105          | 160           |
| Masa bez szczęk górnych [kg]<br>Вес без накладных кулачков [кг]            | 220,4                         | 340,6        | 630          | 970          | 960           |



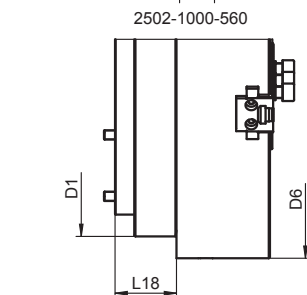
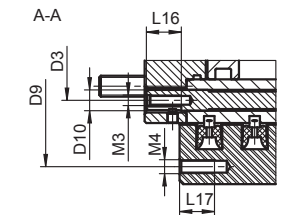
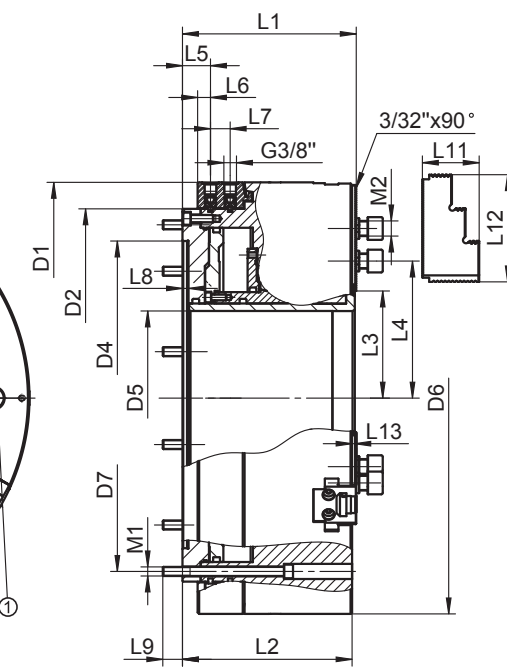
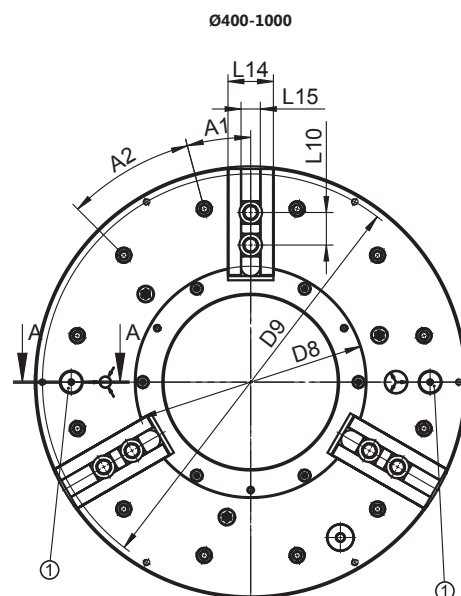
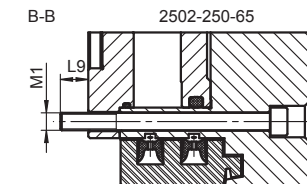
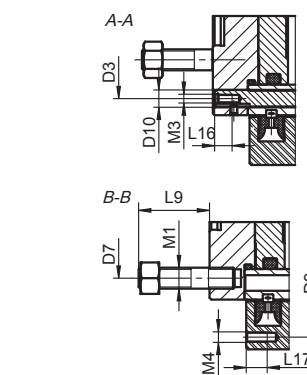
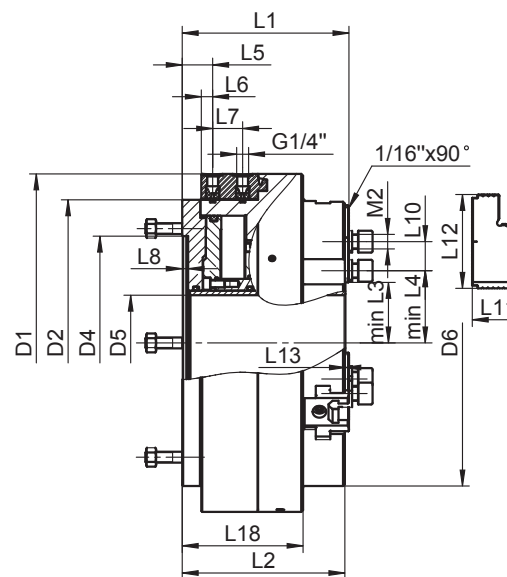
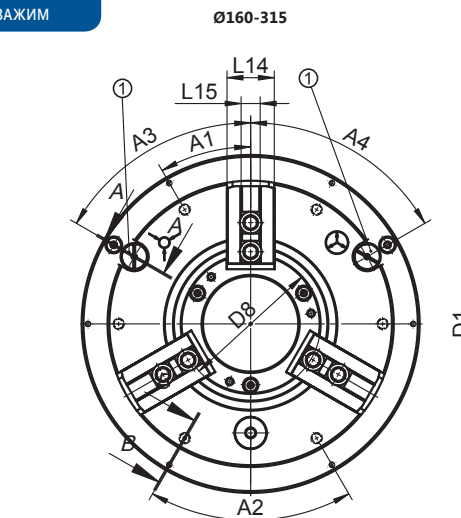
**2502**

**MOCOWANIE ZEWNĘTRZNE I WEWNĘTRZNE  
ВНЕШНИЙ И ВНУТРЕННИЙ ЗАЖИМ**



- Uchwyty mechaniczne zintegrowane z cylindrem pneumatycznym i nieruchomym zasilaczem (przytwierdzonym do korpusu wrzeciona) są przeznaczone do mocowania długich rur lub innych detali o podobnym kształcie
- Układ wrzeciona z dwoma uchwytami zwiększa siłę i stabilność mocowania długich detali
- Duży przełot
- Szczęki podstawowe zabezpieczone przed wypadnięciem
- Bezpośrednie smarowanie szczęk i tulei ciągnącej
- Zawór zwrotny zapewniający utrzymanie ciśnienia w zasilanych komorach w sytuacji spadku ciśnienia zasilającego
- Kontrola przesuwu szczęk
- Urządzenie kontrolne do kontroli ciśnienia w komorze mocującej
- Zewnętrzne i wewnętrzne mocowanie przedmiotu obrabianego
- Niewyważenie G 6,3

- Патроны механизированные интегрированы с пневмоцилиндром и неподвижным питателем (крепленным на корпусе передней бабки) предназначены для обработки длинных труб или аналогичных заготовок
- Двойная установочная конфигурация усиливает фиксацию и устойчивость при обработке длиномерных заготовок
- Большое сквозное отверстие
- Мастер кулачки с защитой от вылета
- Мастер кулачки с непосредственной смазкой
- Предохранительный клапан обеспечивает поддержание давления в поршневых камерах в случае потери рабочего давления
- Контрольное устройство для мониторинга хода кулачка
- Контрольное устройство для контроля давления в камере крепления
- внешний и внутренний зажим заготовки
- Дисбаланс в пределах G 6,3



① Zawór sterujący • Клапан управления



Zintegrowany z cylindrem  
С пневматическим цилиндром



Ilość szczęk  
Количество кулачков



Rodzaj szczęk  
Тип кулачков



Wielkość kąta ząbków  
Зубчатое соединение

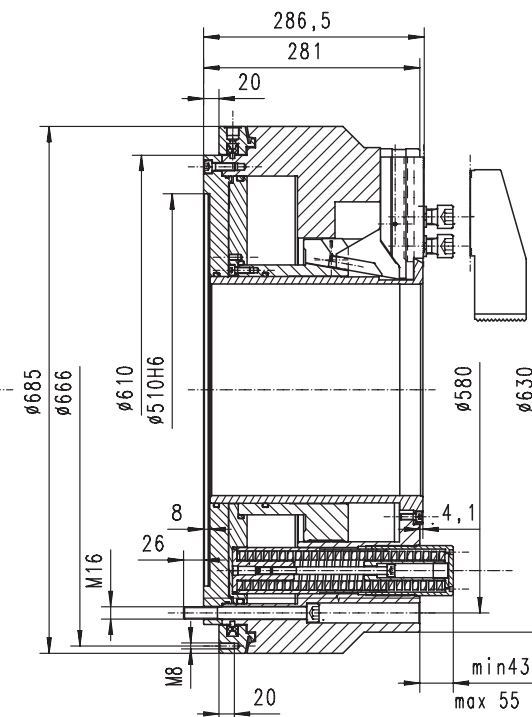
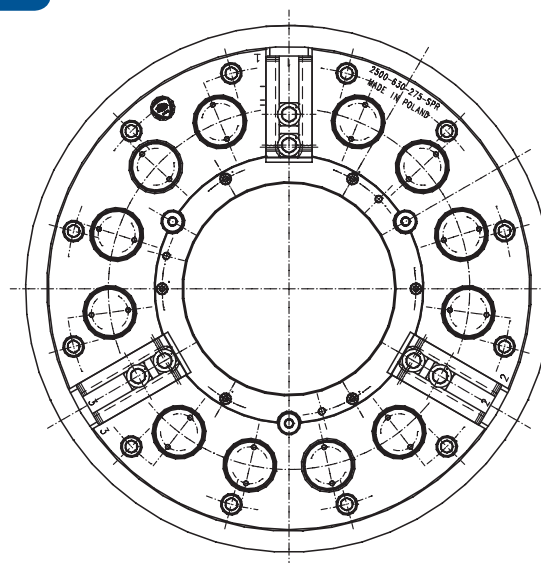
| Nr produktu<br>Код продукта                                                | 352502011600                  | 352502021800 | 352502031000 | 352502032200 | 352502041100 | 352502052600 | 352502061500 | 352502071700 | 352502081900 | 352502082100 | 352502091000  |
|----------------------------------------------------------------------------|-------------------------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|--------------|---------------|
| Typ<br>Тип                                                                 | 2502-160-38                   | 2502-200-52  | 2502-250-65  | 2502-250-68  | 2502-315-105 | 2502-400-140 | 2502-500-230 | 2502-630-330 | 2502-800-365 | 2502-800-410 | 2502-1000-560 |
| D1                                                                         | 255                           | 300          | 372          | 372          | 372          | 467          | 570          | 685          | 850          | 850          | 925           |
| D2                                                                         | 205                           | 248          | 315          | 315          | 315          | 400          | 500          | 610          | 775          | 775          | 850           |
| D3                                                                         | 184                           | 230          | 296          | 296          | 296          | 374          | 474          | 580          | 745          | 745          | 815           |
| D4                                                                         | 155                           | 195          | 235          | 235          | 235          | 310          | 415          | 510          | 700          | 700          | 700           |
| D5                                                                         | Przelot<br>Сквозное отверстие | 38           | 52           | 65           | 68           | 105          | 140          | 230          | 330          | 365          | 560           |
| D6                                                                         |                               | 168          | 210          | 254          | 254          | 315          | 467          | 570          | 685          | 850          | 1000          |
| D7                                                                         |                               | 180          | 223,8        | 296          | 290,5        | 290,5        | 374          | 474          | 580          | 745          | 815           |
| D8                                                                         |                               | 70           | 92           | 117          | 117          | 154          | 200          | 306          | 385          | 420          | 625           |
| D9                                                                         |                               | 242          | 285          | 358          | 358          | 358          | 448          | 550          | 666          | 830          | 910           |
| D10                                                                        |                               | 6            | 6            | 10           | 10           | 10           | 12           | 12           | 12           | 12           | 12            |
| L1                                                                         |                               | 140,5        | 154          | 174          | 174          | 183,5        | 219          | 229,5        | 249          | 263,5        | 272           |
| L2                                                                         |                               | 136,5        | 150          | 170          | 170          | 179          | 216,5        | 224          | 243          | 258          | 266           |
| L3                                                                         |                               | 30,2         | 37,5         | 48,1         | 48           | 66,6         | 94,2         | 141,5        | 191,5        | 210          | 311,6         |
| L4                                                                         |                               | 38,7         | 47           | 60,8         | 60           | 79           | 114,6        | 155          | 205,1        | 223,6        | 328,2         |
| L5                                                                         |                               | 27,5         | 28,5         | 35,5         | 28           | 33,5         | 37           | 37           | 39,5         | 44,5         | 52,5          |
| L6                                                                         |                               | 13           | 13,5         | 17           | 12,5         | 12,5         | 17           | 17           | 19,5         | 19,5         | 19,5          |
| L7                                                                         |                               | 33           | 25           | 25           | 33           | 33           | 26           | 26           | 33           | 33           | 33            |
| L8                                                                         |                               | 6,5          | 6,5          | 8            | 6,5          | 6,5          | 8            | 8            | 8            | 8            | 10            |
| L9                                                                         |                               | 40           | 40           | 16           | 40           | 40           | 24           | 26           | 32           | 27           | 27            |
| L10                                                                        |                               | 24           | 24,5         | 32           | 32           | 32           | 43           | 43           | 46           | 55           | 43            |
| L11                                                                        |                               | 45           | 49           | 58           | 58           | 58           | 75           | 74           | 70           | 78           | 70            |
| L12                                                                        |                               | 77           | 79           | 104          | 104          | 104          | 141,5        | 141,5        | 166,7        | 181,5        | 137           |
| L13                                                                        |                               | 2,6          | 2,6          | 3            | 3            | 0,6          | 0,5          | 3,6          | 4,1          | 4,1          | 4,1           |
| L14                                                                        |                               | 38           | 40           | 45           | 45           | 52           | 60           | 60           | 70           | 70           | 70            |
| L15                                                                        |                               | 17           | 17           | 21           | 21           | 21           | 25,5         | 25,5         | 25,5         | 25,5         | 25,5          |
| L16                                                                        |                               | 10           | 10           | 10           | 10           | 10           | 20           | 20           | 20           | 20           | 20            |
| L17                                                                        |                               | 12           | 12           | 12           | 12           | 12           | 20           | 20           | 20           | 20           | 20            |
| L18                                                                        |                               | 101,5        | 110          | 126          | 126          | 133          | -            | -            | -            | -            | 105,5         |
| A1                                                                         |                               | 30°          | 30°          | 30°          | 30°          | 30°          | 20°          | 15°          | 15°          | 15°          | 15°           |
| A2                                                                         |                               | 60°          | 60°          | 60°          | 60°          | 60°          | 40°          | 30°          | 30°          | 30°          | 30°           |
| A3                                                                         |                               | 60°          | 60°          | 60°          | 60°          | 60°          | -            | -            | -            | -            | -             |
| A4                                                                         |                               | 60°          | 60°          | 60°          | 60°          | 60°          | -            | -            | -            | -            | -             |
| M1                                                                         |                               | 6xM12        | 6xM12        | 6xM10        | 6xM12        | 6xM12        | 9xM12        | 12xM12       | 12xM16       | 12xM16       | 12xM16        |
| M2                                                                         |                               | M12          | M12          | M16          | M16          | M16          | M20          | M20          | M20          | M20          | M20           |
| M3                                                                         |                               | M4           | M4           | M5           | M5           | M5           | M6           | M6           | M6           | M6           | M6            |
| M4                                                                         |                               | 6xM6         | 6xM6         | 6xM6         | 6xM6         | 6xM6         | 6xM8         | 6xM8         | 6xM8         | 6xM8         | 6xM8          |
| Przesuw szczęk [mm]<br>Ход кулачков [мм]                                   | 3,5                           | 5            | 5            | 5            | 6            | 7            | 8,5          | 10           | 10           | 10           | 10            |
| Ciśnienie mocowania Min./Max. [MPa]<br>Рабочее давление мин. / макс. [МПа] | 0,2/0,8                       | 0,2/0,8      | 0,2/0,8      | 0,2/0,8      | 0,2/0,8      | 0,2/0,8      | 0,2/0,8      | 0,2/0,8      | 0,2/0,8      | 0,2/0,8      | 0,2/0,8       |
| Siła mocowania (0,6 MPa) [kN]<br>Сила зажима (0,6 МПа) [кН]                | 43                            | 68           | 87           | 87           | 100          | 180          | 220          | 200          | 412          | 400          | 250           |
| Max. prędkość [obr./min.]<br>Макс. скорость [обр./мин]                     | 4200                          | 3800         | 3000         | 3000         | 3000         | 1300         | 1300         | 1000         | 750          | 750          | 450           |
| Moment bezwładności [kgm²]<br>Момент инерции [кг м²]                       | 0,18                          | 0,41         | 1,3          | 1,2          | 1,44         | 5,6          | 13           | 28,1         | 74,4         | 72,7         | 132           |
| Masa bez szczęk górnych [kg]<br>Вес без накладных кулачков [кг]            | 31,3                          | 48,8         | 84,8         | 85,6         | 93,4         | 201          | 285          | 407,5        | 715,8        | 674,9        | 825           |



## 2500-SPR

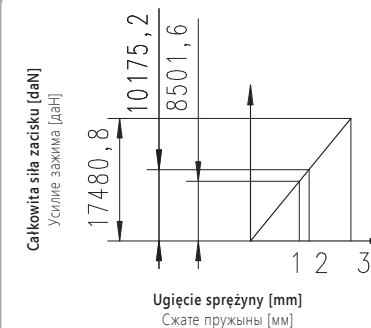
**MOCOWANIE ZEWNĘTRZNE**  
ВНЕШНИЙ ЗАЖИМ

**SZYBKI DOBIEG I POWOLNE MOCOWANIE**  
БЫСТРОЕ ПЕРЕМЕЩЕНИЕ И ПЛАВНЫЙ ЗАЖИМ



- Uchwyty mechaniczne z mocowaniem sprężynowym przeznaczone są głównie do mocowania rur lub innych detali o podobnym kształcie
- Mocowanie przedmiotu realizowane jest zespołem 12 sprężyn, odmocowywanie przy pomocy cylindra pneumatycznego znajdującego się wewnątrz uchwytu
- Urządzenie kontrolne do kontroli ciśnienia w komorze mocującej
- Duży przelot uchwytu pozwala na mocowanie rur o średnicy do 275 mm
- Wykonane ze stali stopowej wysokiej jakości
- Powierzchnie wszystkich części współpracujących są hartowane i szlifowane
- Bezpośrednie smarowanie szczęk i tulei ciągnącej
- Mocowanie zewnętrzne (szybki dobieg i powolne mocowanie)
- Niewyważenie G 6,3

- Патроны, механизированные с пружинным креплением предназначены в основном для крепления труб или других деталей подобного вида
- Крепление предмета осуществляется группой 12 пружин при помощи пневматического цилиндра, находящегося внутри патрона
- Контрольное устройство для контроля давления в камере пневматического цилиндра
- Большое проходное отверстие позволяет крепить трубы диаметром до 275 мм
- Изготовлены из нержавеющей стали высокого качества
- Поверхности всех работающих деталей, закаленные и шлифованные,
- Мастер кулачки с непосредственной смазкой
- Внешний зажим заготовки (быстрое перемещение и плавный зажим)
- Дисбаланс в пределах G 6,3



| Nr produktu  | Typ              | Max. prędkość obrotowa [obr./min] | Całkowity przesuw szczęki [mm] | Mocujący przesuw szczęki [mm] | Szybki przesuw szczęki [mm] | Ciśnienie robocze [MPa] | Siła mocowania [kN] | Całkowita wysokość [mm] | Średnica zewnętrzna [mm] | Przelot [mm]            | Masa [kg] | Zakres mocowania [mm] |
|--------------|------------------|-----------------------------------|--------------------------------|-------------------------------|-----------------------------|-------------------------|---------------------|-------------------------|--------------------------|-------------------------|-----------|-----------------------|
| Kod produktu | Тип              | Макс. скорость [обр./мин]         | Ход кулачков [мм]              | Зажимной ход кулачков [мм]    | Быстрый ход кулачков [мм]   | Рабочее давление [МПа]  | Сила зажима [кН]    | Общая высота [мм]       | Внешний диаметр [мм]     | Сквозное отверстие [мм] | Вес [кг]  | Диапазон зажима [мм]  |
| 352500083800 | 2500-630-275-SPR | 1.000                             | 25,4                           | 8,6                           | 16,8                        | min. 0,6; max. 1,0      | 150                 | min. 324                | 630/685                  | 275                     | 490       | 104÷300               |



Zintegrowany z cylindrem  
С пневматическим цилиндром



Ilość szczęk  
Количество кулачков



Rodzaj szczęk  
Тип кулачков



Wielkość kąta zębów  
Зубчатое соединение





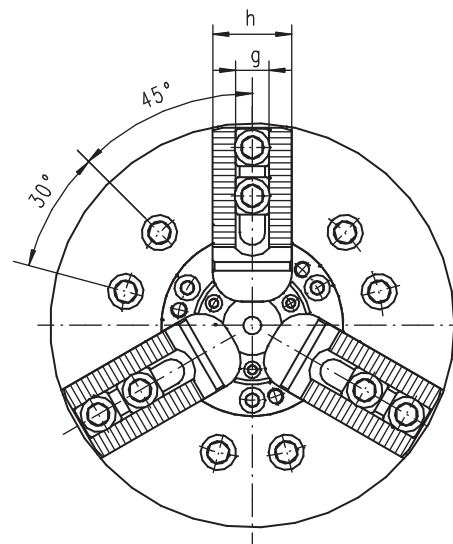
# UCHWYTY SPECJALNE СПЕЦИАЛЬНЫЕ ПАТРОНЫ





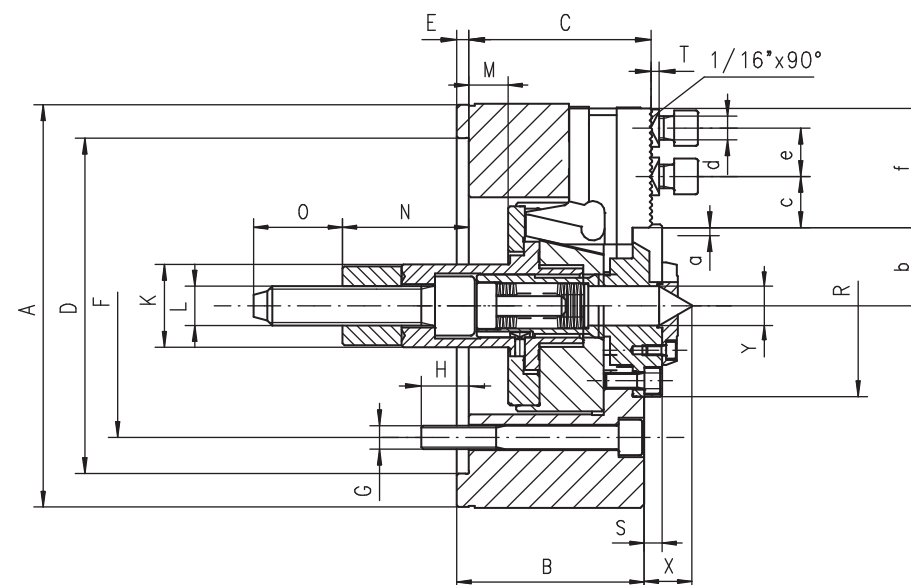


2488

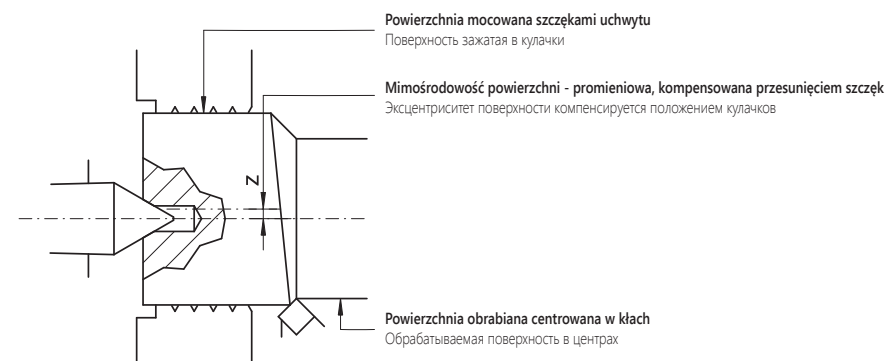


- Kompensacja mimośrodowości przedmiotu obrabianego (patrz strona 200)
- Klinowy system przenoszenia mocy
- Wysoka zdolność przenoszenia obciążeń
- Wydłużona trwałość zapewniająca stałe parametry pracy uchwytu
- Wykonane ze stali stopowej wysokiej jakości, która zapewnia większą sztywność uchwytu i odporność na zużycie
- Hartowane i szlifowane powierzchnie współpracujące wszystkich części gwarantują wysoką dokładność, powtarzalność i długi okres eksploatacji uchwytu
- Szczęki podstawowe zabezpieczone przed wypadnięciem
- Bezpośrednie smarowanie szczęk podstawowych
- Niewyważenie G 6,3

- Компенсация эксцентриситета заготовки (смотри страница 200)
- Клиновая система силовой передач
- Высокая способность нагрузок
- Высокая надежность и производительность
- Изготовлены из высокопрочной стали, что увеличивает срок службы патрона, при сохранении большей жесткости, и большей износостойкости
- Закаленные и отшлифованные рабочие поверхности обеспечивают большой срок службы при сохранении точности и повторяемости
- Мастер кулачки с защитой от вылета
- Мастер кулачки с непосредственной смазкой
- Дисбаланс в пределах G 6,3



#### KOMPENSACJA MIMOŚRODOWOŚCI КОМПЕНСАЦИЯ ЗАЖИМА



| Nr produktu<br>Код продукта                                          | 352488120700 | 352488130900   | 352488140000   | 352488150200 |
|----------------------------------------------------------------------|--------------|----------------|----------------|--------------|
| Typ<br>Тип                                                           | 2488-160     | 2488-200       | 2488-250       | 2488-315     |
| A                                                                    | 169          | 210            | 254            | 315          |
| B                                                                    | 81           | 95             | 106            | 108          |
| C                                                                    | 59,5         | 93             | 104            | 106,5        |
| Osadzenie<br>Посадка                                                 | D H6         | 170            | 220            | 220          |
| E                                                                    | 6            | 6              | 6              | 6            |
| F                                                                    | 104,8        | 133,4          | 171,4          | 171,4        |
| G                                                                    | 6xM10        | 6xM12          | 6xM16          | 6xM16        |
| H                                                                    | 13,5         | 16,5           | 18             | 27           |
| K                                                                    | 38           | 42             | 46             | 46           |
| L                                                                    | M16          | M20            | M24            | M24          |
| Max. przesuw tulei<br>Макс. ход клина                                | M 16 (13/-3) | 22,5 (16/-6,5) | 27 (19,5/-7,5) | 27 (23/-4)   |
| N                                                                    | 60           | 64             | 91             | 91           |
| O                                                                    | 40           | 45             | 55             | 55           |
| R                                                                    | 70           | 92             | 117            | 134          |
| S                                                                    | 8            | 9              | 7,6            | 5,6          |
| T                                                                    | 3            | 3,5            | 3,5            | 3,5          |
| X                                                                    | 24           | 24             | 26,6           | 26,6         |
| Y                                                                    | 17           | 20             | 25             | 29           |
| Max. przesuw szczęk<br>Макс. ход кулачков                            | a 3,5        | 5              | 6              | 6            |
| b max                                                                | 33,7         | 40,5           | 53,9           | 62,9         |
| c min                                                                | 9            | 9,5            | 12,4           | 12,5         |
| c max                                                                | 25           | 33             | 41             | 55           |
| d                                                                    | M12          | M12            | M16            | M16          |
| e                                                                    | 24           | 24,5           | 32             | 32           |
| f                                                                    | 51           | 64,5           | 73             | 94           |
| g H7                                                                 | 17           | 17             | 21             | 21           |
| h                                                                    | 38           | 40             | 45             | 52           |
| Wielkość kąta ząbków<br>Зубчатое соединение                          | 1/16"x90°    | 1/16"x90°      | 1/16"x90°      | 1/16"x90°    |
| Max. siła ciągnąca [kN]<br>Макс. тянущее усилие [кН]                 | 20           | 30             | 40             | 55           |
| Max. siła mocująca [kN]<br>Макс. усилие зажима [кН]                  | 50           | 72             | 100            | 120          |
| Max. prędkość [obr./min.]<br>Макс. скорость [обр./мин]               | 3.500        | 3.200          | 3.000          | 2.300        |
| Max. kompensacja mimośrodowości Ø [mm]<br>Макс. компенсация в Ø [мм] | z 3          | 3              | 4              | 4            |
| Moment bezwładności [kgm²]<br>Момент инерции [кг м²]                 | 0,1          | 0,3            | 0,7            | 1            |
| Masa bez szczęk górnych [kg]<br>Вес без накладных кулачков [кг]      | 15           | 25             | 41             | 63           |

1

2

3

4

5

6

2488

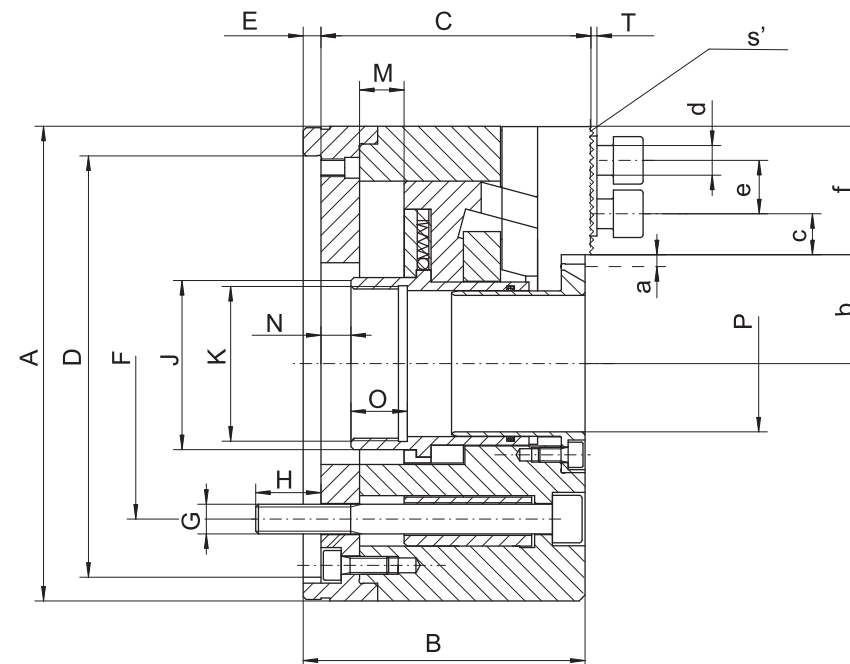
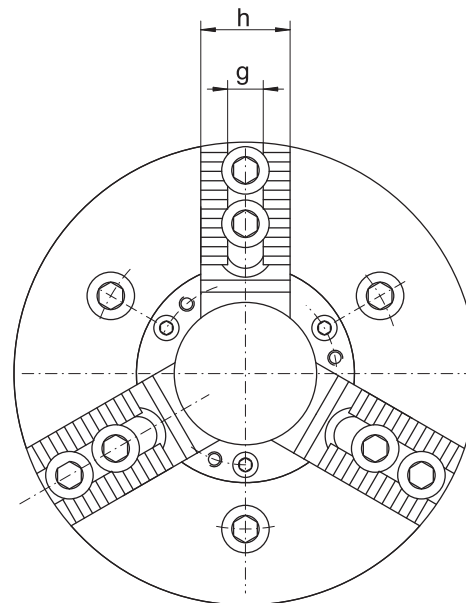


**2409**



- Wykonane ze stali stopowej wysokiej jakości, która zapewnia większą sztywność uchwytu i odporność na zużycie
- Zastosowane rozwiązanie konstrukcyjne tulei ciągnącej powoduje jej zwiększoną sztywność oraz umożliwia bezpośrednią transmisję mocy na szczęki mocujące bezpośrednio w obszarze ich przewodnic
- Hartowane i szlifowane powierzchnie współpracujące wszystkich części gwarantują wysoką dokładność, powtarzalność i długi okres eksploatacji uchwytu
- Duży przelot
- Szczęki podstawowe zabezpieczone przed wypadnięciem
- Bezpośrednie smarowanie szczęk podstawowych
- Niewyważenie G 6,3

- Изготовлены из высокопрочной стали, что увеличивает срок службы патрона, при сохранении большей жесткости, и большой износостойкости
- Уникальная конструкция гайки клина изготовлена из прочной стали и позволяет осуществлять прямую передачу усилия на мастер кулачки в область прямых кулачков эффективно обеспечивая передачу большого усилия зажима
- Закаленные и отшлифованные рабочие поверхности обеспечивают большой срок службы при сохранении точности и повторяемости
- Большое проходное отверстие
- Мастер кулачки с защитой от вылета
- Мастер кулачки с непосредственной смазкой
- Дисбаланс в пределах G 6,3



| Nr produktu<br>Код продукта                                       | 352409043800 | 352409053000 | 352409063100 |
|-------------------------------------------------------------------|--------------|--------------|--------------|
| Typ<br>Тип                                                        | 2409-160-46  | 2409-200-66  | 2409-250-91  |
| A                                                                 | 160          | 200          | 250          |
| B                                                                 | 95           | 102          | 118          |
| C                                                                 | 91           | 98           | 114          |
| Osadzenie<br>Посадка                                              | D H6         |              |              |
| E                                                                 | 6            | 6            | 6            |
| F                                                                 | 104,8        | 133,4        | 171,4        |
| G                                                                 | 3xM10        | 3xM12        | 3xM16        |
| H                                                                 | 22           | 17           | 25,5         |
| J                                                                 | 58           | 80           | 107          |
| K                                                                 | M52x1,5      | M75x2,0      | M100x2       |
| Max. przesuw tulei<br>Макс. ход клина                             | M            |              |              |
| N                                                                 | 10           | 9,5          | 10,5         |
| O                                                                 | 19           | 20           | 28           |
| P H7                                                              | 46           | 66           | 91           |
| T                                                                 | 2,5          | 3,5          | 3,5          |
| Max. przesuw szczęk<br>Макс. ход кулачков                         | a            |              |              |
| b min.                                                            | 33,5         | 42,5         | 57,5         |
| b max.                                                            | 37           | 46,5         | 62,5         |
| c min.                                                            | 7,5          | 9,2          | 10,8         |
| c max.                                                            | 23,5         | 31,5         | 31,5         |
| d                                                                 | 6xM10        | 6xM12        | 6xM12        |
| E                                                                 | 18           | 24           | 24,5         |
| f                                                                 | 45,8         | 57,2         | 62           |
| g H7                                                              | 12           | 17           | 17           |
| h                                                                 | 30           | 38           | 40           |
| s'                                                                | 1/16"x90°    | 1/16"x90°    | 1/16"x90°    |
| Max. wysięg szczęk [mm]<br>Макс. вылет кулачков [мм]              | 204          | 258          | 311          |
| Max. siła ciągnąca [kN]<br>Макс. тянущее усилие [кН]              | 25           | 35           | 50           |
| Max. siła mocująca [kN]<br>Макс. усилие зажима [кН]               | 55           | 85           | 120          |
| Max. prędkość [obr./min.]<br>Макс. скорость [обр./мин]            | 6.000        | 5.200        | 4.500        |
| Moment bezwładności [kgm <sup>2</sup> ]<br>Момент инерции [кг м2] | 0,05         | 0,1          | 0,3          |
| Masa bez szczęk górnych [kg]<br>Вес без накладных кулачков [кг]   | 12           | 20           | 31           |

1

2

3

4

5

6

2409



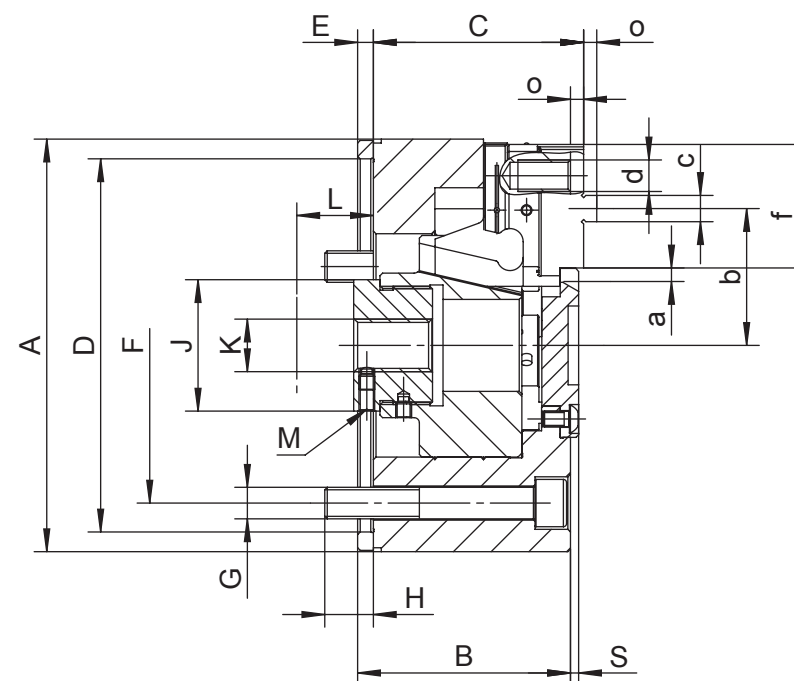
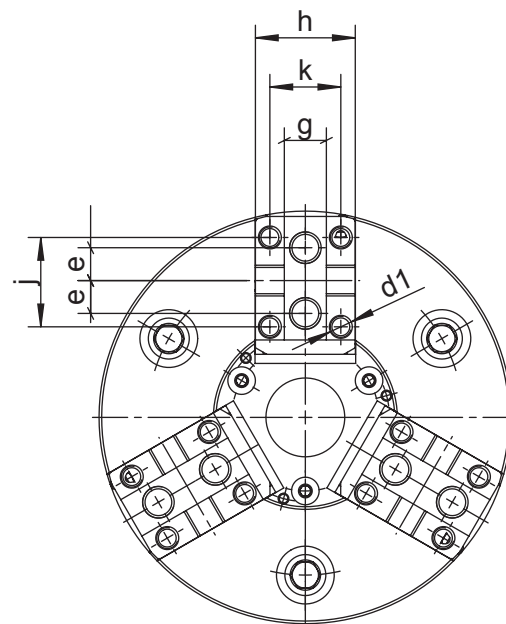


2406



- 3-szczękowy uchwyt do automatów tokarskich
- Klinowy system przenoszenia mocy
- Wysoka zdolność przenoszenia obciążeń
- Wydłużona trwałość zapewniająca stałe parametry pracy uchwytu
- Wysoka dokładność i powtarzalność mocowania
- Wykonane ze stali stopowej wysokiej jakości, która zapewnia większą sztywność uchwytu i odporność na zużycie
- Hartowane i szlifowane powierzchnie współpracujące wszystkich części gwarantują wysoką dokładność, powtarzalność i długi okres eksploatacji uchwytu
- Szczęki podstawowe zabezpieczone przed wypadnięciem
- Bezpośrednie smarowanie szczęk podstawowych
- Niewyważenie G 6,3

- Трёх-кулачковый патрон для токарных автоматов
- Клиновая система силовой передачи
- Высокая надежность и производительность
- Большой срок службы при сохранении точности и повторяемости
- Высокая точность и повторяемость зажима
- Изготовлены из высокопрочной стали, что увеличивает срок службы патрона, при сохранении большей жесткости, и большой износостойкости
- Закаленные и отшлифованные рабочие поверхности обеспечивают большой срок службы при сохранении точности и повторяемости
- Мастер кулачки с защитой от вылета
- Мастер кулачки с непосредственной смазкой
- Дисбаланс в пределах G 6,3



|                                                                 |              |      |
|-----------------------------------------------------------------|--------------|------|
| Nr produktu<br>Код продукта                                     | 352406540000 |      |
| Typ<br>Тип                                                      | 2406-160     |      |
| A                                                               | 157          |      |
| B                                                               | 81           |      |
| C -0,05                                                         | 80           |      |
| Osadzenie<br>Посадка                                            | D H6         | 142  |
| E                                                               | 6            |      |
| F                                                               | 120          |      |
| G                                                               | 3 x M12      |      |
| H                                                               | 18,5         |      |
| J                                                               | 50           |      |
| K                                                               | M20          |      |
| Max. przesuw tulei<br>Макс. ход клина                           | L            | 17,5 |
| M                                                               | M6           |      |
| S                                                               | 3,1          |      |
| Max. przesuw szczęk<br>Макс. ход кулачков                       | a            | 4    |
| b max.                                                          | 52,1         |      |
| c g6                                                            | 10           |      |
| d                                                               | 2 x M12 x 20 |      |
| d1                                                              | 4 x M8 x 12  |      |
| e                                                               | 12,5         |      |
| f                                                               | 47           |      |
| g H7                                                            | 16           |      |
| h                                                               | 38           |      |
| j                                                               | 34           |      |
| k max.                                                          | 27           |      |
| o                                                               | 5            |      |
| Max. siła ciągnąca [kN]<br>Макс. тянущее усилие [кН]            | 20           |      |
| Max. siła mocująca [kN]<br>Макс. усилие зажима [кН]             | 55           |      |
| Max. prędkość [obr./min.]<br>Макс. скорость [обр./мин]          | 6.000        |      |
| Moment bezwładności [kgm²]<br>Момент инерции [кг м²]            | 0,03         |      |
| Masa bez szczęk górnych [kg]<br>Вес без накладных кулачков [кг] | 9,5          |      |

Większe rozmiary dostępne są na zamówienie! • Большие диаметры на заказ!

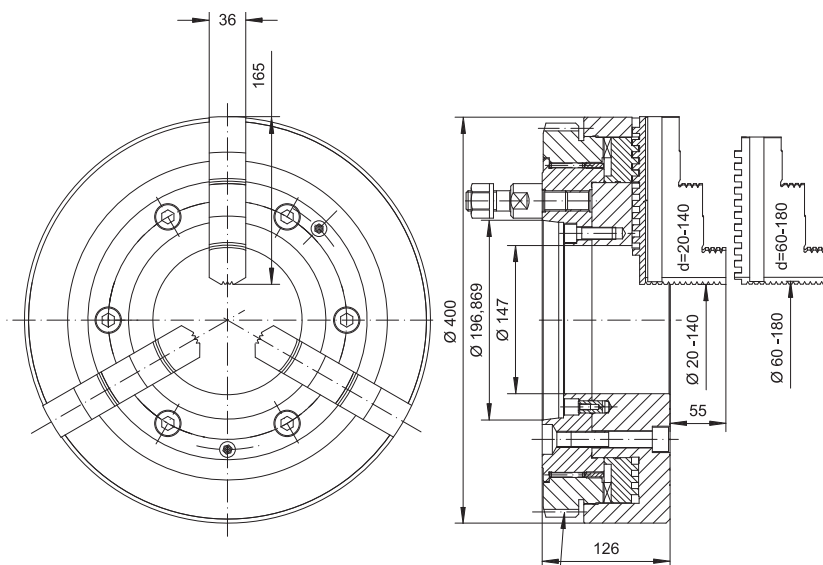


2534-L



- Uchwyty posiadają specjalną przekładnię zębatą przeznaczoną do obrabiarek wyposażonych w mechaniczny układ przeniesienia napędu
- Uchwyt tokarski służy do mocowania rur i innych długich przedmiotów na tokarkach specjalnych posiadających wrzeciono umożliwiające mocowanie dwóch uchwytów na obu jego końcach
- Gwarantuje to dużą siłę mocowania w czasie obróbki długich przedmiotów
- Зажим осуществляется специальной системой передаточного механизма только в том случае если станок оснащен системой зубчатой передачи
- Специально предназначенные для обработки длинных труб или аналогичных заготовок, а также могут быть использованы на токарных станках позволяющих установку двух патронов на обоих концах шпинделя
- Двойная установочная конфигурация усиливает фиксацию и устойчивость при обработке длинномерных заготовок

| Nr produktu  | Typ       | Masa [kg] |
|--------------|-----------|-----------|
| Код продукта | Тип       | Вес [кг]  |
| 352534580900 | 2534-400L | 103       |



Koło zębate • Передаточный механизм (m=3.5; z=108; Dp=378; x=0,53)

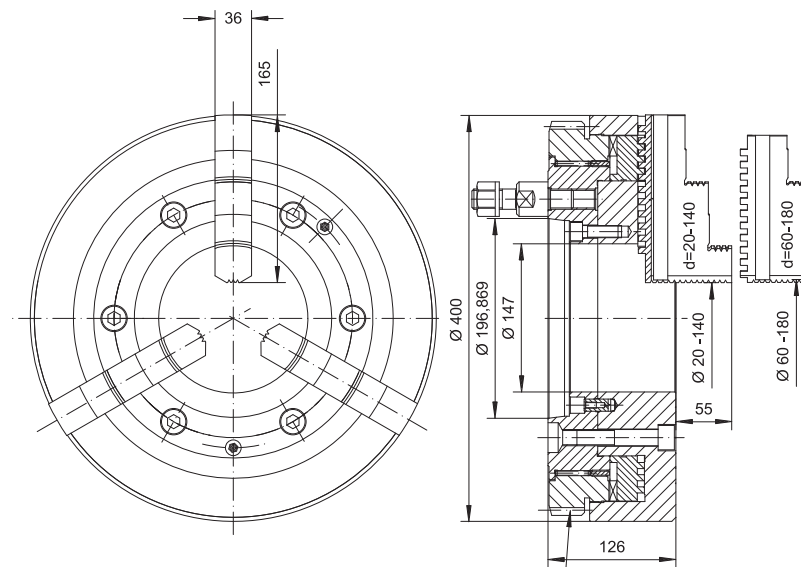


2534-P

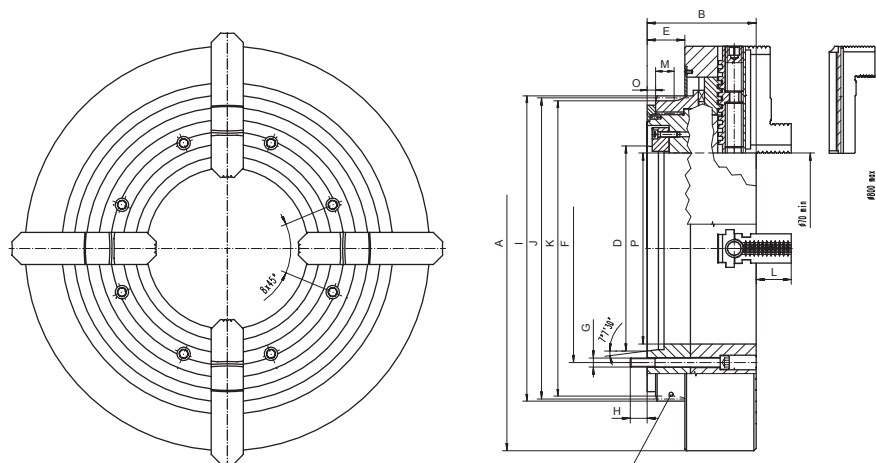


- Uchwyty posiadają specjalną przekładnię zębatą przeznaczoną do obrabiarek wyposażonych w mechaniczny układ przeniesienia napędu
- Uchwyt tokarski służy do mocowania rur i innych długich przedmiotów na tokarkach specjalnych posiadających wrzeciono umożliwiające mocowanie dwóch uchwytów na obu jego końcach
- Gwarantuje to dużą siłę mocowania w czasie obróbki długich przedmiotów
- Зажим осуществляется специальной системой передаточного механизма только в том случае если станок оснащен системой зубчатой передачи
- Специально предназначенные для обработки длинных труб или аналогичных заготовок, а также могут быть использованы на токарных станках позволяющих установку двух патронов на обоих концах шпинделя
- Двойная установочная конфигурация усиливает фиксацию и устойчивость при обработке длинномерных заготовок

| Nr produktu  | Typ       | Masa [kg] |
|--------------|-----------|-----------|
| Код продукта | Тип       | Вес [кг]  |
| 352534080400 | 2534-400P | 103       |



Koło zębate • Передаточный механизм (m=3.5; z=108; Dp=378; x=0,53)



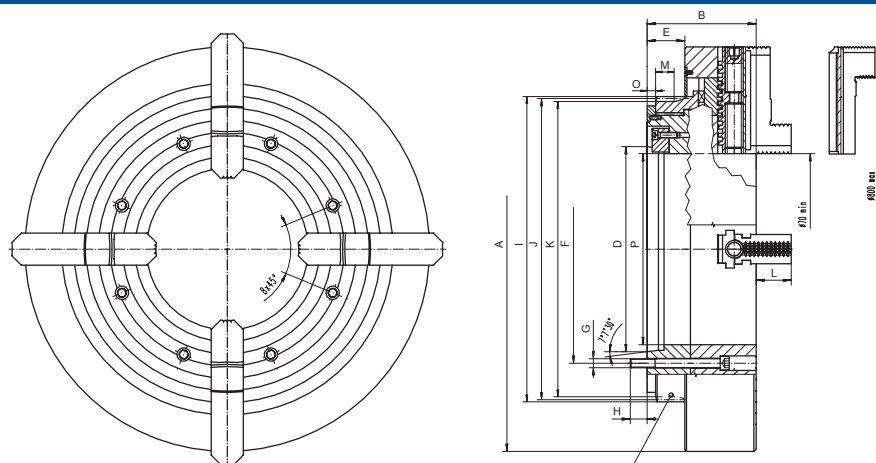
Koło zębate • Передаточный механизм (m=4; z=135; Dp=540; x=0,80)

- Uchwyty posiadają specjalną przekładnię zębatą przeznaczoną do obrabiarek wyposażonych w mechaniczny układ przeniesienia napędu
- Uchwyt tokarski służy do mocowania rur i innych długich przedmiotów na tokarkach specjalnych posiadających wrzeciono umożliwiające mocowanie dwóch uchwytów na obu jego końcach
- Gwarantuje to dużą siłę mocowania w czasie obróbki długich przedmiotów
- Zajim осуществляется специальной системой передаточного механизма только в том случае если станок оснащен системой зубчатой передачи
- Специально предназначенные для обработки длинных труб или аналогичных заготовок, а также могут быть использованы на токарных станках позволяющих установку двух патронов на обоих концах шпинделя
- Двойная установочная конфигурация усиливает фиксацию и устойчивость при обработке длинномерных заготовок

**2615-L**



| Nr produktu  | Typ           | A   | B   | D   | E  | F   | G     | H  | I h11 | J   | K   | L    | M  | O  | P   |
|--------------|---------------|-----|-----|-----|----|-----|-------|----|-------|-----|-----|------|----|----|-----|
| Код продукта | Тип           |     |     |     |    |     |       |    |       |     |     |      |    |    |     |
| 352615582400 | 2615-720-320L | 720 | 194 | 345 | 67 | 400 | 8xM16 | 30 | 541,6 | 540 | 524 | 62,5 | 33 | 15 | 320 |
| 352615581100 | 2615-720-340L | 720 | 194 | 365 | 67 | 406 | 8xM16 | 30 | 541,6 | 540 | 524 | 62,5 | 33 | 15 | 340 |



Koło zębate • Передаточный механизм (m=3,5; z=108; Dp=378; x=0,53)

- Uchwyty posiadają specjalną przekładnię zębatą przeznaczoną do obrabiarek wyposażonych w mechaniczny układ przeniesienia napędu
- Uchwyt tokarski służy do mocowania rur i innych długich przedmiotów na tokarkach specjalnych posiadających wrzeciono umożliwiające mocowanie dwóch uchwytów na obu jego końcach
- Gwarantuje to dużą siłę mocowania w czasie obróbki długich przedmiotów
- Zajim осуществляется специальной системой передаточного механизма только в том случае если станок оснащен системой зубчатой передачи
- Специально предназначенные для обработки длинных труб или аналогичных заготовок, а также могут быть использованы на токарных станках позволяющих установку двух патронов на обоих концах шпинделя
- Двойная установочная конфигурация усиливает фиксацию и устойчивость при обработке длинномерных заготовок

**2615-P**

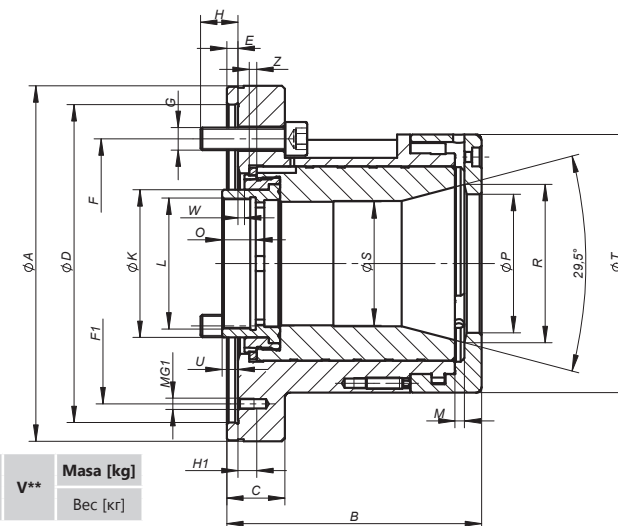


| Nr produktu  | Typ           | A   | B   | D   | E  | F   | G     | H  | I h11 | J   | K   | L    | M  | O  | P   |
|--------------|---------------|-----|-----|-----|----|-----|-------|----|-------|-----|-----|------|----|----|-----|
| Код продукта | Тип           |     |     |     |    |     |       |    |       |     |     |      |    |    |     |
| 352615082000 | 2615-720-320P | 720 | 194 | 345 | 67 | 400 | 8xM16 | 30 | 541,6 | 540 | 524 | 62,5 | 33 | 15 | 320 |
| 352615081700 | 2615-720-340P | 720 | 194 | 365 | 67 | 406 | 8xM16 | 30 | 541,6 | 540 | 524 | 62,5 | 33 | 15 | 340 |

## 2905-S



- Mechanizm szybkiego mocowania (mocowanie bagietkowe)
- Tulejka 173E dla 2905-110-42-S
- Tulejka 185E dla 2905-140-60-S
- Tulejka 193E dla 2905-160-80-S
- Uchwyty nie są wyposażone w tulejki
- Быстросменные байонетные крепление
- Цанга 185Е для 2905-140-60-S
- Цанга 193Е для 2905-160-80-S
- Цанги в комплект не входят



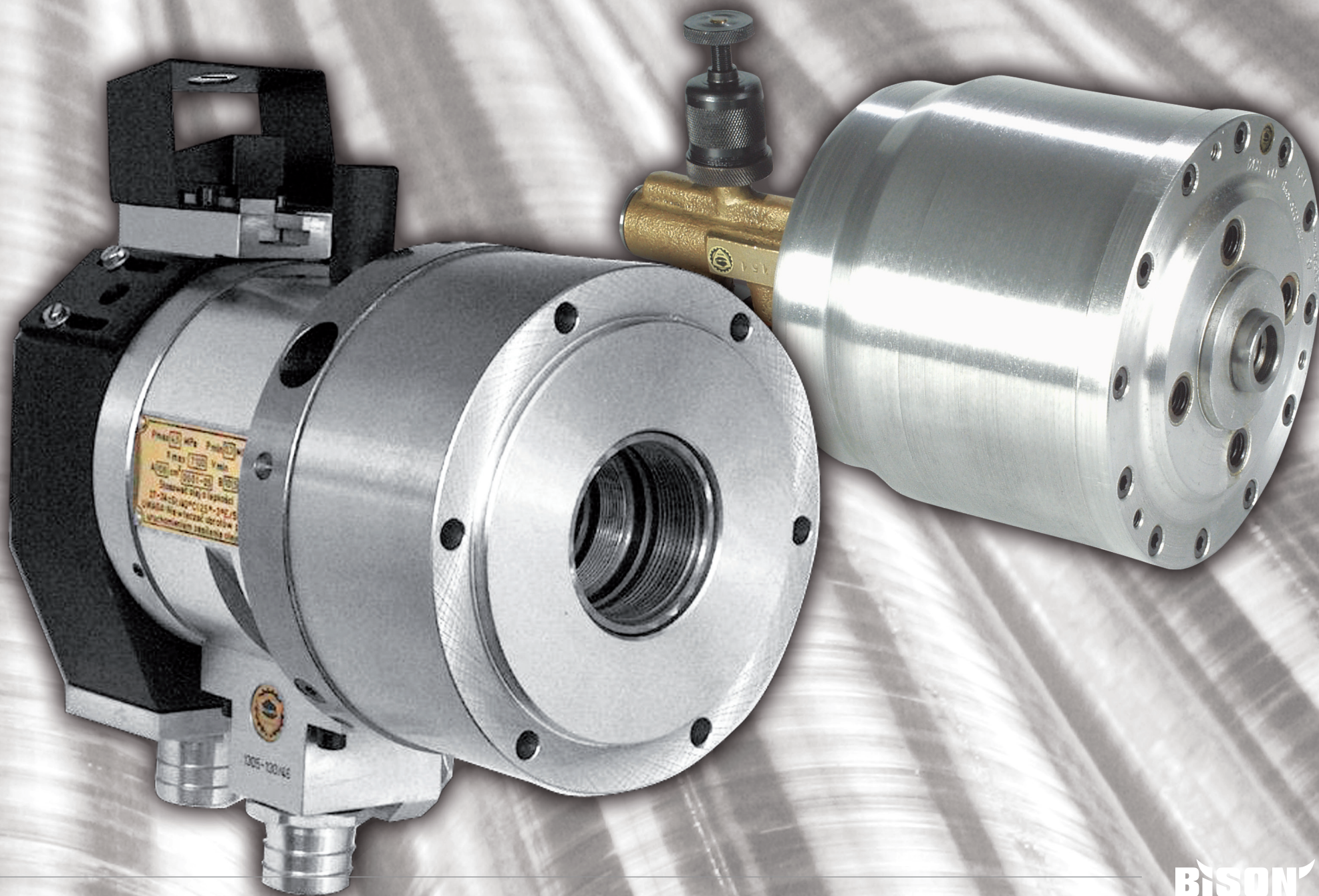
| Nr produktu<br>Код продукта | Typ<br>Тип   | A   | B   | C  | D   | H6 | E     | F   | F1    | G    | G1 | H  | H1    | K       | L | M  | O    | P   | R  | SH7 | T   | U   | W | Z       | Zakres mocowania<br>Диапазон зажима |        |      |       | Y*   | V** | Masa [kg]<br>Бес [kr] |          |
|-----------------------------|--------------|-----|-----|----|-----|----|-------|-----|-------|------|----|----|-------|---------|---|----|------|-----|----|-----|-----|-----|---|---------|-------------------------------------|--------|------|-------|------|-----|-----------------------|----------|
|                             |              |     |     |    |     |    |       |     |       |      |    |    |       |         |   |    |      |     |    |     |     |     |   |         | mm                                  | mm     | mm   | mm    |      |     | Бес [kr]              | Бес [kr] |
| 352905030700                | 2905-110S-42 | 160 | 119 | 29 | 140 | 6  | 104,8 | 116 | 3xM10 | 3xM6 | 17 | 10 | 59,5  | M55x2,0 | 5 | 18 | 50,8 | 60  | 48 | 110 | 8,5 | 4   | 4 | 2 - 42  | 6 - 36                              | 6 - 29 | 25   | 8,000 | 9,5  |     |                       |          |
| 352905041100                | 2905-140S-60 | 190 | 136 | 31 | 170 | 6  | 133,4 | 150 | 3xM12 | 3xM6 | 20 | 10 | 79,0  | M70x2,0 | 5 | 18 | 74,0 | 84  | 66 | 138 | 8,5 | 3,5 | 4 | 4 - 60  | 8 - 52                              | 7 - 42 | 3,30 | 6,300 | 13,7 |     |                       |          |
| 352905061500                | 2905-160S-80 | 240 | 157 | 33 | 220 | 6  | 171,4 | 200 | 3xM16 | 3xM6 | 23 | 10 | 100,0 | M92x2,0 | 5 | 20 | 93,0 | 107 | 90 | 162 | 9   | 3,5 | 4 | 12 - 80 | 14-69                               | 15-56  | 40   | 4,500 | 21,0 |     |                       |          |

\*Max. siła ciągnąca [kN] \*\*Max. prędkość [obr./min.] • \*Макс. тянущее усилие [кН] \*\*Макс. скорость [обр./мин]





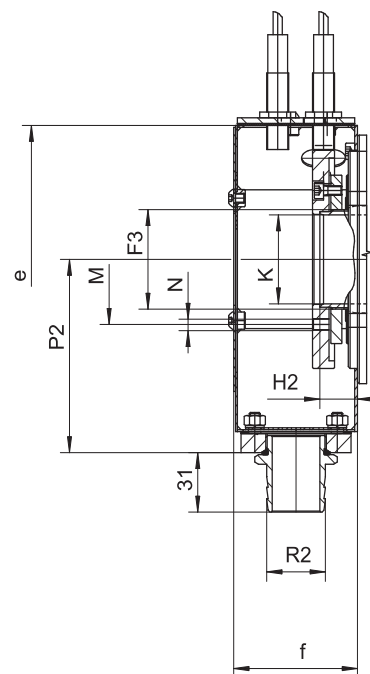
# CYLINDRY HYDRAULICZNE I PNEUMATYCZNE ГИДРАВЛИЧЕСКИЕ И ПНЕВМАТИЧЕСКИЕ ЦИЛИНДРЫ



## 1305-SDC

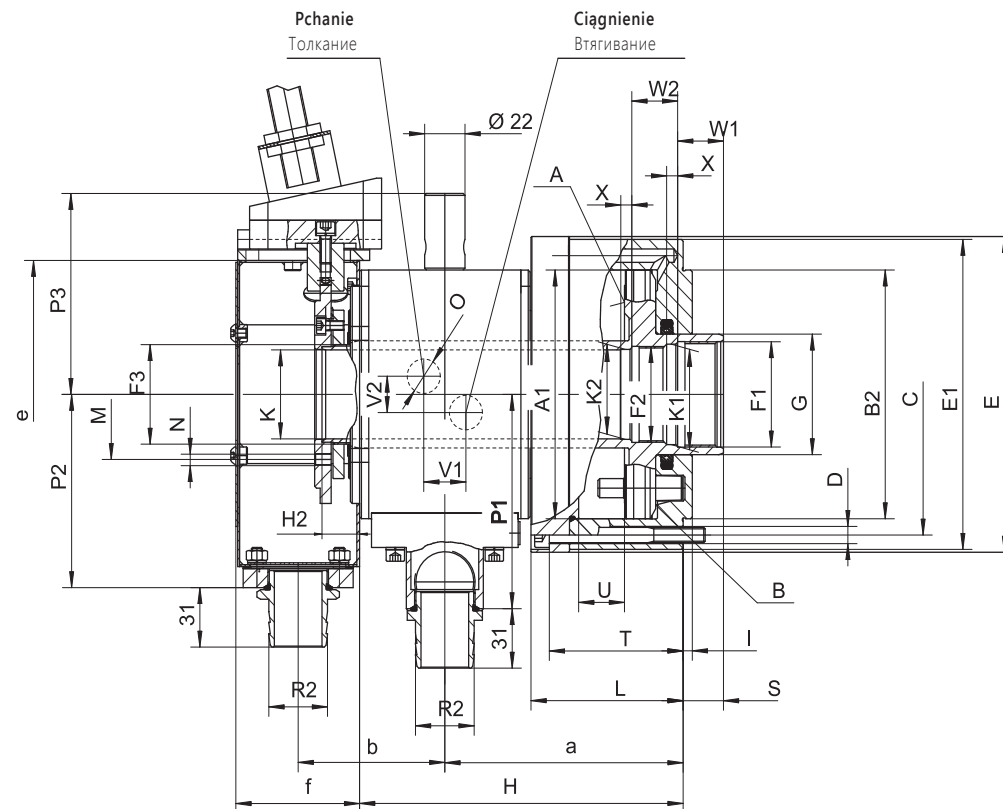


- Przeznaczone są głównie do napędu uchwytów tokarskich oraz przyrządów specjalnych z mocowaniem mechanicznym pracujących w układzie poziomym
- Układ kontroli skoku tłoka znajduje się w tylnej części cylindra, uruchamiany przy pomocy dwóch czujników zbliżeniowych (cylinder typu SDC) lub jednego czujnika zbliżeniowego i klina (cylinder typu SKC). Powyższe czujniki zbliżeniowe nie wchodzi w zakres dostawy.
- Zawory zwrotne zapewniające utrzymanie ciśnienia w zasilanych komorach w sytuacji spadku ciśnienia oleju zasilającego lub przerwy w zasilaniu
- Duży przełot
- Montowane śrubami od tyłu
- Niewyważenie G 6,3
- Применяются для привода механизированных токарных патронов и других инструментов с механическим зажимом в горизонтальном положении
- Система контроля хода поршня расположена в задней части цилиндра с двумя датчиками передвигения (тип SDC) или одним датчиком передвигения и клином (тип SKC). Датчики не входят в комплект поставки.
- Поворотный клапан удерживает давление в камере цилиндра в случае падения давления масла или перебоя питания
- Большое сквозное отверстие
- Монтаж болтами сзади
- Дисбаланс в пределах G 6,3



SDC - Wersja standardowa z kontrolą skoku tłoka przy użyciu dwóch czujników zbliżeniowych

SDC - Стандартный вариант с контролем хода поршня с использованием двух датчиков передвигения



SKC - Wersja opcjonalna z kontrolą skoku tłoka przy użyciu jednego czujnika zbliżeniowego i klina

SKC - необязательный вариант с контролем хода поршня с использованием одного датчика передвигения и клина



| Nr produktu<br>Код продукта                                                          | 351305010000    | 351305057600    | 351305046100    | 351305054800    |
|--------------------------------------------------------------------------------------|-----------------|-----------------|-----------------|-----------------|
| Typ<br>Тип                                                                           | 1305-102-46-SDC | 1305-130-52-SDC | 1305-150-67-SDC | 1305-225-95-SDC |
| A1 Wielkość / Размер                                                                 | 130             | 150             | 165             | 205             |
| B2 h6                                                                                | 130             | 140             | 160             | 210             |
| C                                                                                    | 147             | 165             | 180             | 227             |
| D                                                                                    | 6 x ø9          | 6 x ø9          | 6 x ø11         | 6 x ø11         |
| E                                                                                    | 165             | 185             | 202             | 249             |
| E1                                                                                   | 162             | 182             | 197             | 245             |
| F1                                                                                   | M55x2,0         | M60x1,5         | M75x2,0         | M105x2          |
| F2                                                                                   | M50x1,5         | M55x2,0         | M72x1,5         | M100x2,0        |
| F3                                                                                   | M52x1,5         | M60x1,5         | M74x1,5         | M104x2,0        |
| G                                                                                    | 61              | 70              | 85              | 115             |
| H                                                                                    | 162,5           | 162,5           | 179             | 204             |
| H2                                                                                   | 20,5            | 20,5            | 21              | 21              |
| I                                                                                    | 5               | 5               | 8               | 8               |
| K                                                                                    | 46,5            | 52,5            | 67,5            | 95,5            |
| K1 H9                                                                                | 52,5            | 57              | 72,5            | 102,5           |
| K2 H9                                                                                | 47              | 52,5            | 69              | 97              |
| L                                                                                    | 83              | 83              | 94              | 106             |
| M                                                                                    | ø68             | ø76             | ø91             | ø120            |
| N                                                                                    | M6 (x2)         | M6 (x2)         | M6 (x2)         | M6 (x2)         |
| O                                                                                    | G3/8            | G3/8            | G3/8            | G3/8            |
| P1                                                                                   | 120             | 127             | 137             | 159,5           |
| P2                                                                                   | 98              | 98,0            | 130             | 135             |
| P3                                                                                   | 116             | 120             | 130             | 152,5           |
| R2*                                                                                  | 32              | 32              | 32              | 32              |
| S max.                                                                               | 22              | 22              | 25              | 31              |
| T                                                                                    | 73              | 73              | 82              | 94              |
| U Skok / Ход                                                                         | 25              | 25              | 30              | 35              |
| V1                                                                                   | 9               | 9               | 10              | 11              |
| V2                                                                                   | 28              | 28              | 36              | 36              |
| W1                                                                                   | 25              | 25              | 25              | 32              |
| W2                                                                                   | 25              | 28              | 28              | 30              |
| X                                                                                    | 6               | 6               | 6               | 6               |
| a                                                                                    | 122,5           | 122,5           | 136             | 155             |
| b                                                                                    | 74              | 74              | 87,5            | 94              |
| e                                                                                    | 144             | 144             | 164             | 208             |
| f                                                                                    | 68,5            | 68,5            | 90              | 90              |
| Powierzchnia tłoka<br>Поверхность поршня                                             | A cm²<br>B cm²  | 110<br>103,5    | 145,5<br>138,2  | 169<br>157      |
| Max. ciśnienie [MPa]<br>Макс. давление [МПа]                                         | 4,5             | 4,5             | 4,5             | 4,5             |
| Max. siła pchająca (p=4,5 MPa) [kN]<br>Макс. сила толкания (p=4,5 МПа) [кН]          | 49,5            | 64              | 75              | 108             |
| Max. siła ciągnąca (p=4,5 MPa) [kN]<br>Макс. сила втягивания (p=4,5 МПа) [кН]        | 46              | 61              | 70              | 100             |
| Przeciek oleju (p=3 MPa, 50° C) [dm³/min]<br>Утечка масла (p=3 МПа, 50° C) [дм³/мин] | 3               | 3,5             | 4               | 7               |
| Max. prędkość [obr./min.]<br>Макс. скорость [обр./мин]                               | 7.100           | 6.300           | 6.000           | 4.500           |
| Moment bezwładności [kgm²]<br>Момент инерции [кг м²]                                 | 0,03            | 0,04            | 0,07            | 0,17            |
| Moc absorbowana [KW]<br>Мощность поглощения [кВт]                                    | 1,2             | 1,5             | 1,5             | 2               |
| Masa [kg]<br>Вес [кг]                                                                | 15              | 17              | 23              | 35              |

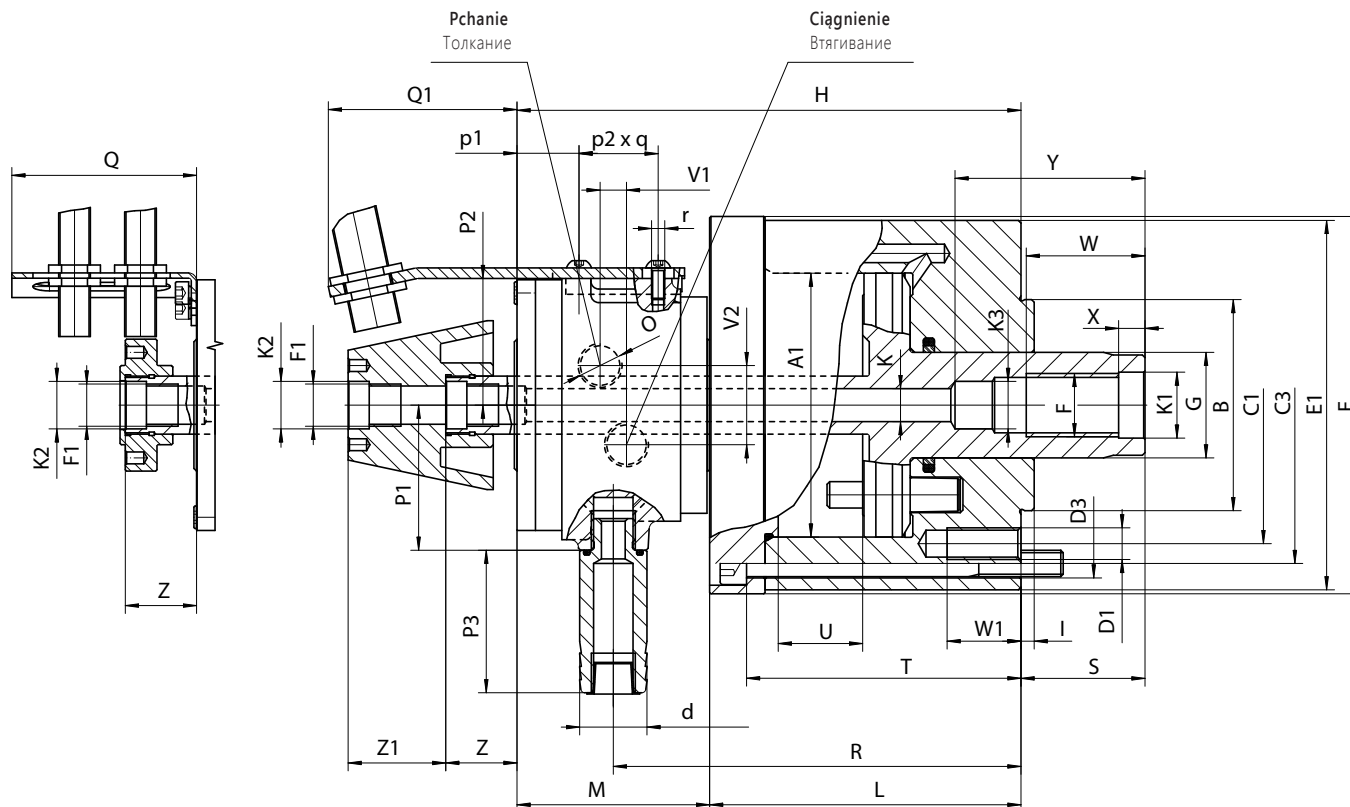
\* Ø40 lub Ø60 dostępny na zapytanie • \*Ø40 или Ø60 предоставляются по запросу

## 1304-SDC



- Przeznaczone są głównie do napędu uchwytów tokarskich oraz przyrządów specjalnych z mocowaniem mechanicznym pracujących w układzie poziomym
- Układ kontroli skoku tłoka znajduje się w tylnej części cylindra, uruchamiany przy pomocy dwóch czujników zbliżeniowych (cylinder typu SDC) lub jednego czujnika zbliżeniowego i klina (cylinder typu SKC). Powyższe czujniki zbliżeniowe nie wchodzi w zakres dostawy
- Zawory zwrotne zapewniające utrzymanie ciśnienia w zasilanych komorach w sytuacji spadku ciśnienia oleju zasilającego lub przerwy w zasilaniu
- Centralny przelot umożliwia doprowadzenie dodatkowego chłodziwa lub powietrza
- Montowane śrubami od tyłu
- Niewyważenie G 6,3

- Применяются для привода механизированных токарных патронов и других инструментов с механическим зажимом в горизонтальном положении
- Система контроля хода поршня расположена в задней части цилиндра с двумя датчиками передвигения (тип SDC) или одним датчиком передвигения и клином (тип SKC). Датчики не входят в комплект поставки.
- Поворотный клапан удерживает давление в камере цилиндра в случае падения давления масла или перебоя питания
- Центральное сквозное отверстие предназначено для привлечения дополнительного сож или сжатого воздуха
- Монтаж болтами сзади
- Дисбаланс в пределах G 6,3



SDC - Wersja standardowa z kontrolą skoku  
tłoka przy użyciu dwóch czujników zbliżeniowych

SDC - Стандартный вариант с контролем хода поршня  
с использованием двух датчиков передвигения

SKC - Wersja opcjonalna z kontrolą skoku tłoka  
przy użyciu jednego czujnika zbliżeniowego i klina

SKC - необязательный вариант с контролем  
хода поршня с использованием одного датчика  
передвигения и клина

| Nr produktu<br>Код продукта                                                          | 351304122000   | 351304141000 | 351304125800 | 351304160100 |
|--------------------------------------------------------------------------------------|----------------|--------------|--------------|--------------|
| Typ<br>Тип                                                                           | 1304-100-SDC   | 1304-150-SDC | 1304-200-SDC | 1304-250-SDC |
| A1 Wielkość / Размер                                                                 | 100            | 150          | 200          | 250          |
| B h6                                                                                 | 80             | 95           | 125          | 160          |
| C1                                                                                   | 105            | 145          | 170          | 220          |
| C3                                                                                   | 120            | 170          | 225          | 275          |
| D1                                                                                   | 4xM12          | 4 X M16      | 6xM16        | 6 x M20      |
| D3                                                                                   | 6 x ø 11       | 6 x ø 13     | 6 x ø 17     | 6 x ø 17     |
| d                                                                                    | 25,5           | 25,5         | 30           | 30           |
| E                                                                                    | 143            | 195          | 255          | 305          |
| E1                                                                                   | 140            | 192          | 250          | 300          |
| F                                                                                    | M24            | M30          | M42 x 3      | M42 x 3      |
| F1                                                                                   | M16 x 1,5 LH   | M16 x 1,5 LH | M16 x 1,5 LH | M16 x 1,5 LH |
| G                                                                                    | 40             | 50           | 65           | 65           |
| H                                                                                    | 191            | 216          | 252          | 277          |
| I                                                                                    | 5              | 5            | 5            | 5            |
| K                                                                                    | 12,5           | 12,5         | 12,5         | 12,5         |
| K1                                                                                   | 25             | 31           | 44           | 44           |
| K2 J6                                                                                | 18             | 18           | 18           | 18           |
| K3 H8                                                                                | 18             | 24           | -            | 36           |
| L                                                                                    | 118            | 138          | 160          | 185          |
| M                                                                                    | 73             | 73           | 92           | 92           |
| O                                                                                    | G 3/8"         | G 3/8"       | G 1/2"       | G 1/2"       |
| P1                                                                                   | 55             | 55           | 65           | 65           |
| P2                                                                                   | 48             | 48           | 59           | 59           |
| P3                                                                                   | 54             | 54           | 96           | 96           |
| Q                                                                                    | 77             | 77           | 97           | 97           |
| Q1                                                                                   | 71,5           | 71,5         | 81           | 81           |
| R                                                                                    | 154,5          | 174,5        | 207          | 232          |
| S max.                                                                               | 47             | 70           | 80           | 85           |
| p1                                                                                   | 23,5           | 23,5         | 36           | 38           |
| p2 x q                                                                               | 30 x 30        | 30 x 30      | 30 x 30      | 30 x 30      |
| T                                                                                    | 104            | 122          | 140          | 165          |
| U Skok / Ход                                                                         | 32             | 40           | 50           | 60           |
| V1                                                                                   | 10             | 10           | 12           | 12           |
| V2                                                                                   | 30             | 30           | 36           | 36           |
| W                                                                                    | 45             | 45           | 60           | 60           |
| W1                                                                                   | 28             | 22           | 35           | 40           |
| X                                                                                    | 10             | 10           | 12           | 12           |
| Y                                                                                    | 72             | 85           | -            | -            |
| Z                                                                                    | 27             | 27           | 27           | 27           |
| Z1                                                                                   | 33             | 33           | 51           | 51           |
| r                                                                                    | M5             | M5           | M5           | M5           |
| Powierzchnia tłoka<br>Поверхность поршня                                             | A cm²<br>B cm² |              |              |              |
|                                                                                      | 74,7<br>66     | 174<br>157   | 308<br>280,9 | 480<br>457   |
| Maksymalne ciśnienie [MPa]<br>Макс. давление [МПа]                                   | 7              | 7            | 7            | 5            |
| Max. siła pchająca¹ [kN]<br>Макс. сила толкания¹ [кН]                                | 51             | 121          | 215          | 240          |
| Max. siła pchająca¹ [kN]<br>Макс. сила втягивания¹ [кН]                              | 45             | 109          | 196          | 228          |
| Przeciek oleju (p=3 MPa, 50° C) [dm³/min]<br>Утечка масла (p=3 МПа, 50° C) [дм³/мин] | 1,5            | 1,5          | 2,0          | 2,0          |
| Max. prędkość [obr./min.]<br>Макс. скорость [обр./мин.]                              | 7.000          | 6.000        | 4.000        | 2.000        |
| Moment bezwładności [kgm²]<br>Момент инерции [кг м²]                                 | 0,03           | 0,08         | 0,3          | 0,92         |
| Moc absorbowana [KW]<br>Мощность поглощения [кВт]                                    | 1,0            | 1,5          | 2,0          | 2,5          |
| Masa [kg]<br>Вес [кг]                                                                | 11,4           | 20,0         | 37,6         | 90           |

¹ Ø100-200 (p=7,0 MPa); Ø250 (p=5,0 MPa) • ¹ Ø100-200 (p=7,0 МПа); Ø250 (p=5,0 МПа)

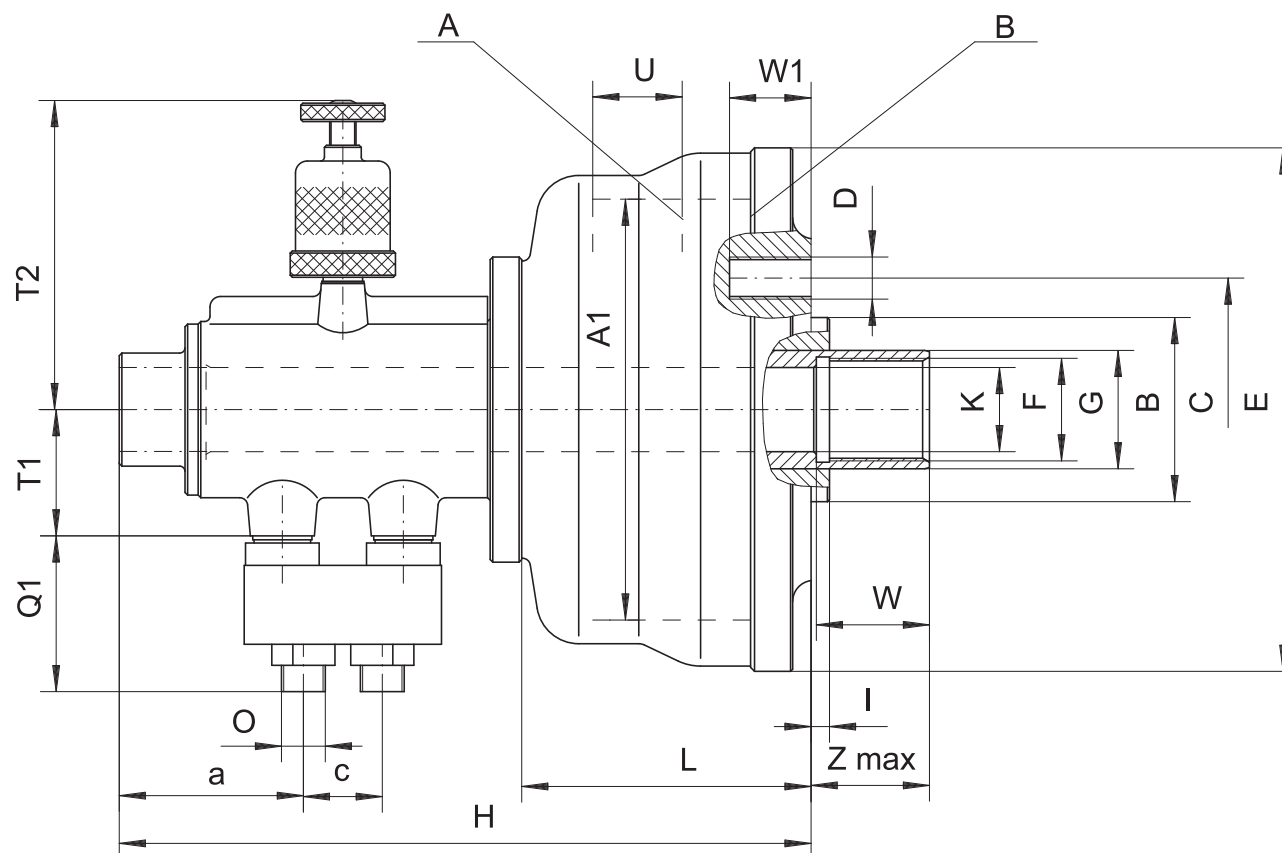


1205



- Przeznaczone są głównie do napędu uchwytów tokarskich oraz przyrządów specjalnych z mocowaniem mechanicznym pracujących w układzie poziomym
- Zasilanie sprężonym powietrzem
- Przelot
- Max. ciśnienie robocze 0,63 MPa
- Niewyważenie G 6,3

- Применяются для привода механизированных токарных патронов и других инструментов с механическим зажимом в горизонтальном положении
- Работает на сжатом воздухе
- Сквозное отверстие
- Макс. давление 0,63 МПа
- Дисбаланс в пределах G 6,3

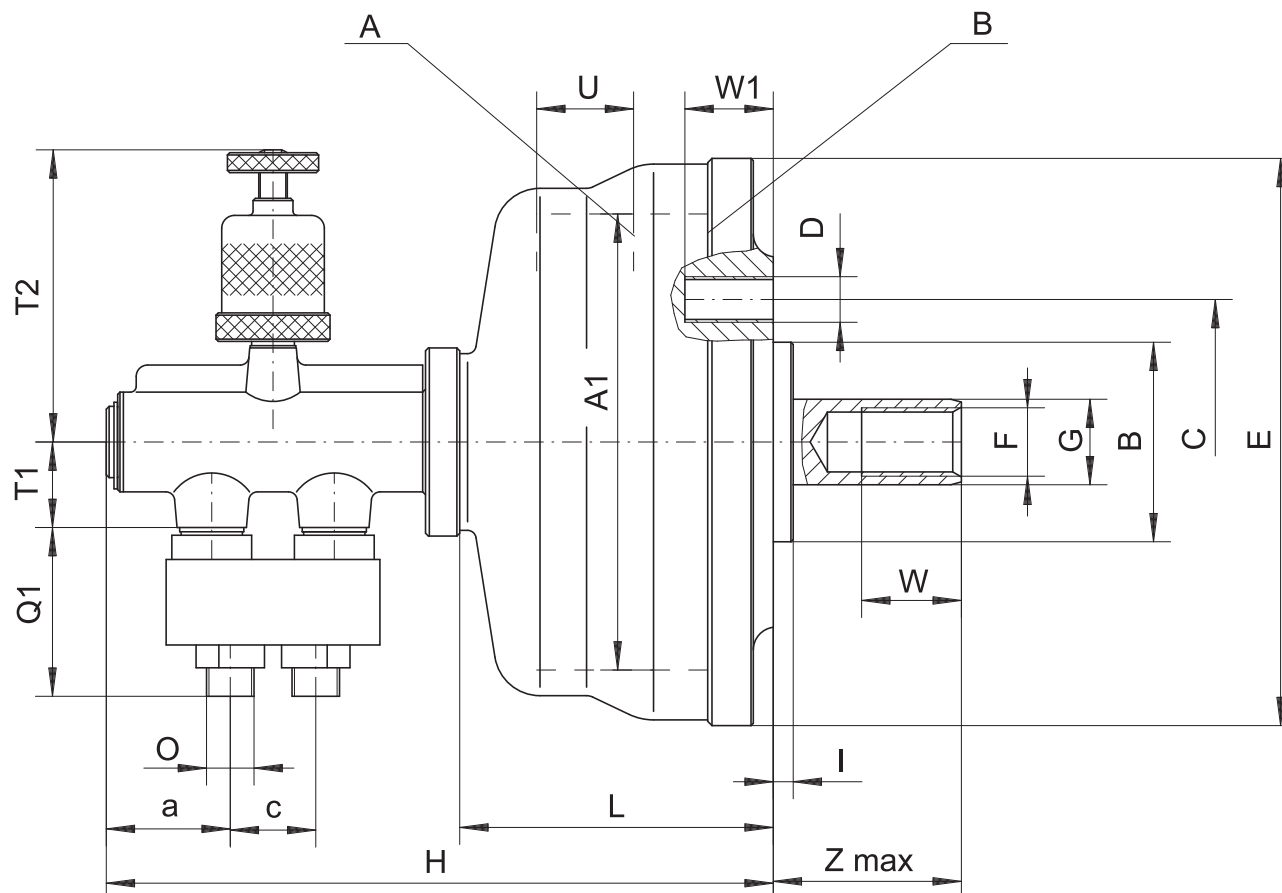


| Nr produktu<br>Код продукта                                                                            | ● 351205540300 | ● 351205550500 | ● 351205560700 | ● 351205570900 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| Typ<br>Тип                                                                                             | 1205-160       | 1205-200       | 1205-250       | 1205-315       |
| A1 Wielkość / Размер                                                                                   | 160            | 200            | 250            | 315            |
| B2 h6                                                                                                  | 70             | 95             | 130            | 160            |
| C                                                                                                      | 100            | 144            | 180            | 230            |
| D                                                                                                      | 4 x M16        | 6 x M16        | 6 x M16        | 6 x M16        |
| E                                                                                                      | 199            | 239            | 289            | 354            |
| F                                                                                                      | M39 x 2        | M39 x 2        | M56 x 2        | M72 x 2        |
| G                                                                                                      | 45             | 45             | 63             | 80             |
| H                                                                                                      | 263            | 263            | 263            | 268            |
| I                                                                                                      | 7              | 7              | 7              | 7              |
| K                                                                                                      | 32             | 32             | 50             | 63             |
| L                                                                                                      | 110            | 110            | 110            | 110            |
| O                                                                                                      | G 3/8"         | G 3/8"         | G 3/8"         | G 3/8"         |
| Q1                                                                                                     | 59             | 59             | 59             | 59             |
| T1                                                                                                     | 48             | 48             | 57             | 65             |
| T2 max                                                                                                 | 135            | 135            | 144            | 152            |
| U Skok / Ход                                                                                           | 34             | 34             | 34             | 34             |
| W                                                                                                      | 45             | 45             | 45             | 45             |
| W1                                                                                                     | 31             | 31             | 31             | 31             |
| Z max                                                                                                  | 54             | 45             | 45             | 45             |
| a                                                                                                      | 71,5           | 71,5           | 66,5           | 66,5           |
| c                                                                                                      | 27             | 27             | 27             | 27             |
| Powierzchnia tłoka<br>Поверхность поршня                                                               | A cm²<br>B cm² | 189<br>185     | 302<br>298,1   | 465,1<br>459,4 |
| Max. siła pchająca (p=0,63 MPa) [kN]<br>Макс. сила толкания (p=0,63 МПа) [кН]                          | 9,3            | 14,9           | 23,2           | 37,4           |
| Max. siła ciągnąca (p=0,63 MPa) [kN]<br>Макс. сила втягивания (p=0,63 МПа) [кН]                        | 9,1            | 14,7           | 22,9           | 36,9           |
| Zużycie powietrza na 1 cykl pracy (p=0,1 MPa) [dm³]<br>Расход воздуха на двойной ход (p=0,1 МПа) [дм³] | 1,7            | 2,6            | 4,0            | 6,5            |
| Max. prędkość [obr./min.]<br>Макс. скорость [обр./мин]                                                 | 2.000          | 2.000          | 1.500          | 1.000          |
| Moment bezwładności [kgm²]<br>Момент инерции [кг м²]                                                   | 0,10           | 0,25           | 0,46           | 1,05           |
| Masa [kg]<br>Вес [кг]                                                                                  | 9,2            | 13,3           | 18             | 24,5           |

**1202**

- Przeznaczone są głównie do napędu uchwytów tokarskich oraz przyrządów specjalnych z mocowaniem mechanicznym pracujących w układzie poziomym
- Zasilanie sprężonym powietrzem
- Maksymalne ciśnienie robocze 0,63 MPa
- Niewyważenie G 6,3

- Применяются для привода механизированных токарных патронов и других инструментов с механическим зажимом в горизонтальном положении
- Работает на сжатом воздухе
- Макс. давление 0,63 МПа
- Дисбаланс в пределах G 6,3



| Nr produktu<br>Код продукта                                                                            | ● 351202540900 | ● 351202550000 | ● 351202560200 | ● 351202570400 |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------|----------------|----------------|----------------|
| Typ<br>Тип                                                                                             | 1202-160       | 1202-200       | 1202-250       | 1202-315       |
| A1 Wielkość / Размер                                                                                   | 160            | 200            | 250            | 315            |
| B2 h6                                                                                                  | 70             | 95             | 130            | 160            |
| C                                                                                                      | 100            | 144            | 180            | 230            |
| D                                                                                                      | 4xM16          | 6xM16          | 6xM16          | 6xM16          |
| E                                                                                                      | 199            | 239            | 289            | 354            |
| F                                                                                                      | M24            | M27            | M27            | M27            |
| G                                                                                                      | 30             | 35             | 35             | 35             |
| H                                                                                                      | 234            | 234            | 234            | 234            |
| I                                                                                                      | 7              | 7              | 7              | 7              |
| L                                                                                                      | 110            | 110            | 110            | 110            |
| O                                                                                                      | G 3/8"         | G 3/8"         | G 3/8"         | G 3/8"         |
| Q1                                                                                                     | 59             | 59             | 59             | 59             |
| T1                                                                                                     | 30             | 30             | 30             | 30             |
| T2 max                                                                                                 | 120            | 120            | 120            | 120            |
| U Skok / Ход                                                                                           | 34             | 34             | 34             | 34             |
| W                                                                                                      | 35             | 35             | 35             | 35             |
| W1                                                                                                     | 31             | 31             | 31             | 31             |
| Z max                                                                                                  | 66             | 66             | 66             | 66             |
| a                                                                                                      | 45             | 45             | 45             | 45             |
| c                                                                                                      | 27             | 27             | 27             | 27             |
| Powierzchnia tłoka<br>A cm²                                                                            | 199,8          | 312,8          | 489,4          | 777,7          |
| Поверхность поршня<br>B cm²                                                                            | 193,8          | 304,3          | 481            | 769,3          |
| Max. siła pchająca (p=0,63 MPa) [kN]<br>Макс. сила толкания (p=0,63 МПа) [кН]                          | 9,8            | 15,4           | 24,4           | 39,4           |
| Max. siła ciągnąca (p=0,63 MPa) [kN]<br>Макс. сила втягивания (p=0,63 МПа) [кН]                        | 9,5            | 15             | 24             | 39             |
| Zużycie powietrza na 1 cykl pracy (p=0,1 MPa) [dm³]<br>Расход воздуха на двойной ход (p=0,1 МПа) [дм³] | 3              | 3,6            | 4              | 5              |
| Max. prędkość [obr./min.]<br>Макс. скорость [обр./мин]                                                 | 3.000          | 2.500          | 2.200          | 1.700          |
| Moment bezwładności [kgm²]<br>Момент инерции [кг м²]                                                   | 0,10           | 0,25           | 0,46           | 1,05           |
| Masa [kg]<br>Вес [кг]                                                                                  | 9,2            | 13,3           | 18             | 24,5           |

1208



■ Cylinder pneumatyczny z 2 tłokami jest idealnym rozwiązaniem przy chęci zwiększenia siły docisku bez ingerowania w konstrukcję maszyny. Dwa równoległe tłoki pozwalają na uzyskanie podwójnej siły ciągnącej i pchającej w porównaniu do cylindrów 1-tłokowych o tej samej średnicy.

■ Siła zacisku jest ustawiana przez płynną regulację ciśnienia w zaworach

■ Pneumatyczne cylindry obrotowe bez przełotu są produktami zaawansowanymi technologicznie, cechują się wysokimi prędkościami obrotowymi, bezpieczeństwem obsługi oraz solidnością

■ Przeznaczone są głównie do napędu uchwytów tokarskich oraz przyrządów specjalnych z mocowaniem mechanicznym pracujących w układzie poziomym

■ Zasilane sprężonym powietrzem

■ Maksymalne ciśnienie robocze 0,63 MPa

■ Niewyważenie G 6,3

■ Цилиндр пневматический с 2 поршнями является идеальным решением при желании увеличения прижимной силы, без изменений конструкции машины. Два параллельных поршня, позволяют получить двойную силу, по сравнению с цилиндром 1-поршневым одинакового диаметра.

■ Сила зажима устанавливается плавно регулировкой давления на клапанах

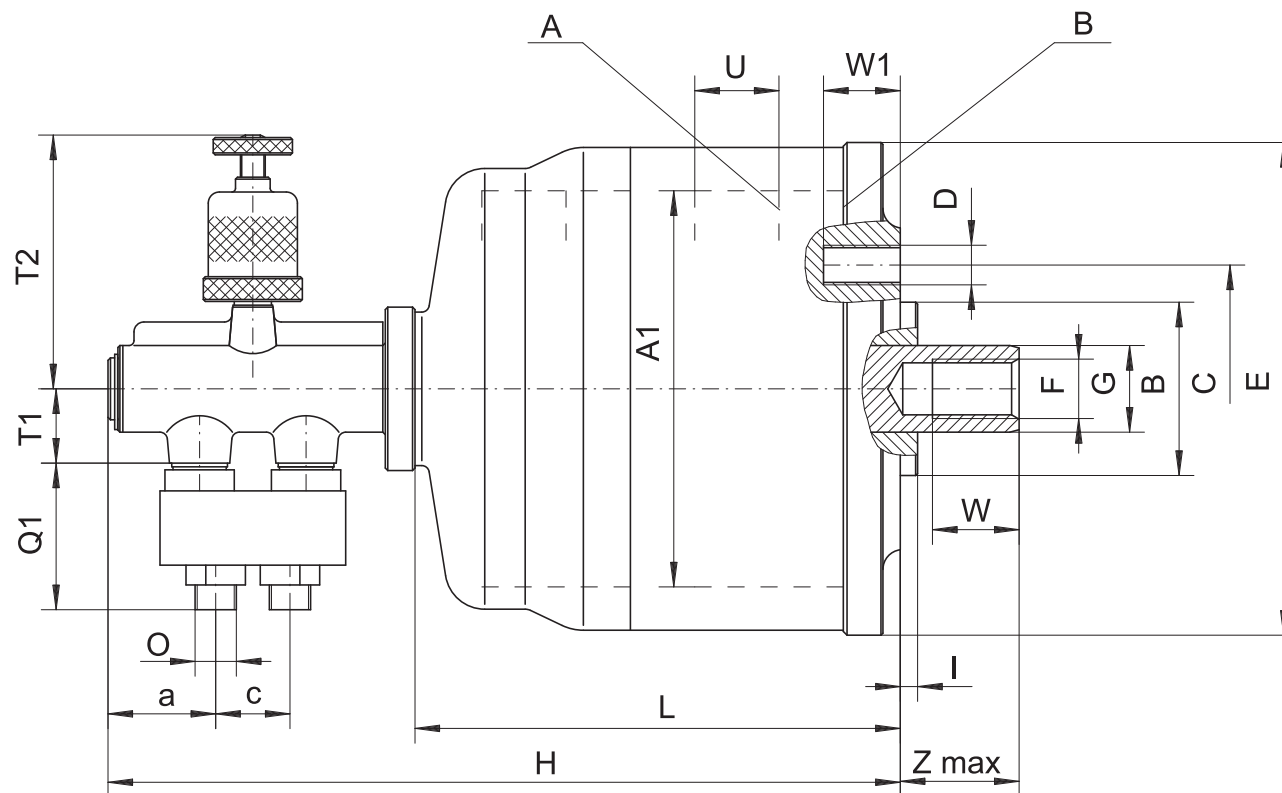
■ Пневматические цилиндры, вращающиеся без проходного отверстия являются продуктами передовой технологии, обладают высокой скоростью вращения, безопасностью эксплуатации и solidностью.

■ Применяются для привода механизированных токарных патронов и других инструментов с механическим зажимом в горизонтальном положении

■ Работает на сжатом воздухе

■ Макс. давление 0,63 МПа

■ Дисбаланс в пределах G 6,3

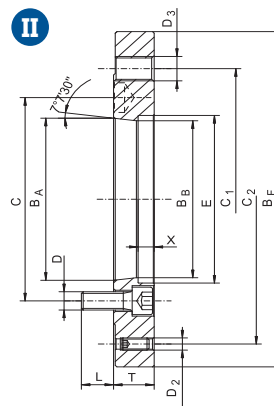
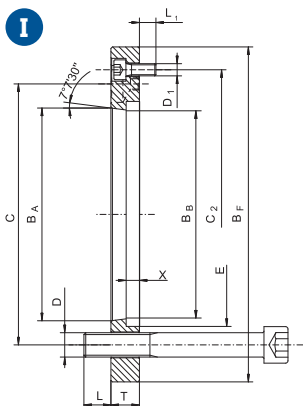




| Nr produktu<br>Код продукта                                                                                         | 351208540800                           | 351208550000   | 351208560100 |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------|----------------|--------------|
| Typ<br>Тип                                                                                                          | 1208-160                               | 1208-200       | 1208-250     |
| A1 Wielkość / Размер                                                                                                | 160                                    | 200            | 250          |
| B2 h6                                                                                                               | 70                                     | 95             | 130          |
| C                                                                                                                   | 100                                    | 144            | 180          |
| D                                                                                                                   | 4 x M16                                | 6 x M16        | 6 x M16      |
| E                                                                                                                   | 199                                    | 239            | 289          |
| F                                                                                                                   | M24                                    | M27            | M27          |
| G                                                                                                                   | 35                                     | 40             | 40           |
| H                                                                                                                   | 320                                    | 320            | 320          |
| I                                                                                                                   | 7                                      | 7              | 7            |
| L                                                                                                                   | 196                                    | 196            | 196          |
| O                                                                                                                   | G 3/8"                                 | G 3/8"         | G 3/8"       |
| Q1                                                                                                                  | 59                                     | 59             | 59           |
| T1                                                                                                                  | 30                                     | 30             | 30           |
| T2 max                                                                                                              | 120                                    | 120            | 120          |
| U Skok / Ход                                                                                                        | 34                                     | 34             | 34           |
| W                                                                                                                   | 35                                     | 35             | 35           |
| W1                                                                                                                  | 31                                     | 31             | 31           |
| Z max                                                                                                               | 48                                     | 48             | 48           |
| a                                                                                                                   | 45                                     | 45             | 45           |
| c                                                                                                                   | 27                                     | 27             | 27           |
| Powierzchnia tłoka<br>Поверхность поршня                                                                            | A cm <sup>2</sup><br>B cm <sup>2</sup> | 609,8<br>598,4 | 963,4<br>952 |
| Max. siła pchająca (p=0,63 MPa) [kN]<br>Макс. сила толкания (p=0,63 МПа) [кН]                                       | 19                                     | 30             | 48           |
| Max. siła ciągnąca (p=0,63 MPa) [kN]<br>Макс. сила втягивания (p=0,63 МПа) [кН]                                     | 18,5                                   | 29,5           | 47,5         |
| Zużycie powietrza na 1 cykl pracy (p=0,1 MPa) [dm <sup>3</sup> ]<br>Расход воздуха на двойной ход (p=0,1 МПа) [дм3] | 3,4                                    | 5,2            | 8,0          |
| Max. prędkość [obr./min.]<br>Макс. скорость [обр./мин]                                                              | 3000                                   | 2500           | 2200         |
| Moment bezwładności [kgm <sup>2</sup> ]<br>Момент инерции [кг м2]                                                   | 0,18                                   | 0,53           | 0,97         |
| Masa [kg]<br>Вес [кг]                                                                                               | 12,5                                   | 18,0           | 29,0         |

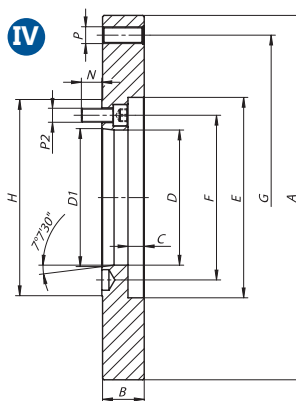
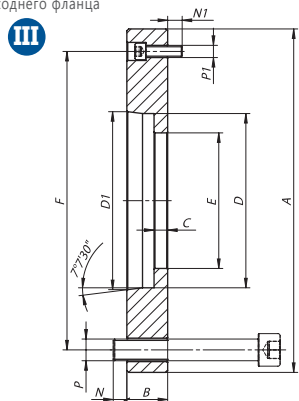
**TARCZA ZABIERAKOWA**  
ФЛАНЕЦ ПЕРЕХОДНОЙ

Do typu • Для типа  
2405; 2405-K



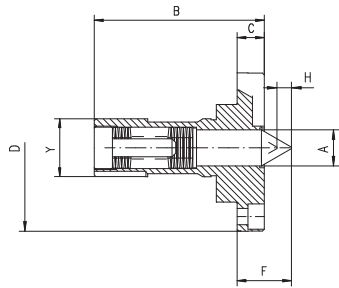
| Nr produktu  | Typ         | Z  | Wielkość | Stożek wrzeciona* | Stożek wrzeciona* | B F | B A     | B B   | C     | C1    | C2  | D     | D1    | D2    | D3    | L    | L 1 | T  | E   | X   | kg   |
|--------------|-------------|----|----------|-------------------|-------------------|-----|---------|-------|-------|-------|-----|-------|-------|-------|-------|------|-----|----|-----|-----|------|
| Код продукта | Тип         |    | Размер   | Конеч шпинделя*   | Конеч шпинделя*   |     |         |       |       |       |     |       |       |       |       |      |     |    |     |     | кг   |
| 358213083300 | 8213-135/4  | I  | 135      | A4                |                   | 110 | 63,513  | 61,0  | 82,6  | -     | 94  | 3xM10 | 3xM6  | -     | -     | 14,5 | 8   | 22 | -   | -   | 1,2  |
| 358213504600 | 8213-160/5  | I  | 160      | A5                |                   | 140 | 82,563  | 79,5  | 104,8 | -     | 116 | 6xM10 | 3xM6  | -     | -     | 10,5 | 8   | 20 | 92  | 3   | 1,7  |
| 358213521100 | 8213-200/5  | II | 200      | A5                |                   | 170 | 82,563  | 79,5  | 104,8 | 133,4 | 150 | 6xM10 | -     | 3xM8  | 6xM16 | 17   | -   | 26 | 115 | 6,5 | 3,0  |
| 358213522400 | 8213-200/6  | I  | 200      | A6                |                   | 170 | 106,375 | 103,0 | 133,4 | -     | 150 | 6xM12 | 3xM6  | -     | -     | 13,5 | 7   | 23 | 115 | 6,5 | 2,8  |
| 358213551700 | 8213-250/6  | II | 250      | A6                |                   | 220 | 106,375 | 103,0 | 133,4 | 171,4 | 190 | 6xM12 | -     | 3xM8  | 6xM16 | 19   | -   | 33 | 149 | 7,5 | 5,8  |
| 358213552000 | 8213-250/8  | I  | 250      | A8                |                   | 220 | 139,719 | 136,1 | 171,4 | -     | 190 | 6xM16 | 3xM8  | -     | -     | 23   | 11  | 37 | 149 | 7,5 | 6,5  |
| 358213570800 | 8213-315/6  | II | 315      | A6                |                   | 220 | 106,375 | 103,0 | 133,4 | 171,4 | 190 | 6xM12 | -     | 3xM8  | 6xM16 | 18   | -   | 37 | 165 | 20  | 7,0  |
| 358213571000 | 8213-315/8  | I  | 315      | A8                |                   | 220 | 139,719 | 136,1 | 171,4 | -     | 190 | 6xM16 | 3xM8  | -     | -     | 20   | 11  | 37 | 165 | 4   | 7,3  |
| 358213264400 | 8213-400/8  | II | 400      | A8                |                   | 300 | 139,719 | 136,1 | 171,4 | 235   | 250 | 8xM20 | -     | 3xM10 | 8xM16 | 22,5 | -   | 35 | 202 | 11  | 12,9 |
| 358213262900 | 8213-400/11 | I  | 400      | A11               |                   | 300 | 196,869 | 192,8 | 235   | -     | 260 | 6xM20 | 3xM10 | -     | -     | 34   | 12  | 44 | 198 | 11  | 17,2 |

\*DIN 55026 Z - wersja tarczy zabierakowej • Z - вариант переходного фланца



| Nr produktu  | Typ         | Z   | Wielkość | Stożek wrzeciona* | Stożek wrzeciona* | A   | B  | C  | D     | D1      | E   | F     | G     | H   | N  | N1 | P     | P1    | P 2   | kg   |
|--------------|-------------|-----|----------|-------------------|-------------------|-----|----|----|-------|---------|-----|-------|-------|-----|----|----|-------|-------|-------|------|
| Код продукта | Тип         |     | Размер   | Конеч шпинделя*   | Конеч шпинделя*   |     |    |    |       |         |     |       |       |     |    |    |       |       |       | кг   |
| 358213650500 | 8213-500-11 | IV  | 500      | A11               |                   | 380 | 55 | 18 | 192,8 | 196,869 | 274 | 235   | 330,2 | 280 | 29 | -  | 6xM24 | -     | 6xM20 | 26,6 |
| 358213651800 | 8213-500-15 | III | 500      | A15               |                   | 380 | 46 | -  | 281,4 | 285,775 | 246 | 330,2 | -     | -   | 29 | 15 | 6xM24 | 3xM12 | -     | 24,4 |
| 358213660700 | 8213-630-11 | IV  | 630      | A11               |                   | 520 | 60 | 23 | 192,8 | 196,869 | 234 | 235   | 463,6 | 280 | 29 | -  | 6xM24 | -     | 6xM20 | 63,2 |
| 358213661000 | 8213-630-15 | IV  | 630      | A15               |                   | 520 | 55 | -  | 281,4 | 285,775 | 234 | 330,2 | 463,6 | 380 | 32 | -  | 6xM24 | -     | 6xM24 | 54,0 |
| 358213601900 | 8213-800-11 | IV  | 800      | A11               |                   | 520 | 60 | 23 | 192,8 | 196,869 | 287 | 235   | 463,6 | 280 | 29 | -  | 6xM24 | -     | 8xM20 | 59,6 |
| 358213600600 | 8213-800-15 | IV  | 800      | A15               |                   | 520 | 45 | 23 | 281,4 | 285,775 | 287 | 330,2 | 463,6 | 380 | 32 | -  | 6xM24 | -     | 6xM24 | 43,5 |
| 358213602100 | 8213-800-20 | III | 800      | A20               |                   | 520 | 45 | -  | 408   | 412,775 | 287 | 463,6 | -     | -   | 29 | 15 | 6xM24 | 3xM12 | -     | 43,5 |

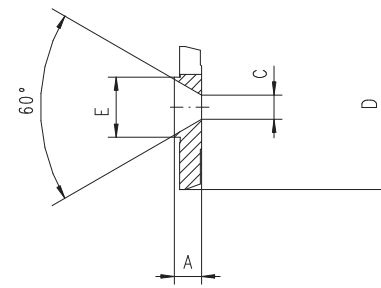
\*DIN 55026 Z - wersja tarczy zabierakowej • Z - вариант переходного фланца



**WKŁADKA Z KŁEM SPRĘŻYNOWYM**  
ВСТАВКА С ПОДПРУЖИНЕННЫМ ЦЕНТРОМ

Do typu • Для типа 2488

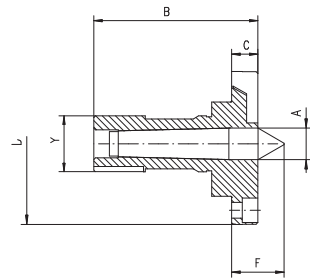
| Nr produktu  | Wielkość | A  | B   | C  | D K6 | F  | H  | Y h6 |
|--------------|----------|----|-----|----|------|----|----|------|
| Код продукта | Размер   |    |     |    |      |    |    |      |
| 398524801300 | 160      | 17 | 90  | 12 | 70   | 28 | 6  | 32   |
| 398524802600 | 200      | 20 | 94  | 15 | 92   | 30 | 9  | 32   |
| 398524803900 | 250      | 25 | 105 | 16 | 117  | 35 | 10 | 38   |
| 398524804100 | 315      | 29 | 120 | 16 | 134  | 37 | 13 | 48   |



**ZDERZAK KŁA SPRĘŻYNOWEGO**  
ЗАГЛУШКА ДЛЯ ПОДПРУЖИНЕННОГО ЦЕНТРА

Do typu • Для типа 2488

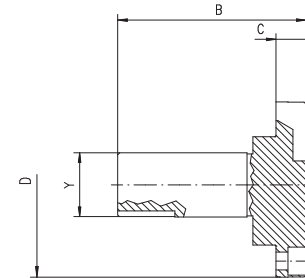
| Nr produktu  | Wielkość | A  | C   | D  | E  |
|--------------|----------|----|-----|----|----|
| Код продукта | Размер   |    |     |    |    |
| 398524811500 | 160      | 10 | 8,8 | 60 | 18 |
| 398524812800 | 200      | 10 | 8,8 | 60 | 22 |
| 398524813000 | 250      | 13 | 14  | 70 | 28 |
| 398524814300 | 315      | 13 | 14  | 80 | 33 |



**WKŁADKA Z KŁEM STAŁYM**  
ВСТАВКА С ФИКСИРОВАННЫМ ЦЕНТРОМ

Do typu • Для типа 2488

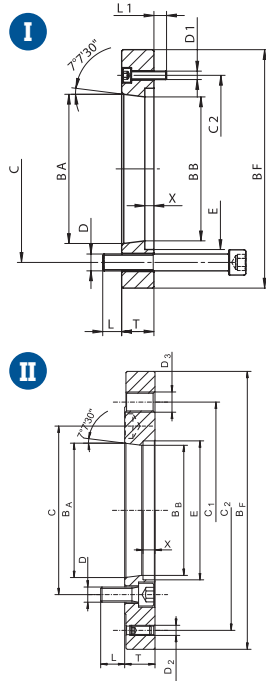
| Nr produktu  | Wielkość | A    | B   | C  | D K6 | F  | Y h6 |
|--------------|----------|------|-----|----|------|----|------|
| Код продукта | Размер   |      |     |    |      |    |      |
| 398524821700 | 160      | 18   | 90  | 12 | 70   | 28 | 32   |
| 398524822000 | 200      | 18   | 94  | 15 | 92,2 | 30 | 32   |
| 398524823200 | 250      | 24   | 105 | 16 | 117  | 35 | 38   |
| 398524824500 | 315      | 31,6 | 120 | 16 | 134  | 37 | 48   |



**WKŁADKA CENTRUJĄCA**  
ВСТАВКА ЦЕНТРИРОВАНИЯ

Do typu • Для типа 2488

| Nr produktu  | Wielkość | B   | C  | D k6 | Y h6 |
|--------------|----------|-----|----|------|------|
| Код продукта | Размер   |     |    |      |      |
| 398524831900 | 160      | 90  | 12 | 70   | 32   |
| 398524832100 | 200      | 94  | 15 | 92   | 32   |
| 398524833400 | 250      | 105 | 16 | 117  | 38   |
| 398524834700 | 315      | 120 | 16 | 134  | 48   |



Do typu • Для типа  
2105; 2105-K; 2605; 2605-K

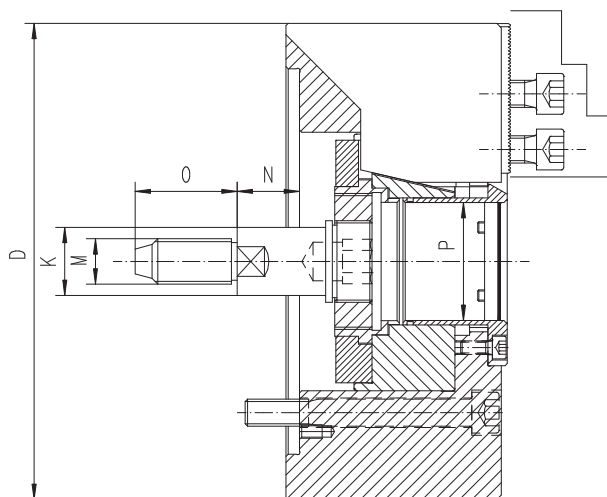
**TARCZA ZABIERAKOWA**  
ФЛАНЕЦ ПЕРЕХОДНОЙ

| Nr produktu  | Typ             | Z  | Wielkość | Stożek wrzeciona* | B F | B A     | B B     | C     | C1    | C 2   | D     | D1    | D2    | D3    | L    | L 1 | T  | E   | X   | kg    |
|--------------|-----------------|----|----------|-------------------|-----|---------|---------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|-------|------|-----|----|-----|-----|-------|
| Код продукта | Тип             |    | Размер   | Конец шпнделя*    |     |         |         |       |       |       |       |       |       |       |      |     |    |     |     | кг    |
| 358213085900 | 8213-160-5 2-4  | I  | 160      | A5                | 140 | 82,563  | 79,5    | 104,8 | -     | 116   | 4xM10 | 3xM6  | -     | -     | 13,5 | 8   | 20 | 100 | 3,0 | 1,6   |
| 358213537000 | 8213-200-6 2-4  | I  | 200      | A6                | 170 | 106,375 | 103     | 133,4 | -     | 150   | 4xM12 | 3xM6  | -     | -     | 13,5 | 7   | 23 | 117 | 6,5 | 2,6   |
| 358213555800 | 8213-250-8 2-4  | I  | 250      | A8                | 220 | 139,719 | 136     | 171,4 | -     | 190   | 4xM16 | 3xM8  | -     | -     | 23,0 | 11  | 35 | 149 | 7,5 | 6,0   |
| 358213238000 | 8213-315-8 2-4  | I  | 315      | A8                | 220 | 139,719 | 136     | 171,4 | -     | 190   | 4xM16 | 3xM8  | -     | -     | 20,0 | 11  | 37 | 165 | 4,0 | 6,8   |
| 358213656100 | 8213-400-8 2-4  | II | 400      | A8                | 300 | 139,719 | 142     | 171,4 | 235,0 | 235   | 6xM16 | -     | 3xM10 | 8xM20 | 21,5 | -   | 41 | 202 | 11  | 16,52 |
| 358213263100 | 8213-400-11 2-4 | I  | 400      | A11               | 300 | 196,869 | 192,8   | 235,0 | -     | 260   | 4xM20 | 3xM10 | -     | -     | 34   | 13  | 44 | 198 | 11  | 16,29 |
| 358213655900 | 8213-500-11 2-4 | II | 500      | A11               | 380 | 196,869 | 192,8   | 235,0 | 330,2 | 330,2 | 6xM20 | -     | 3xM16 | 8xM24 | 29   | -   | 55 | 274 | 18  | 26,35 |
| 358213265700 | 8213-500-15 2-4 | I  | 500      | A15               | 380 | 281,4   | 285,775 | 330,2 | -     | 330,2 | 8xM24 | 3xM12 | -     | -     | 29   | 15  | 46 | 246 | -   | 25,64 |

\*DIN 55026 Z - wersja tarczy zabierakowej • Z - вариант переходного фланца

**ZESPÓŁ WKŁADKI SPECJALNEJ**  
СПЕЦИАЛЬНАЯ ВСТАВКА

Do typu • Для типа  
2105; 2105-K; 2405; 2405-K; 2605; 2605-K



■ Zespół wkładki specjalnej do uchwytów z przelotem umożliwia przebrojenie go na uchwyt bez przelotu

■ W skład zespołu wchodzi:

- 1) Pokrywa do zamocowania na powierzchni czołowej uchwytu
- 2) Śruba specjalna do połączenia nakrętki ciągnącej uchwytu z ciągnem cylindra napędzającego

■ Wkładki oferowane są w różnych wymiarach dostosowanych do wielkości uchwytu z przelotem

■ Специальная вставка для патрона со сквозным отверстием позволит преобразовать патрон в вариант с закрытым отверстием

■ В комплект входят:

- 1) Крышка для установки на переднюю поверхность корпуса патрона
- 2) Специальный винт – шток, для соединения, при помощи резьбы патрона, с исполнительным гидро- или пневмоцилиндром

■ Большинство размеров соответствуют размерам патрона, но требуется частичная доработка

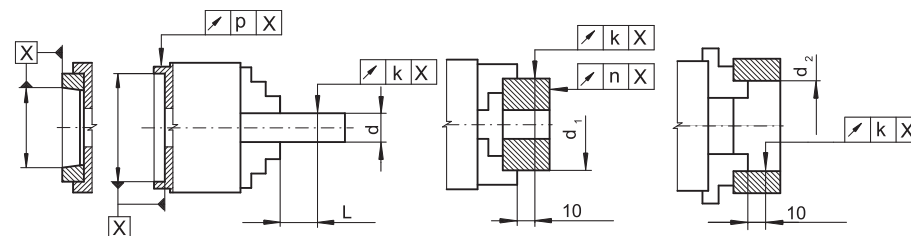
| Nr produktu    | Wielkość | D   | P   | K  | M   | N    | O  |
|----------------|----------|-----|-----|----|-----|------|----|
| Код продукта   | Размер   |     |     |    |     |      |    |
| ● 39852000000  | 135-34   | 135 | 34  | 20 | M12 | 20,5 | 35 |
| ○ 398520011500 | 160-45   | 169 | 45  | 24 | M16 | 25,5 | 40 |
| ● 398520012800 | 200-52   | 210 | 52  | 30 | M20 | 27,5 | 45 |
| ○ 398520013000 | 250-75   | 254 | 75  | 36 | M24 | 33   | 55 |
| ○ 398520014300 | 315-91   | 315 | 91  | 36 | M24 | 34   | 55 |
| ○ 398520015600 | 400-120  | 400 | 120 | 36 | M24 | 27   | 55 |

Do typu • Для типа 2405; 2405-K

| Ø   | d  |     |     | d1  | d2  | L   | k     | n    | p    |
|-----|----|-----|-----|-----|-----|-----|-------|------|------|
| 135 | 18 | 32  | 40  | 100 | 75  | 40  | 0,02  | 0,02 | 0,01 |
| 160 | 20 | 32  | 50  | 125 | 100 | 40  | 0,025 | 0,02 | 0,01 |
| 200 | 32 | 50  | 80  | 200 | 125 | 40  | 0,025 | 0,02 | 0,01 |
| 250 | 32 | 50  | 80  | 200 | 162 | 60  | 0,03  | 0,03 | 0,01 |
| 315 | 50 | 80  | 125 | 250 | 162 | 80  | 0,04  | 0,03 | 0,01 |
| 400 | 75 | 100 | 125 | 250 | 252 | 80  | 0,05  | 0,04 | 0,01 |
| 500 | -  | 125 | 160 | 275 | 300 | 120 | 0,06  | 0,05 | 0,01 |
| 630 | -  | 200 | 400 | 520 | 400 | 120 | 0,08  | 0,05 | 0,01 |
| 800 | -  | 250 | 520 | -   | 600 | 120 | 0,15  | 0,06 | 0,01 |

Do typu • Для типа 2409

| Ø   | d  |    |     | L  | d1  | d2  | k    | n     | p    |
|-----|----|----|-----|----|-----|-----|------|-------|------|
| 130 | 18 | 32 | 40  | 40 | 100 | 75  | 0,04 | 0,035 | 0,01 |
| 160 | 32 | 40 | 50  | 40 | 125 | 100 | 0,05 | 0,04  | 0,01 |
| 200 | 32 | 40 | 50  | 40 | 125 | 125 | 0,06 | 0,05  | 0,01 |
| 250 | 55 | 80 | 125 | 40 | 200 | 125 | 0,06 | 0,05  | 0,01 |
| 315 | 60 | 80 | 125 | 60 | 200 | 162 | 0,08 | 0,06  | 0,01 |



**DOŁĄCZNOŚĆ MOCOWANIA**  
ТОЧНОСТЬ ЗАЖИМА

**ZAKRES MOCOWANIA**  
ДИАПАЗОН ЗАЖИМА

Do typu • Для типа 2405; 2405-K

| Ø   | d1      | d2      | d3      | d4      | d5      | d6      | d7      |
|-----|---------|---------|---------|---------|---------|---------|---------|
| 135 | 10-72   | 52-112  | 83-144  | 118-180 | 14-73   | 50-109  | 82-141  |
| 160 | 15-95   | 66-144  | 104-184 | 145-226 | 20-97   | 62-139  | 102-179 |
| 200 | 14-118  | 77-179  | 125-229 | 175-279 | 25-118  | 89-168  | 153-218 |
| 250 | 18-134  | 100-214 | 162-277 | 226-342 | 25-140  | 89-204  | 153-268 |
| 315 | 38-197  | 118-274 | 177-334 | 246-403 | 38-197  | 107-266 | 167-326 |
| 400 | 46-234  | 157-343 | 240-429 | 328-517 | 46-234  | 134-322 | 220-408 |
| 500 | 84-338  | 193-447 | 278-533 | 366-621 | 100-338 | 187-426 | 273-512 |
| 630 | 174-475 | 281-582 | -       | 448-749 | 183-475 | -       | 351-643 |
| 800 | 255-550 | 414-657 | -       | 308-550 | 582-826 | -       | 476-719 |

Do typu • Для типа 2500

| Ø        | d1      | Ø        | d1      | d2      | d3      | d4       | d5      | d6      | d7       |
|----------|---------|----------|---------|---------|---------|----------|---------|---------|----------|
| 400-140  | 20-140  | 160-38   | 7-74    | 67-130  | 115-180 | 163-180  | 18-67   | 66-115  | 114-160  |
|          |         | 200-52   | 20-104  | 83-178  | 130-216 | 180-216  | 22-104  | 70-153  | 119-202  |
|          |         | 250-65   | 24-130  | 106-208 | 168-266 | 232-266  | 26-130  | 89-194  | 153-258  |
| 500-230  | 65-280  | 250-68   | 24-130  | 106-208 | 168-266 | 232-266  | 26-130  | 89-194  | 153-258  |
|          |         | 315-105  | 64-184  | 142-262 | 206-326 | 270-326  | 64-184  | 128-252 | 192-316  |
|          |         | 400-140  | 90-300  | 200-404 | 286-480 | 373-480  | 90-280  | 178-368 | 264-454  |
| 630-325  | 138-335 | 500-230  | 176-402 | 286-510 | 370-596 | 460-600  | 176-402 | 264-490 | 350-576  |
|          |         | 630-330  | 272-500 | 407-625 | -       | 605-724  | 272-500 | -       | 472-704  |
|          |         | 800-365  | 326-674 | 434-780 | -       | 600-862  | 326-674 | -       | 494-842  |
| 1000-560 | 340-565 | 800-410  | 330-600 | 453-768 | -       | 691-866  | 435-600 | -       | 675-840  |
|          |         | 1000-560 | 530-766 | 636-951 | -       | 804-1026 | 530-845 | -       | 698-1006 |

Do typu • Для типа 2502

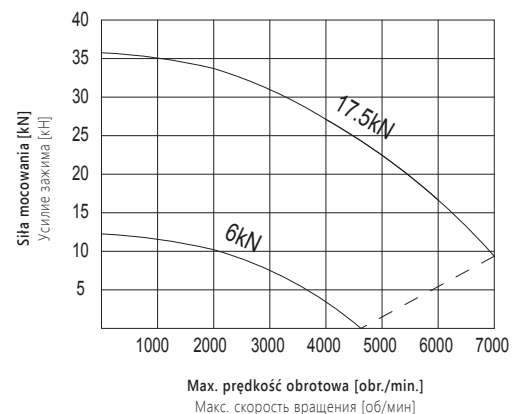
Do typu • Для типа 2409

| Ø       | d1       | d2        | d3        | d4        | d5       | d6        | d7        | d8       | d9       |
|---------|----------|-----------|-----------|-----------|----------|-----------|-----------|----------|----------|
| 160     | 22 - 90  | 68 - 140  | 104 - 175 | 142 - 210 | 24 - 94  | 62 - 132  | 98 - 168  | 6 - 42   | 36 - 72  |
| 200     | 28 - 126 | 86 - 182  | 134 - 232 | 182 - 280 | 29 - 126 | 76 - 174  | 124 - 220 | 10 - 60  | 50 - 100 |
| 250     | 60 - 156 | 120 - 216 | 168 - 264 | 218 - 315 | 60 - 156 | 108 - 204 | 158 - 254 | 27 - 76  | 82 - 130 |
| 315     | 58 - 214 | 118 - 274 | 166 - 320 | 215 - 372 | 58 - 214 | 108 - 264 | 156 - 315 | 26 - 134 | 80 - 190 |
| 315/300 | 74 - 200 | 153 - 280 | 216 - 342 | 280 - 408 | 74 - 200 | 138 - 264 | 202 - 328 | 33 - 98  | 88 - 152 |

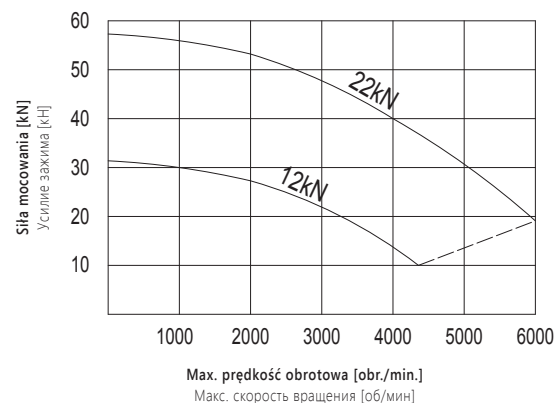


**SPADEK SIŁY MOCOWANIA PODCZAS RUCHU OBROTOWEGO UCHWYTU 2405; 2405-K; 2405-A**  
УСИЛИЕ ЗАЖИМА В ЗАВИСИМОСТИ ОТ СКОРОСТИ ВРАЩЕНИЯ ПАТРОНА 2405; 2405-K; 2405-A

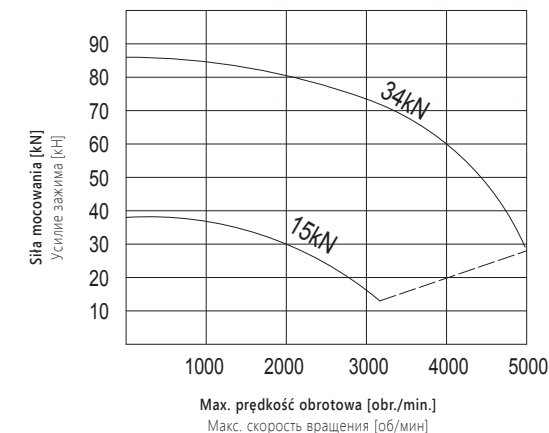
Wielkość uchwytu 135 mm  
Размер патрона 135 мм



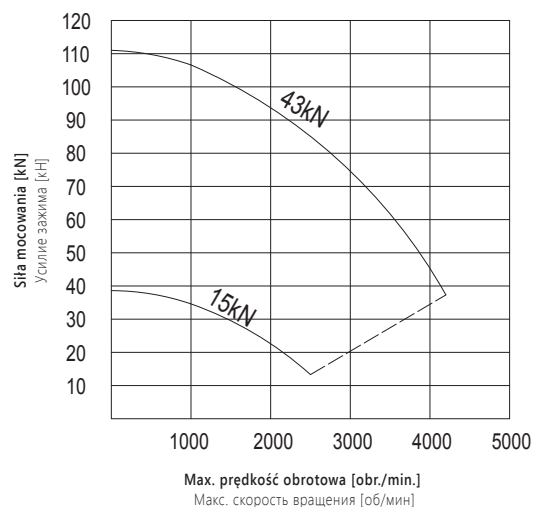
Wielkość uchwytu 160 mm  
Размер патрона 160 мм



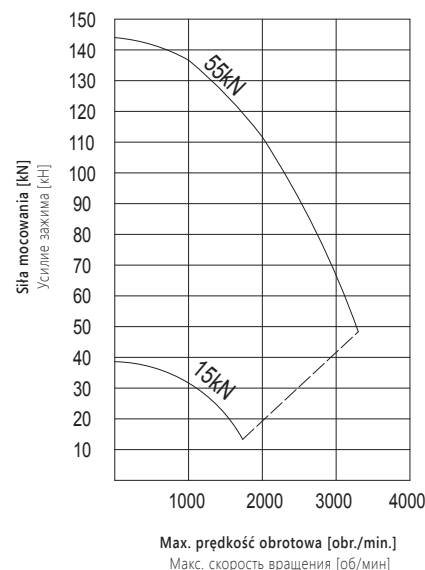
Wielkość uchwytu 200 mm  
Размер патрона 200 мм



Wielkość uchwytu 250 mm  
Размер патрона 250 мм



Wielkość uchwytu 315 mm  
Размер патрона 315 мм



Wielkość uchwytu 400 mm  
Размер патрона 400 мм

